

# Leipziger Volkszeitung

Organ für die Interessen des gesamten werktätigen Volkes

Die Leipziger Volkszeitung ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Polizeipräsidiums Leipzig, der Kämmererhauptmannschaft Leipzig u. des Stadtrats zu Großherzoglich bestimmt Blatt

Bezugspreis mit illustriert. Beilage Volt und Zeit sowie der Kinder-Beilage, für einen Monat einschl. Bringerlohn 2.—, für Selbstabholer 1.90 M. — Durch die Post bezogen 2.— M. ohne Bestellgeld. Telephon Sammelnummer 72206. Postlesekontor: Leipziger Buchdruckerei A. G., Leipzig Nr. 53477

Redaktion: Leipzig, Tauchaer Str. 19/21  
Telegramm-Adresse: Volkszeitung Leipzig  
Telefon 72206. — Verlag in Leipzig,  
Tauchaer Straße 19/21 — Telefon 72206

Inseratenpreise: Die 10gelt. Kolonialzelle 25 Pf., bei Plakatvorlesung 40 Pf.  
Stellenangebote 10gelt. Kolonialzelle 25 Pf. Familienanzeigen von Privaten  
die 10gelt. Kolonialzelle mit 150% Nachlaß. Reklamezelle 2 M. Inserate v. ausw.:  
die 10gelt. Kolonialzelle 40 Pf. bei Plakatvorlesung 50 Pf. Reklamezelle 2.25 M.

Die Leipziger Volkszeitung erscheint täglich nachmittags mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. — Abonnementsbestellungen nehmen die Austräger, unsere Zweiggeschäfte und alle Postanstalten entgegen

## Die Notverordnung zum Schlichtungswesen

Kollegium von Unparteiischen statt Einmann-Stichentscheid — Eine europäische Volksabstimmung über die Abrüstung? — Fricks Antrag auf Auflösung der Reichsbannergruppe Gera abgelehnt — Verschiebung der Ablaufsfristen in der Krisenfürsorge — Ein mustergültiges Kinderheim in Lindenau eröffnet

### Der Wortlaut der Notverordnung

SPD. Der Reichspräsident hat am Freitag die bereits angekündigte Notverordnung zur Wiederherstellung des Schlichtungswesens unterzeichnet. Sie lautet:

"Auf Grund des Artikels 48 Abs. 2 der Reichsverfassung wird folgendes verordnet: Besteht der Reichsarbeitsminister in den Fällen des § 12 Absatz III der Verordnung zur Ausführung der Verordnung über das Schlichtungsverfahren vom 29. Dezember 1928 einen besonderen Schlichter zur Durchführung eines neuen Schlichtungsverfahrens, weil er ein solches im öffentlichen Interesse für erforderlich hält, so hat der Schlichter auf Anweisung des Reichsarbeitsministeriums zur Bildung der Schlichtungskammer außer den Beisitzern der Arbeitgeber und Arbeitnehmer zwei unparteiische Beisitzer zu berufen.

Ist bei der Verhandlung oder Abstimmung der Schlichtungskammer die Mitwirkung sämtlicher Beisitzer der Arbeitgeber und Arbeitnehmer oder eine Stimmenmehrheit nach der Feststellung des Vorsitzenden nicht zu erzielen, so haben der Schlichter und die unparteiischen Beisitzer den Schiedsspruch im Sinne der Verordnung über das Schlichtungsverfahren vom 30. Oktober 1928 mit Stimmenmehrheit abzugeben. Die Anwendung des Absatzes I der Verordnung setzt voraus, daß sie im Staatsinteresse dringend erforderlich erscheint.

Hierüber hat der Reichsarbeitsminister die Entscheidung der Reichsregierung herbeizuführen. Die zur Durchführung der Verordnung erforderlichen Vorschriften erlässt der Reichsarbeitsminister. Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Verkündigung in Kraft und am 31. Juli 1931 außer Kraft.

Berlin, den 9. Januar 1931.

gez. Reichspräsident von Hindenburg.

Reichskanzler Brüning, Reichsfinanzminister Dietrich in Vertretung des Innenministers, Reichsarbeitsminister Stegerwald."

### Die Folgen der Verordnung

#### Die „Sachverständigen“ in Front!

Als im Laufe des Donnerstagnachmittags sich die Meldungen übertrugen, die von der geplanten Intervention des Reichsarbeitsministers in dem Ruhrkonflikt berichteten, schien trotz aller Ungewissheit eines Sicher: nur die Wiedereinführung des Stichentscheides durch den Vorsitzenden des Schlichtungsausschusses würde es möglich machen, einen Schiedsspruch zustande zu bringen. Die jetzt vorliegende Notverordnung weicht aber in einer Reihe von wesentlichen Einzelheiten von der ursprünglichen Lösung ab, die seinerzeit durch ein Urteil des Reichsgerichtsgerichts unmöglich gemacht worden war. Die Notverordnung hat nämlich von einer grundlegenden Wiedereinführung des Stichentscheides abgesehen und es für den Regelfall bei dem gegenwärtigen Zustand belassen, der eine Mehrheitsentscheidung vorsieht. Eine Veränderung der geplanten Voraussetzungen für das Zustandekommen eines Spruches steht nur bei den Streitfällen in Kraft, über die im § 12 der zweiten Verordnung zur Ausführung der Verordnung über das Schlichtungswesen gesagt wird:

"Hat über eine Streitigkeit schon ein Schlichtungsverfahren stattgefunden, das weder zu einer Einigung, noch zu einem bindenden Schiedsspruch geführt hat, so soll ein neues Schlichtungsverfahren nur mit Zustimmung aller daran beteiligten Parteien oder nur dann eingeleitet werden, wenn es das öffentliche Interesse erfordert."

Da im Ruhrstreit bereits Einigungsversuchen stattgefunden haben und zweifelsohne ein „öffentliches Interesse“ an der Beendigung des Ruhrkonflikts vorhanden ist, bedeutet also die Beschränkung der Notverordnung auf diesen bestehenden Fall. Der Reichsarbeitsminister hat nun nicht — wie es rechtlich möglich gewesen wäre — angeordnet, daß in diesem besonderen Fall der Schlichter nach Scheitern aller Kompromisvorschläge mit seiner Stimme allein einen Schiedsspruch zur Annahme verhelfen kann, sondern er hat für den Fall der Durchführung eines solchen Sonder-Schlichtungsverfahrens eine Änderung verordnet, die man bisher im Schlichtungswesen nicht kannte. Eine Schlichtungskammer bestand nämlich bisher nur aus dem Vorsitzenden und den parteimäßig gebundenen Beisitzern. Herr Stegerwald hält es nun für richtig, „Sachverständigen“ den Eingang in die Schlichtungskammer zu verschaffen. Gestingt es nun trotz der sachverständigen Sachverständigenfähigkeit der beiden neu in den Schlichtungsausschuss Berufenen noch immer nicht, eine Mehrheit für einen Schiedsspruch zu finden, werden die Vertreter der beiden Parteien (Gewerkschaften und Unternehmensverbund) genau so wie früher beim Stichentscheid durch den Vorsitzenden ausgeschaltet. Der Vorsitzende und die beiden Sachverständigen haben nun ihrerseits die Möglichkeit, sich über einen Schiedsspruch zu einigen (die Mehrheit entscheidet hier) und diesen

Schiedsspruch also gegen den Willen der Vertreter der beiden wirtschaftlichen Gegenparteigruppen zustande zu bringen. Wenn man so sagen darf, ist hier

eine neue Form des Stichentscheides eingeführt worden, bei der allerdings die Entscheidung in die Hände der Mehrheit der drei „Unparteiischen“ gegeben wird.

Welche Folgen hat nur der Erlass dieser neuen Notverordnung? Der Ruhrkrieg wird zweifelsohne in kürzester Zeit entsprechend dem Willen der Reichsregierung „friedlich“ beigelegt werden, indem eine Lohnsenkung mit Hilfe der Sachverständigen dictiert werden wird, die mehr als die von den Gewerkschaften — als äußerste Konzession! — zugestanden vier Prozent betragen wird! Die Geltung dieser Notverordnung ist bis zur Mitte dieses Jahres begrenzt. Bis dahin wird es sicherlich gelingen, alle in dieser Zeit ablaufenden Tarife so weit zu verschlechtern, als es die hinter der Regierung Brüning stehenden politischen und wirtschaftlichen Machgruppen wünschen.

Um diese Sicherung der Rohstoffpolitik durch die Notverordnung zu ermöglichen, hat aber Herr Stegerwald in das gesamte Schlichtungswesen einen Unstabilitätsfaktor hinzugebracht, der Schlußfolgerungen der Arbeiterschaft auswirken muß! Es darf nämlich bedenkt man die Wahl der „Sachverständigen“ im Ruhrkonsort — mit guten Gründen bezweckt werden, daß die Auswahl dieser Gehilfen des Schlichters partitisch erfolgt, sie sind eben Sachverständige und nicht Parteivertreter...

Das bedeutet aber eine Benachteiligung der Arbeiterschaft. Denn es ist jetzt möglich, daß die beiden Sachverständigen gemeinsam mit den Unternehmervertretern den Schlichter und die Vertreter der Arbeiterschaft niederstimmen. Die Macht der Entscheidung bei der Mehrheitsbildung ist also dem Vertreter des Reichsarbeitsministeriums entzogen worden. Allerdings ist hier einschränkend zu sagen, daß der Schlichter insofern eine Einwirkungsmöglichkeit auf den neu zu füllenden Spruch hat, als er die Sachverständigen oder, wie es in der neuen Notverordnung heißt, die unparteiischen Beisitzer, ernennt. Über den Schlichter ergeben sich auch Einwirkungsmöglichkeiten für den Reichsarbeitsminister. Immerhin kann es der Arbeiterschaft so passieren, daß ihre Lohnansprüche in letzter Instanz durch ein Kollegium entschieden werden, dessen Mehrheit aus Unternehmervertretern zusammengesetzt ist. Bedenkt man die Konsequenzen der Stegerwaldschen Notverordnung, so muß man allerdings zu der Meinung kommen, daß die Wiedereinführung des ursprünglichen Zustandes (Einmann-Stichentscheid durch den Schlichter) für die Arbeiterschaft viel vorteilhafter gewesen wäre.

Die Notverordnung muß aber auch noch unter einem anderen Gesichtspunkt Bedenken erregen. Sie schafft die Voraussetzung für ein funktionierendes Schlichtungsverfahren nur in Ausnahmefällen, nur dann nämlich, wenn „es das öffentliche Interesse erfordert“. Wenn man schon von der Zweckmäßigkeit eines Stichentscheides durch das Dreimännerkollegium ausgeht, so ist es unseres Erachtens noch außerordentlich bedenklich, ob auf diesen Sonderfall zu beschränken! Wer garantiert den Gewerkschaften dafür, daß die Frage nach dem Vorhandensein eines „öffentlichen Interesses“ von der Reichsregierung unter sozialen Geichtspunkten geprüft wird? Bedeutet es aber nicht auch ferner eine Quelle steter Beunruhigung, daß es vorher nicht abzusehen ist, welche Auffassung über die Notwendigkeit des Staatsfindens von Sonderverhandlungen bei den amtlichen Stellen besteht?

Erwähnt sei noch, daß in der Frage des Erlasses von Notverordnungen bei der Reichsregierung der Appetit beim Essen zu kommen scheint. Es wäre ein verhängnisvolles Beginnen, wenn es jetzt üblich werden sollte, daß bei der Herausbildung politischer oder wirtschaftlicher Schwierigkeiten irgendwelcher Art fortgelebt Notverordnungen erlassen werden. Der Anfang des Wegs, den man damit beschreiten würde, wäre vielleicht noch zu übersehen, sein Ende aber läge in völliger Dunkel.

### Das Ende des Streits im Ruhrgebiet

Essen, 9. Januar.

Auch die noch am Streik beteiligten Arbeiter der Zeche Winkel haben nach Mitteilung des Bergbauvereins in einer gestrigen Belegschaftsversammlung beschlossen, die Arbeit wieder aufzunehmen. In der heutigen Frühstückskommission als Streitzeichen infolgedessen nur noch zwei in Frage, nämlich Zeche Voßberg in Dinslaken mit einer Streikziffer von 27,36 Prozent der Belegschaft gegen 37,74 Prozent in der gestrigen Frühstück und Zeche Westfalen mit 12,62 Prozent (20,59 Prozent). Auf diesen beiden Anlagen betrug die Fehlziffer heute morgen 313 bei einer Belegschaft von 1598 Mann. In der gestrigen Morgenkommission betrug sie im ganzen 748 von 3248 einschließlich der Zeche Winkel. Auf der Zeche Pluto hat nach Beendigung der Reparaturen im Schacht, der bekanntlich durch Hineinstürzen von Förderwagen schwer beschädigt worden war, die Belegschaft heute wieder einfahren können. Die Zeche hat vier Tage stillgelegen.

Nach einer späteren Meldung fehlten auf den beiden zuletzt noch vom Streik betroffenen Zechen Voßberg und Westfalen in der Mittagskommission am Freitag noch 163 Mann. Der Streik kann also als erloschen betrachtet werden.

### Zweideutigkeiten in der Außenpolitik

#### Die „günstige Situation“ nach dem 14. September

In die lebte Tagung des Völkerbundes plakte der nationalsozialistische Wahlerfolg vom 14. September hinein. Der englische Außenminister Herbertson hatte gerade eine entschiedene Offensive der Arbeiterrégierung für die allgemeine Abrüstung angekündigt. Davor wurde es nun still. Die Diplomaten in Genf waren von dem deutschen Wahlergebnis so überrascht worden, daß sie auf ihrer Septembertagung nichts mehr damit anzufangen wußten. Auch die deutsche Delegation unter Führung des Außenministers Dr. Curtius nicht. Als er nach Deutschland zurückkam, wurde er von den Reichsradikalen angegriffen, weil er den „grandiosen Erfolg“ in Genf für die nationale Sache nicht ausgenutzt hätte. Curtius fand sich aber bald auf halbem Wege mit den Kritikern zusammen und sie begannen mit viel Eifer die Vorbereitung für die Januartagung des Völkerbundes. Da sollte nachgeholt werden, was in den letzten Jahren versäumt worden war.

Eine im nationalen Sinne forschere Außenpolitik wurde eingeleitet. Der Außenminister und die Reichsregierung beugten sich leicht dem Druck, der von den Deutschnationalen, den Nationalsozialisten und einigen weiteren politischen Rechtsparteien beanspruchten „nationalen Opposition“. Ja, es schien so, als sei ihnen diese nationale Opposition aus außenpolitischen Gründen willkommen. Das Ausland mußte ihre zahlmäßige Stärke sehen und die Reichsregierung hatte die Möglichkeit, sich bei kommenden Verhandlungen mit den ausländischen Mächten auf diese angeschwollene nationale Bewegung zu berufen. Nicht nur von den Nationalsozialisten, sondern auch aus den Reihen der Volkspartei und des Zentrums ist in den letzten Wochen behauptet worden, daß die außenpolitische Situation Deutschlands nach dem 14. September günstiger geworden sei. Günstiger in dem Sinne, daß nunmehr eher gewisse nationale Forderungen ihre Erfüllung finden würden. Innerhalb der deutschen Bourgeoisie stieg wohl mit dem nationalsozialistischen Wahlerfolg noch eine andere Hoffnung empor. Von den 6½ Millionen Stimmen der Hitlerpartei waren nach ihrer Schätzung doch etwa 1½ bis 2 Millionen von Arbeitern abgegeben worden. Innerhalb ein beträchtlicher Teil, der sich also auf den ersten kräftigen Anhieb in die nationale Front eingereiht hat. Die Nationalsozialisten haben zum Ausdruck gebracht, daß sie ihren Sieg zuerst der starken Betonung der nationalen Sache verdanken. Und mit ihnen bringt die ganze Bourgeoisie eine gewisse Zuversicht darüber zum Ausdruck, daß es gelungen ist, diese Arbeiterschichten von ihrem wichtigsten Kampfboden, auf dem um die sozialen Interessen der Arbeiterklasse gerungen wird, wegzuziehen und in eine falsche Front einzutreten. Sie meinen, daß es jetzt darauf ankomme, in verstärktem Maße nationale Ziele zu propagieren, um noch größere Massen der Arbeiterschaft in die Gefolgschaft der Bourgeoisie zu bringen.

In den ersten Tagen nach dem 14. September war sich Hitler und sein Generalstab unschlüssig darüber, wie denn die Nationalsozialisten ihren Sieg auszuwerten hätten. In den Interviews, die Hitler damals gegen schwere Bezahlung englischen und amerikanischen Zeitungen gab, und in der Auseinanderziehung, die er über den Mittelsmann Reckberg hinweg mit dem französischen Uebernationalisten Hervé führte, wurde die laute nationalistische Demagogie, mit der im Wahlkampf gearbeitet worden war, zum Teil abgeblasen. Hitler spielte wohl damals mit dem Gedanken der Ernennung nationalsozialistischer Reichsminister. Er mag es aus diesem Grund zweitmäßig gehalten haben, von vornherein einer unter nationalsozialistischem Einfluß stehenden Reichsregierung einen günstigen Boden im Auslande vorzubereiten. Darum versuchte er, daß sie die Youngzählungen nicht einstellen und die bestehenden Verträge achten und durchführen werde, ebenso wie er den Franzosen versicherte, daß die Nationalsozialisten mit jeder Nation in Frieden leben wollten. Aber diese Stellungnahme Hitlers war nicht für die Agitation bestimmt. In dieser wurde weiterhin eine wütende nationalistische Verhetzung getrieben und die „schlappe Regierung“ zu scharfem Vorgehen gegen Polen und zu nachdrücklichem Verlangen nach Revision des Friedensvertrages ermuntert. Nicht erfolglos. Die deutsche Außenpolitik der letzten Monate läßt manche Züge erkennen, die eine deutliche nationalsozialistische Prägung zeigen. Das Brüning-Kabinett glaubte, die so genannte nationale Opposition für die Revision der Ostgrenzen positiv auswerten zu können. Polen steht in der Regi-

nung, die die deutsche Bourgeoisie von dem verlorenen Kriege her mit den ehemals feindlichen Mächten noch zu begleichen hat, von seher an erster Stelle. Jetzt sollte die vermeintlich günstige Situation genutzt werden. So wurde das Feuerchen, das seit langem schwelte, mit allen Kräften von deutscher Seite angefacht.

Die Ostfrage allein? — Das wäre zu wenig für eine so starke nationale Bewegung gewesen. So schrie man noch: Revision! Ultimative Revisionspolitik! Was revidiert werden sollte, das ist nie ganz klar gesagt worden. Ob die Grenzen, ob der Versailler Friedensvertrag, ob der Youngvertrag oder ob alles auf einmal, darüber besteht unter denen, die diese Parole aufgenommen haben, bis heute keine Klarheit. Sie waren so von der Stärke ihrer Bewegung überzeugt, daß sie sich einbildeten, es genüge, die Forderung zu erheben, um die ausländischen Mächte auch schon in die Knie fallen zu sehen. Die Wirklichkeit sieht freilich anders aus. Je offensichtlicher der deutsch-polnische Konflikt auf die Spitze getrieben wurde und die Misshandlungen von Deutschen in Polen als Vorwand für eine Neuregelung der Ostgrenze benutzt wurden, je lauter das Revisionsgeschrei und das Drängen nach Rüstungsmöglichkeiten wurde, desto geschlossener wurde der Widerstand, der sich dieser „nationalen“ Außenpolitik außerhalb der deutschen Grenzfähre entgegenstellte. Diese Entwicklung wurde beschleunigt nicht allein durch das weitere Anwachsen der Nationalsozialisten auch nach dem 14. September, sondern vor allem dadurch, daß die Reichsregierung ohne nationalsozialistische Minister eine Politik einschlug, von der im Ausland der Eindruck entstand, daß sie nicht frei von nationalsozialistischem Einfluß ist.

Wenn jetzt der deutsche Außenminister die letzten Vorbereitungen trifft für sein Auftreten in Genf, wird er alle Illusionen beiseite schließen müssen, als ob für Deutschland die außenpolitische Situation jetzt günstig sei. Er hat durch eine Rede, die er vor einigen Tagen in einer Ortsgruppe der Deutschen Volkspartei gehalten hat, die Offenheit schon darauf vorbereitet. Curtius sagte da:

„Ich kann Ihnen nicht versprechen, daß wir in Genf in den entscheidenden Fragen unseres Vaterlandes große außenpolitische Erfolge werden erzielen können...“

Auch der Reichskanzler hat in seinen vielen Reden, die er in den letzten Tagen in Ostpreußen und Oberschlesien gehalten hat, wiederholst gedämpfte Töne gefunden. Aus dieser Haltung glauben wir den Schluss ziehen zu können, daß Curtius und das Kabinett Brüning die nationale Opposition der Nationalsozialisten sehr gern zu innerpolitischen Zwecken auszunutzen bereit sind, daß sie, um die Arbeiterschaft von ihren sozialen Interessen und von der Sozialdemokratie zu lösen, sich gern der lauten nationalsozialistischen Propaganda beugen und sie in den Dienst ihrer Politik stellen, daß sie aber nicht wollen, daß jetzt die machtpolitische Stellung der deutschen Bourgeoisie durch Abenteuer, deren Ausgang nicht abzusehen ist, geschwächt wird. Der Zeitpunkt, an dem sie eine richtiggehende nationale Aktion wagen dürfen, ist noch nicht da. Indem die Arbeiterschaft die Zweideutigkeit dieser Politik enthüllt und bekämpft, arbeitet sie zugleich daran, daß dieser von der Bourgeoisie erwartete Augenblick nicht kommen möge und daß, wenn er dennoch kommt, er dann ein zur äußersten Abwehr entschlossenes Proletariat vorfindet.

## Die deutsche Abordnung für Genf

III Berlin, 10. Januar.

Die deutsche Abordnung für Genf, die zunächst an der am 18. d. M. beginnenden europäischen Wirtschaftskonferenz teilnimmt, wird Berlin am 14. Januar verlassen. Sie steht unter Führung des Reichsausßenministers Curtius. Es gehören ihr ferner an: Ministerialdirektor Posse vom Reichswirtschaftsministerium, die Ministerialdirektoren Ritter und Gaus vom Auswärtigen Amt, Geheimrat von Weizsäcker und Regierungsrat Woermann. Die nur für die Teilnahme an der Wirtschaftskonferenz vorgesehenen deutschen Vertreter werden nach Beendigung dieser Konferenz wieder zurückkehren, während verschiedene andere Sachverständige für die Völkerbundstagung später noch nach Genf reisen werden.

## Völkerbundsgedanke und Kriegssichtung

Diesen so aktuellen Problemen widmete kürzlich der Verlag Franz Bahnhof, Berlin, in seiner Broschürenreihe „Schriften der deutschen Liga für Völkerbund“ zwei beachtenswerte Publikationen. Einmal eine interessante, knappe, historisch-bibliographische, ideengeschichtliche Uebersicht über die Entwicklung des Völkerbundgedankens in Deutschland, von Ernst Jäck, einem Führer der deutschen Friedensbewegung: „Der Völkerbundsgedanke in Deutschland während des Weltkrieges“. 1929, 47 S. Sehr bemerkenswert ist an Hand geschick gewählter Zitate die Stellungnahme dieser anfanglich philologisch, völkerrechtlich und ethisch betonten und von wenigen Verantwortungsbewußten Bürgerium vertretenen Ideen internationaler Schiedsgerichtsbarkeit mit dem Verschwinden deutscher Siegeschancen zu einer politischen Erkenntnis, der sich selbst so einflussreiche Vertreter des alten Regimes wie Bethmann Hollweg, Graf Hertling, Dr. Solf oder Prinz Max von Baden schließlich nicht mehr entziehen konnten.

Einem verwandten Gebiet, der Frage der Kriegssichtung, dient zum andern der bekannte Pazifist und ausgezeichnete Völkerrechtler Professor Hans Wehberg mit seiner äußerst gründlichen Materialsammlung „Die Achtung des Krieges“, 1930, 105 S., 8 Mark. — Diese völkerrechtliche, eingehend historisch fundierte Studie untersucht im einzelnen die modernen Kriegssichtungsbestrebungen und behandelt die wesentlichen einschlägigen Artikel der Völkerbundfahrt, die amerikanische Achtungsbewegung, wie die ihr entstammenden Vorschläge, das Genfer Protokoll von 1924, sowie den Locarno-Vertrag. Insbesondere enthält sie eine umfassende Darstellung des Kellogg-Paltes, wie schließlich Erörterungen über Kriegssichtung und Friedensprobleme. Der Anhang bringt als wertvolle Ergänzung die in diesem Zusammenhang wesentlichen Protokolle, Richtlinien, Verträge und Vertragserwürfe. Es ist wohl verständlich, daß diese umfassende, äußerst sachfundige und sowohl in der Darstellung als auch in der Kommentierung gleich interessierende Arbeit Wehbergs allen mit diesen Sondertagen Vertrauten kaum empfohlen werden braucht. Aber auch dem Sozialisten, der nun einmal diesen bürgerlich-idealistischen Kriegsabschaffungsbestrebungen deshalb zwar sympathisch, aber doch auch recht skeptisch gegenüberstehen muß, weil er weiß, daß der Krieg im Wesen der kapitalistischen Gesellschaft selbst liegt und auch bei der weitestgehenden Durchsetzung internationaler Rechtsgrundsätze niemals ohne deren völlige Beseitigung ausgeschaltet werden kann, wird sie viel Wissenswertes bieten.

Nygaard.

Wie aus Madrid gemeint wird, veröffentlicht das Militärblatt eine Aufforderung an die Adresse des spanischen revolutionären Fliegers, Franco, sich innerhalb einer Frist von 30 Tagen vor dem Kriegsgericht in Madrid zu stellen. Franco soll nicht etwa wegen der Teilnahme an dem verunglückten revolutionären Putschversuch, sondern wegen seiner Flucht aus dem Gefängnis abgeurteilt werden.

# Die Eroberung des Ostens

## Die Erfundungsfahrt des Kanzlers

SPD Breslau, 9. Januar.

Der Reichskanzler und seine Begleiter wurden am Freitag auf ihrer Fahrt durch das oberschlesische Industriegebiet von kommunistischen und nationalsozialistischen Demonstranten wiederholt angepeitscht.

In Oppeln wurden die Vertreter der Reichsregierung bereits am Bahnhof mit Niedertrüben empfangen. In Beuthen konnte den Autos der Regierungsvorsteher nur mit Hilfe des Gummiñappels der Polizei freie Bahn geschaffen werden. Einzelne Wagen wurden mit Steinen beworfen. Die Scheiben eines Autos, in dem sich jedoch keiner der Minister befand, wurden zertrümmernt. Zu Demonstrationen kam es ferner in Gleiwitz, wo vor allem Eisenbahner gegen das bei der Reichsbahn eingesetzte System der Feierlichkeiten demonstrierten. In Rosenberg demonstrierten die Nationalsozialisten, wobei es zu heftigen Beschimpfungen des Kanzlers und der Regierung kam. Das Gros der Demonstranten wurde von Landarbeitern gestellt, die von den Großgrundbesitzern beschäftigt und auf deren Kosten nach Rosenberg delegiert worden waren.

## Der Polen-Projekt vor dem Reichsgericht

Zwölf Jahre Zuchthaus beantragt

In einem längeren Blätter, das durch manche nationalsozialistische Ausführungen des Anklagevertreters interessant war und auf dessen Einzelheiten wir am Montag eingehen werden, beantragte der zur Hilfeleistung der Reichsanwaltschaft delegierte Amtsgerichtsrat Dr. Bauer folgende Strafen: Für das unbedeutete Waffentrachten anderthalb Jahr Gefängnis, für das Waffengehen 6 Monate Gefängnis, für das Spionageverbrechen 7 Jahre Zuchthaus und für die Schiekhölle in der Passkontrollstelle 5 Jahre Zuchthaus. Sämtliche Strafen seien auf zwölf Jahre Zuchthaus zusammenzuzählen und dem Angeklagten von der 7½ Monate betragenden Untersuchungshaft 7 Monate anzurechnen. Die Überzeugungstäterschaft sei ihm abzusprechen.

## Ein „Wertheimkrieger“ verurteilt

III Berlin, 7. Januar.

Das Schöffengericht Berlin-Mitte verurteilte den der NSDAP angehörigen Schneider Curti, der bei den Unruhen in der Leipziger Straße am Tage der Reichstagsöffnung eine Schaufelstochse eingeworfen hatte, wegen Landfriedensbruchs zu acht Monaten Gefängnis. Vier Monate der Strafe gelten durch die erlittene Untersuchungshaft als verblüht, für den Rest erhält der Angeklagte Bewährungsschritt. Der Staatsanwalt hatte ein Jahr zwei Wochen Gefängnis beantragt.

## Einschränkung der Riesenprozesse

SPD Die kostspieligen Riesenprozesse sollen in Preußen eingeschränkt werden. Der Justizminister hat Erhebungen darüber anstellen lassen, was die großen Prozesse von 1927 bis 1929 in Preußen für Kosten verursacht haben. Die Erhebungen ergaben, daß im Jahre 1927 29 Sachen insgesamt 1229 Verhandlungstage in Anspruch genommen haben. Die Kosten betrugen 873 000 Mark. Im Jahre 1928 wurden 28 Prozesse mit einer Gesamtdauer von 897 Verhandlungstagen geführt. Der Gesamtaufwand betrug rund 240 000 Mark. Im Jahre 1929 sind 20 Sachen bei einer Gesamtdauer von 788 Verhandlungstagen durchgeführt worden. Die Höhe der Auswendungen betrug 280 000 Mark.

## In der Volksversammlung



## Vor den Industriebaronen



## „Der deutsche Osten ein Völkervorwerk“

SPD Breslau, 10. Januar.

Der Reichskanzler und seine Begleitung wollten am Freitagabend in Tabor, wo Dr. Brüning eine längere Rede hielt.

Der Reichskanzler führte u. a. aus, daß die deutschen Parteien aus der Agitation heraus und mehr Verantwortungsgefüll besitzen müßten, dann werde es gelingen, ganz weittragende Maßnahmen für den deutschen Osten schon bald zu treffen. Die Panikstimmung in der Bevölkerung, hervorgerufen durch eine gewisse Agitation, habe dazu geführt, daß Staat und Wirtschaft in diesem Herbst und Winter monatelang zwischen Sein und Nichtsein geschwankt hätten. Bissher habe das verschwiegen werden müssen, aber jetzt müsse man es aussprechen, um eine Einheit bei allen Parteien herzustellen. Die Reichsregierung sei sich klar darüber, daß die Stärkung der wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Art des deutschen Ostens das Völkervorwerk sein werde und sein müsse, das die Reichsregierung gebraucht, um überhaupt eine Politik, die Deutschland vorwärtsführen könne, zu machen.

## Bestellte Protestler

SPD Berlin, 10. Januar.

Ein Teil der Berliner Presse weist heutzutage darauf hin, daß die Landarbeiter, die am Freitagabend in Rosenberg (Oberschlesien) gegen den Reichskanzler und seine Begleiter demonstrierten, zum großen Teil von Großgrundbesitzern delegiert waren, die kurz vorher im Landratsamt dem Kanzler ihre Klage geschildert und Hilfe von ihm verlangt hatten. Als die Herrschaften die Zusage der Hilfe hatten, bedankten sie sich bei den Vertretern der Reichsregierung, indem sie Brüning und seine Begleiter in der mäßesten Weise beschimpften ließen.

\*

Das Reichskabinett wird sich am Dienstag mit dem Ergebnis der Ostreise des Reichskanzlers befassen und seine Vorbereitungen zu der Generalkonferenz des Völkerbundes treffen. Der Reichskanzler und seine Begleiter fehren heute abend von ihrer Reise in das Ostgebiet zurück.

## „Irreheil“ polnischer Militärsieger

### Polnische Flugzeuge bei Oppeln gelandet

SPD Oppeln, 9. Januar.

Um Freitagmittag erschienen über Oppeln drei polnische Militärflugzeuge, von denen zwei in der Nähe der Stadt landeten. Der Vorfall ereignete sich eine Stunde nach der Abreise des Reichskanzlers und seiner Begleiter von Oppeln.

Die Besatzung der beiden Flugzeuge, die vorläufig unbeschädigt wurde, erklärt, sich verloren zu haben und ohne Orientierung gewesen zu sein. Aus diesem Grunde sei eine Notlandung erforderlich geworden. Doch sich die Flieger über Oppeln bzw. über deutschem Gebiet befinden, wollen sie nicht gewußt haben. Der dritte polnische Flieger lehnte zur polnischen Grenze zurück und ist später in Polen gelandet.

SPD Oppeln, 10. Januar.

Die am Freitagmittag in Oppeln notgelandeten und vorläufig in Schuhhaft genommenen polnischen Flieger erklärten nach den jetzt vorliegenden amtlichen Verlauburkunden, daß sie die Aufgabe gehabt hätten, die Flugzeuge von Krakau nach Graudenz zu bringen und die Rückreise mit der Bahn anzutreten. Der Führer der aus drei Flugzeugen bestehenden Staffel habe jedoch während der Fahrt seinen Kompass verloren und deshalb nach der Karte weiterfliegen müssen. Schließlich sei ihm auch die Karte von den Kreisgerichten, so daß er die Orientierung vollständig verloren habe.

Uebrigens hat am Freitag auch in der Nähe von Rosenberg ein polnischer Flieger eine Notlandung vorgenommen. Er soll den gleichen Befehl wie seine in Oppeln notgelandeten Kameraden gehabt haben. Als der Flieger kurz nach der Landung darauf aufmerksam gemacht wurde, daß er sich auf deutschem Gebiet befindet, setzte er den Apparat sofort wieder in Bewegung und flog, ehe die deutsche Polizei erscheinen konnte, zur polnischen Grenze zurück.

\*

Es ist nicht das erste Mal, daß polnische Militärsieger deutsches Gebiet überschlagen haben. Diese früheren „Irreheile“ haben bereits zu wiederholten deutschen Vorstellungen in Warschau Anlaß gegeben; auch hat die polnische Regierung versprochen, dafür zu sorgen, daß diese Flüge über deutsches Gebiet für die Zukunft unterbunden werden sollten. Der neueste Fall ist nun besonders eigenartig. Die Landung erfolgte keineswegs in unmittelbarer Nähe der deutsch-polnischen Grenze, sondern etwa 80 Kilometer davon entfernt. Außerdem erfolgte sie ausgerechnet zu einer Zeit, wo sich der deutsche Reichskanzler im Oppeler Gebiet aufhielt. Es ist schwer, sich des Einbruchs zu erwehren, doch es handelt sich hier um eine Demonstration jener polnischen militärischen Kreise, die im Reichs-Politikus herrschen.

Jedenfalls muß im Interesse beider Nachbarländer verlangt werden, daß den „Irreheilen“ polnischer Militärsieger über deutsches Gebiet nun einmal ein Ende gemacht wird. Es liegt auf der Hand, daß diese Flüge den deutschen Nationalisten immer wieder neuen Stoff zu ihrer Hege gegen Polen liefern und zu einer weiteren Verschärfung der ohnehin kritischen Lage im Osten beitragen. Wenn Polen schon glaubt, an der deutsch-polnischen Grenze große Militärsiegertruppen unterhalten zu müssen, dann ist es zum mindesten seine Pflicht, Flieger in seine Maschinen zu setzen, die sich nicht alle paar Tage einmal „verstiegen“. Die polnische Regierung muß dafür sorgen, daß das an sich gespannte Verhältnis zwischen Deutschland und Polen nicht durch die Ungeschicklichkeit von Anführern oder durch ablistische Egzitatoren militärischer Hightöpfe noch schlechter gestaltet wird.

## Prozesse gegen Deutsche

Am Mittwoch begann vor dem Landgericht in Rybnik der Prozeß gegen acht Deutsche, die beschuldigt werden, den Polizeiwehrmeister Szopko getötet zu haben. Es handelt sich dabei um die blutigen Vorfälle, die sich während der letzten Wahlbewegung in Gollnowitz in Oberschlesien abgespielt hatten. Die deutschen Einwohner von Gollnowitz waren in jener Zeit wiederholt von polnischen Aufständischen überfallen und terrorisiert worden. Bei einem solchen nächtlichen Überfall ist der genannte Polizeiwehrmeister durch polnische Schwerer verletzt worden, so daß er bald darauf starb. Ein weiterer Wert ist die Tatsache, mit der die polnischen Behörden gerade die diesen Fall nach vor der Generalkonferenz zum gerichtlichen Auszug bringen. Wie unter Kattowitzer Parteiblatt, der „Volkswille“, feststellt, ist sonst von den zahlreichen Terrorfällen, die sich während der Wahlbewegung ereignet haben, noch nicht ein einziger gerichtlich verhandelt worden.

Die Verhandlung vor dem Rybniker Gericht enthielt übrigens das gleiche Bild der polnischen Justizmethoden, wie es die Vorfälle in Brest-Litowitz gezeigt haben.

## Europäische Volksabstimmung über Ausrüstung

ENR. Köln, 9. Januar.  
Die "Kölnische Zeitung" veröffentlicht in ihrer Ausgabe vom Sonnabend früh einen Aufsatz: "Befragt die Völker über die Ausrüstung!" worin sie, ausgehend von dem Mißerfolg der Vorbereitenden Ausrüstungskonferenz, schreibt:

Bevor die Weltarbeitskongress zusammentritt, muß Klarheit darüber herrschen, wie die Massen der Völker zur Ausrüstung stehen. Wie wäre es deshalb mit dem Vorschlag, daß der deutsche Vertreter auf der bevorstehenden Tagung des Völkerbundrates, Reichsminister des auswärtigen Dr. Curtius, einen Antrag auf Durchführung einer solchen Volksbefragung über die Ausrüstung einbrächte? Der Völkerbundsrat könnte sich über diesen Vorschlag aussprechen und nötigenfalls einen Ausschluß einsehen, welcher der Völkerbundversammlung im nächsten September genauer Vorläufe unterbreitet, damit eine solche Aktion in den einzelnen Staaten alsbald durchgeführt werden kann. Das Ergebnis dieser Volksbefragungen würde die deutlichste Grundlage für die Weltarbeitskongress darstellen. Die Regierungen der einzelnen Staaten würden dann wissen, welches der Wille ihrer Völker in bezug auf die Ausrüstung ist. Sie würden auch den Willen der anderen Völker kennen, und die Arbeiten der Weltarbeitskongress würden sich, statt auf Mistrauen und Angsten, auf Vertrauen und Sicherheit aufbauen können."

Die "Kölnische Zeitung" kennzeichnet dann im einzelnen die Schwierigkeiten, die die Vorschläge bereit stellen könnten — vornehmlich durch die Rüstungsindustrien — und schreibt:

"Die Schwere der Arbeit darf nicht abschrecken. Das Ziel ist so groß, daß man keine Mühe scheuen darf. Haben die Staatsmänner der noch nicht abgerückten Länder den Mut, den sie zum Nutzen des Friedens haben sollten und mühten? Haben sie den Mut, ihr Volk zu befragen? Der Vorschlag kann Erfolg haben, wenn die Staatsmänner diesen Mut besitzen. Führt er zu keinem Erfolg, nun, den einen Erfolg wird seine Erörterung bestimmt haben: Die ausrüstungswilligen Völker werden die Staatsmänner der anderen Völker erkennen. Klarheit über alles! Die Regierungen aller Völker werden andernfalls gezwungen werden, einer solchen realen Tatsache ins Auge zu sehen: daß es auf die Dauer unmöglich ist, einem Teil der Welt die Ausrüstung aufzuzwingen, während der andere Teil immer mehr „in Waffen harrt“. Diesem Zwang, dieser Ungerechtigkeit muß auf die Dauer der Rückslag folgen: Die Ausrüstung eben auch der durch die Friedensverträge zwangsmäßig entwaffneten Völker. Der Völkerbund freilich könnte dann darüber in die Brüche gehen."

## Dingeldey als Marxistentöter

Der Soz. Presseinst. berichtet, steht der Vorsitzende der Deutschen Volkspartei, Abg. Dingeldey, im Begriff, mit einem Sammlungssappell wider den Marxismus an die Öffentlichkeit zu treten. An der Sammlung sollen, mit Ausnahme des Zentrums, alle Gruppen und Splitter zwischen der Staatspartei und den Deutschnationalen beteiligt werden.

Der Abg. Dingeldey weist zur Zeit in der Schweiz, wo er an dem Programm des neuen Mich-Wash arbeitet. Wie es heißt, kostet er mit seiner Aktion mehr Erfolg zu haben wie sein Vorgänger Scholz.

## Wenn die Falchisten reformieren

Wie das Warschauer Regierungsbatt Kurier Polski mitteilten weiß, sollen in einigen Monaten in der Organisation der politischen Ministerien Veränderungen vorgenommen werden. Man plane nach dem Vorbild der westeuropäischen Länder die Schaffung eines besonderen Ministeriums für Luftfahrt, das das militärische und zivile Flugwesen zu bearbeiten hätte. Außerdem sei die Auflösung des Arbeitsministeriums geplant, dessen Arbeitsgebiet auf drei andere Ministerien aufgeteilt werden soll.

Diese "Reform" läuft also darauf hinaus, das militärische System auszubauen und auf der anderen Seite die sozialen Aufgaben, ohne besonderes Ministerium so nebenbei mit erledigen zu lassen. Und das geschickt ausgerechnet in Polen, wo die soziale Lage der gesamten arbeitenden Bevölkerung seit Jahren eine besonders schlimme ist!

## Die Danziger Bürgerblockregierung

### Auf den Krisen der Nationalsozialisten

SPD. Danzig, 10. Januar.

Der Danziger Volkstag wählte am Freitag die neue Regierung Danzigs. Sie wird gebildet vom Zentrum, den Deutschnationalen und dem Block der Mitte. Es ist eine Minderheitsregierung, die von den Nationalsozialisten abhängig ist und, wenn Hitlers Nachläufer mitmachen, von insgesamt 72 Abgeordneten über 40 verfügt. Die Sozialdemokratie bleibt der Wahl der Regierung fern. Als Präsident des Senats wurde der deutsch-nationale Parteivertreter Dr. Jochim gewählt. Er und sein Stellvertreter erhielten je 48 Stimmen. Die übrigen hauptamtlichen Senatoren wurden jeweils mit 40 Stimmen gewählt. Über dieVerteilung der Rechtsräte unter den nebenamtlichen Senatoren wird endgültig in der ersten Senatsitzung entschieden werden. Die neu gewählten Senatoren wurden sofort vereidigt.

## Staatspartei und Reichsbanner

Die Deutsche Staatspartei, Ortsgruppe Jena, hat die Annahme folgender von demokratischen Anhängern des Reichsbanners eingebrochen Entschließung mit überwiegender Mehrheit abgelehnt:

Angesichts der Bedrohung d. Republik durch faschistische Bestrebungen gilt es, alle Abwehrkräfte dagegen möglichst zu stärken. Die Ortsgruppe Jena der Deutschen Staatspartei empfiehlt daher ihren Mitgliedern und Anhängern dringend, dem Reichsbanner Schwarz-Rot-Gold beizutreten und sich darin zu betätigen."

Wenn sich die deutsche Republik auf diese "Staatspartei" verlassen müßte, wäre sie allerdings verlassen.

Nach einer Zusammenstellung befinden sich unter den Reichsabgeordneten 47 jüngere oder frühere Minister, darunter 27 Reichsminister.

# Die „Arbeiterpartei“ in Aktion

## Eine neue Abschreitung für Fried

### Nein Verbot des Geraer Reichsbanners

Der Reichsminister des Innern hat dem thüringischen Innenminister und Puschlitten Dr. Fried mitgeteilt, daß das gegen das Reichsbanner, Ortsgruppe Gera, vorgelegte "Material" über militärische Übungen seineswegs zu einem Vorgehen gegen diese Organisation berechtige. Er hat deshalb den Antrag des Herrn Fried, seine Zustimmung zu dem Verbot der betreffenden Ortsgruppe zu geben, abgelehnt. Fried wünschte dieses Verbot unter ausdrücklicher Berufung auf den Versailler "Schandvortrag".

Die Abstimmung an Herrn Fried erfolgte, nachdem das Reichswehrministerium auf Grund des von dem nationalsozialistischen Puschlitten vorgelegten "Materials" entschieden hatte, daß es sich bei den Übungen des Reichsbanners in Gera seineswegs um militärische Übungen gehandelt habe. Das Vorgehen des Herrn Fried ist damit auch durch das Reichswehrministerium als parteipolitisches Manöver charakterisiert.

## Der Naziminister spart

### Auf Kosten der Arbeiter

Aus Weimar wird uns berichtet: Das Ministerium Fried fürzt den Fürsorgeempfängern im Kreise Sonneberg die Fürsorgeunterstützung. Der Kreisrat des Kreises Sonneberg hatte mit Wirkung vom 1. Juli 1930 die Fürsorgegelder um 25 Prozent erhöht. Diese betrugen bis dahin für den Mann und die Ehefrau sowie für ein Kind unter 15 Jahren, wöchentlich 9 Mark. Die Unterstützung wurde erhöht auf 12 Mark. Diese er-

höhten Sätze wurden gezahlt bis Ende Dezember 1930. Das Thüringische Innenministerium, d. h. der Nationalsozialist Fried, der die erhöhten Sätze genehmigen sollte, hat die Genehmigung versagt und angeordnet,

daher die vorgenommene Erhöhung mit der Wirkung vom

1. Januar 1931 rückgängig gemacht wird.

Hier zeigt sich das soziale Verständnis der Nationalsozialisten. Überall da, wo es sich um die Arbeiter der Armeen, um ausgesteuerte Erwerbslose, Sozialrentner und sonstige Hilfsbedürftige handelt, werden die Sparmaßnahmen in erster Linie angelebt. Die Kürzung trifft die Arbeiter gerade in den Wintermonaten auf das härteste. Es können sich nun bei dem Innenminister Fried bedanken. Es ist nur bedauerlich, daß auch ein Teil der ausgesteuerten Erwerbslosen den Nationalsozialisten hinterherläuft. Für ihre Wahlhilfe zur thüringischen Landtagswahl und zu der Reichstagswahl erhalten sie jetzt Stockschläge auf den Magen.

## Das zweite Opfer

SPD Berlin, 10. Januar.

Das zweite Opfer nationalsozialistischer Morde, das in der Neujahrsnacht in Berlin zu verzeichnen war, der Sozialdemokrat Herbert Graf, wurde am Freitagabend in Gegenwart von Hunderten von Leidtragenden der Erde übergeben. Unter den zahlreichen Trauergesellschaften bemerkte man Abordnungen der Sozialdemokratischen Partei und zahlreicher anderer Organisationen. Als die sterblichen Reste des dahingemordeten Parteifreundes in das Grab sanken, wollte das herzerbrechende Schluchzen eines großen Teiles der Leidtragenden Angehörigen, insbesondere aber der fassungslosen Mütter, die ihr einziges Kind durch Mörderhand verloren hatten, fast sein Ende nehmen.

## Remarque-Film in Österreich verboten

SPD. Wien, 9. Januar.

Die österreichische Regierung hat am Freitag den Remarque-Film verboten. In einer Verordnung im Bundesgesetzblatt werden die einzigen Polizeibekanntmachungen beauftragt, jeweils in ihrem Wirkungsbereich die Aufführung des Films zu untersagen. Die Regierung begründet ihre Maßnahme mit der Notwendigkeit der Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung.

Im Haushaltsausschuß des Nationalrats brachte der Sozialdemokrat bereits am Freitag das Verbot des Films zur Sprache und legte vor allen Dingen dar, daß die Maßnahme der Regierung verfassungswidrig sei, da die österreichische Verfassung eine Censur nicht kennt und der Verfassungsgerichtshof wiederholt entschieden habe, daß eine Filmzensur in Österreich nicht besteht. Auch gäbe es keine Möglichkeit, die Zensur auf irgendinem Umweg, wie unter dem Hinweis von Störungen der Ruhe und Ordnung, einzuführen. Die Regierung gab in Erwiderung auf die Ausführungen von Sozialdemokratischer Seite zu, daß sich am Donnerstag anähnlich der Aufführung des Films wesentliche Auftastungen nicht mehr ereignet haben. Das sei jedoch hauptsächlich auf das Verbot der Vorführungen zurückzuführen. Die Regierung bleibe jedenfalls bei ihrer Anordnung.

## Friedenswaffen!

SPD. Neupost, 10. Januar.

Ein neu konstruiertes 10 Tonnen schwerer Armeekanone erreichte bei seinen Probefeuern in New Jersey auf sehr schwierigem Gelände eine Stundengeschwindigkeit von 45 Meilen. Die Maschine überwand spielerisch große Bodenhindernisse und raste in voller Fahrt eine anderthalb Meter starke Mauer um. Das neue Artillerie, mit einer leichten Kanone und einem Maschinengewehr ausgerüstete und auf Räder umstellbare Modell zeigt eine ungeahnte kriegstechnische Vollkommenheit und soll allgemein für die Bundesarmee eingeführt werden.

## Kritische Lage auf Kuba

SPD. Havanna, 10. Januar.

Die kubanische Regierung hat angesichts der ungeläufigen politischen Lage und der wilden Aufstandserglüche führende hauptstädtische Zeitungen und Zeitschriften auf unbestimmte Zeit verboten. Das Preßeverbot wurde noch zuverlässigen Mitteilungen zu dem Zweck erlassen, die Verbreitung der alarmierenden Meldungen über angebliche Aufstände in den Provinzen Camague und Oriente auf die übrigen Landestelle zu verhindern und weitgehende Maßnahmen gegen die Aufstandsbewegung durchzuführen.

## Stahlhelm und Reichsmarine

Aus Wilhelmshaven wird dem Soz. Presseinst. geschrieben: Vor wenigen Tagen gab die hiesige Ortsgruppe des Stahlhelms ihrem noch Hannover überstiebelnden Vorsitzenden Kapitän a. D. Lottorf einen Abschiedsabend, an dem u. a. auch der gegenwärtige Chef der Marinestation der Nordsee, Viceadmiral Tillmann in Civil teilnahm. Wie eng die Beziehungen zwischen Stahlhelm und Reichsmarine sind, ergibt sich u. a. auch daraus, daß Lottorfs Nachfolger als Vorsitzender des hiesigen Stahlhelms, der erst kürzlich aus der Reichsmarine ausgeschiedene Admiral Matthäi ist.

## Ablaufsfristen in der Krisenfürsorge verschoben

SPD Berlin, 10. Januar.

Der Reichsarbeitsminister hat sich damit einverstanden erklärt, daß die Arbeitslose, die sich am 3. November 1930 in der Krisenfürsorge befanden, die frühere Höchstbezugsdauer bis zum 28. März 1931 weiter gilt. Auf diesen Zeitpunkt sind die für den 17. und 24. Januar 1931 vorgesehenen Ablaufsfristen verschoben.

Gesamtverantwortlich für den gesamten Zeitraum: Emil Rauch in Berlin.

Gesamtverantwortlich für den Interkontinent: Hugo Schippach in Berlin.

Heute liegt die illustrierte Beilage Welt und Zeit bei.

Diese Nummer umfaßt 16 Seiten.

# Gegen rote Hände: Creme Leodor

Die kühlende und heilende Wirkung der schneig-weißen Creme Leodor tritt besonders in Erscheinung, wenn Hände und Gesicht durch Einwirkung der Kälte im Winter stark gerötet sind. Auch bei spröder und aufgesprunger Haut leistet die Creme bei dem so lästigen Juckreiz der Haut sowie als Puderunterlage vorzügliche Dienste. Tube 60 Pf. und 1 Mk., wirksam unterstützt durch Leodor-Edelseife, Stück 50 Pf. In allen Chlorodont-Verkaufsstellen erhältlich.

# Heilinstitut Rob. Hänsgen

Nachfolger: W. Becher, Chemiker und Heilkundiger  
Leipzig C 1, Karlstraße 26

Dem seit Jahrzehnten bestehenden, durch seine guten Erfolge weit und breit bekannten Heilinstitut ist das

„Neue Leipziger Heilstrahlen-Institut“

angeschlossen — Zur Anwendung kommen die Heilkuren mit giftfreien Pflanzenstoff-Präparaten System Rob. Hänsgen, Heilstrahlen-Therapie, Hochfrequenz-, Radium-, Röntgen-, Helium-Bestrahlung

## System Zeileis-Gallspach

Höhensonnen, Farblichtbestrahlung, Lichtbehandlung, Radiumkompr., Vibrations-Massage usw.

Erfolgreich anzuwenden u. a. bei

Magen-, Darm-, Leber-, Gallen-, Herz-, Nerven- und Gefäßkrankungen, Gallen- und Nierensteinen, Rheumatismus, Ohr-, Ischias-, Arterienverkalkung, Hämorrhoiden, hohem Blutdruck, Beachwerden der Wechseljahre, Lähmungen, Asthma, Haut- und Beinleiden (nicht sex.), Zucker- und Drüsenträger, Grippe, Haarleiden usw.

Boueme Einzelkabinen — Gewissenhafte Einzelbehandlung

Nicht angenommen werden Geisteskranken, Epileptiker, ansteckende und gehelme Leiden

## Amtliche Bekanntmachungen

Zu Mitgliedern des Amtshauptmannschaft für die Zeit vom 1. Januar 1931 bis 31. Dezember 1933 sind durch die Unterhaltungsgenossenschaften gewählt worden:

Herr Ziegelseitlicher Stössel, Gundorf,

Herr Reg.-Baurat Helm, Zschwitz,

als Stellvertreter;

Herr Fabrikseitlicher Mag. Gilbemitter,

Kleinralitz,

Herr Bürgermeister Dr. von Seldorff,

Taucha.

Leipzig, am 9. Januar 1931.

Die Amtshauptmannschaft.

Großlich § 15 der Straßenordnung, wonach zur Vermeidung der in § 386, Bilfer 10, des Reichsstraßengesetzbuches angeordneten Strafe bei eintretendem Schneefälle und bei Tauwetter die Grundstücksbesitzer und deren Stellvertreter die längs ihrer Grundstücke hinlaufenden Trottoirs und Gehwege mindestens einen Meter breit mit einem die Götze definierenden Material zu befreien, auch die Schnittgerinne und Abfälle aufzuheben haben, wird hiermit in Erinnerung gebracht.

Stadtrat Großlich, am 8. Januar 1931.

Bürgersteuer 1930.

Um Ratsbrett hängt von heute an zwei Wochen lang ein Anschlag aus, Gültigkeitstag der ersten Rate: 10. Januar 1931.

Stadtrat Großlich, am 9. Januar 1931.

Die Spülung des Rohrnetzes der städtischen Wasserleitung findet Montag, den 12. Januar 1931, abends 7 Uhr, im Stadtverordneten-Sitzungssaale. Tagesordnung am Ratsbrett.

Begau Deutentliche Stadtverordnetenversammlung Montag, den 12. Januar 1931, abends 7 Uhr, im Stadtverordneten-Sitzungssaale. Tagesordnung am Ratsbrett.

Zwenkau mit Geschäftsstelle in Bösdorf und Zöblitzer Rüdzahlungen auf aufgewertete Spar-  
einlagen erfolgen nach Möglichkeit.

## Spart bei den Sparkassen

Böhmen

Böhmitz-Ehrenberg

Borsdorf

Engelsdorf-Mölkau

Eythra

Gaufzsch

Klein- u. Groß-Miltitz

Knauthain

Lindenthal mit Geschäftsstelle in Lützenhain

Oetzsch-Markkleeberg

mit Geschäftsstelle in Oaschwitz

Taucha

Wiederitzsch

Zwenkau mit Geschäftsstelle in Bösdorf

und Zöblitzer Rüdzahlungen auf aufgewertete Spar-  
einlagen erfolgen nach Möglichkeit.

## Stadtsparkasse Schkeuditz

Bahnhofstraße 57 a.

Mündliches Institut unter Obhut der Stadtgemeinde.

Postamt Leipzig Nr. 15015

Fernruf 99 und 251

Annahme von Sparguthaben in jeder Höhe bei günstiger Verzinsung.

Guthaben und Reserven vor Zeit rund

13 Millionen Reichsmark.

Brieffläche Auskünfte Trotzeste und Zahlstellen kostenlos.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.



# SPART WIEDER

## BEI SÄCHSISCHEN LEIPZIG



STAATSBANK  
SCHILLERSTR. 6  
GRIMMAISCHER STEINWEG 12

## Bund sozialistisch. Freidenker NFBK

Ortsgruppe Leipzig-Ost

Unsere Mitglieder zur Kenntnis, daß die für den 18. Januar angesetzte Führung durch das Zoologische Institut bereits morgen Sonntag, 11. Januar, stattfindet (siehe Handz.). Auf unsere am 14. Januar in den Reichshallen stattfindende

## SONNENWENDFEIER

weisen wir hiermit nochmals hin. Eintritt für Mitglieder frei. Programme auf dem Handzettel. Unsere Frühjahr-Hauptversammlung findet am 28. Januar im Arbeiterheim statt. Vortrag des Gen. Bielik: Der Kampf um den Sozialismus. Zahlreiche Beteiligung erwarten die Gauleitung.

Gummi-Bümpfe, Leibbinden, Häftpärtel, Brusthalter  
In vollendetem Paßform bei größter Auswahl  
Damengürtel und Binden  
Separate Damenbedienung

## Gummi-Klese

LEIPZIG-HAINSTR. 17-19

## Familien-Nachrichten

Nachruf. Am 1. Januar 1931 ist plötzlich und unerwartet durch Tod infolge Herzschlag unser treuer Genosse, Sporogenesse und lieber Freund

## August Stenschke

von uns gegangen. Sein Leben war treueste Pflichterfüllung und uns allen ein beständiges Vorbild. Wir werden sein Andenken stets in hohen Ehren halten.

Gesangverein Sängerkorps Medewitzsch u. Umg., A.-S.-B.  
Arb.-Radfahr.-Verein, Ortsgruppe Kleritsch u. Umg., A.-R.-B.  
Arbeiter-Turn-Verein Drosendorf und Umg., A.-T. und -Sp.-B.  
Sozialdemokratische Ortsgruppe Medewitzsch und Umg.  
Landarbeiter-Verband, Ortsgruppe Medewitzsch und Umg.

## Nachruf.

Am 8. Januar 1931 verstarb plötzlich unser werner Arbeitgeber, Herr

## Kraft Behrens

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.  
Die Arbeiterschaft  
der Firma Kraft Behrens G. m. b. H.

Zurück

**Dr. med. B. Lipschitz**  
Elektro-phys. Heilanstalt für Herz-, Nerven- u. Stoffwechselkrankheiten  
Liebigstr. 8 10-1, 4½-6 Uhr

Von der Reise zurück  
**Dr. Abelsohn**  
Facharzt  
für Haut- und Blasenleiden  
Geschlechtskrankheiten  
Frankfurter Straße 6  
10-12, 15-17, Sonntag 10-11

Zurück  
**Dr. L. am Ende**  
Zahnarzt  
Tel. 37713 Südstr. 37, part. \*

Hierdurch teile ich meine Niederlassung mit  
Zahnarzt  
**Erich Ludwig**  
Leipzig-Mockau, Kieler Str. 18  
Sprechstd.: 9-1, 3-7, Sbds. 9-1, 3-5 Uhr  
Krankenkassen.

Praktizierte ab 18. Januar wieder  
selbst  
**Dr. H. Gleichmann**  
Leipzig-Connewitz, Südstr. 82.  
Ortskrankenkasse und andere  
Kassen. Tel. 35555

Wäschemangel

bei Kleiner Kapitalanlage, besondere Rente, Vermietung & Lokalnutzung, Anlagen, Zahlungsweise, Leihbauten — Schutzaufträge — Gewerbe- und Käufe. — Listen gratis. Deutsches Handelsregister.

Ernst Horstschulte Siegmar-Chomitz. 9

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-

gend verfügt.

Sparguthaben werden gebührent in Verwahrung genommen.

Kassenstunden 8-13 und 15-17 Uhr

(9-1 und 3-5 Uhr), Mittwochs und Sonnabenden nachmittags geschlossen.

Wünsche wegen Rüdzahlung aufge-

werteter Sparguthaben werden wie-



Es gibt Geburten, die nur schwer und mühselig erfolgen, bei denen die Geburtswehen besonders lange dauern — die besten und wohlergeratenen Kinder kommen bei dieser Gelegenheit zur Welt. Und so dürfen wir dem Leser freudig und stolz mitteilen: sie ist endlich geboren, die Paremma! Wer? Nun die Paremma? Ja — wer, wie, was, welcher, womit — ja, in Dreiteufelsnamen, was ist eigentlich die Paremma? Ist das ein Mädchenname? Oder vielleicht eine Zigarettenmarke? Dann wäre ja das Rätsel sofort gelöst.

Nein, bitte, merke auf, Leser, Leserin: Das Ding mit dem merkwürdig-ausländischen Mädchennamen ist der Paritätische Engagementsnachweis für das Varieté, Circus- und Kabarettgewerbe! Er wurde zu Neujahr 1931 geboren, und eine Filiale von der Paremma befindet sich auch in Leipzig!

It denn das so bemerkenswert und interessant, ein Nachweis für Artisten? Ueberlege es dir bitte nochmals, bevor du so fast und sohl unsere Begleiterin erledigen willst mit deinem steptischen Einwurf, dente doch daran, daß . . . Doch wir wollen dich sofort mit Tatsachen schlagen! Darum bitten wir dich, Leser, Leserin, wandere mit uns in die Karlstraße 1, in ein großes Geschäftshaus! Steige dann dort mit uns, dem Schreiber und dem Jelschner, zwei Treppen hoch und erfundige dich ganz leicht und doch neugierig: „Was vermittelnd Sie alles bei der Paremma?“

Von einem Manne, der irgendwie nach Bühne aussteht, kommtst du eine lange Liste in die Hand gedruckt, und dort findest du die einzelnen Sparten der Arbeitsvermittlungen. Wir wollen einige der auffallendsten dir mal notieren: Kanguru, Krocodile, Piliputaner, Lauswerfer, Indianer, elf Sorten von Komiker, Uffen-darsteller, Hercules, Araber, Jahrkraftakte, Fakire, Frohschlecker-Akte, Neger, Bauchredner, Gedankenphänomene, Japaner, Tiroler Jodler, Kaufschul nach rüdwärts, Eisbären . . .

Wir, erstaunt bis zum letzten, erhalten von einem der Beamten der Paremma liebenswürdig Auskunft: Das Vermittlungswesen im artistischen Gewerbe ist seit vielen Jahren reformbedürftig. Die Zahl der Uebelstände ist nämlich sehr groß! In erster Stelle muß hier die Ausbeutung der Artisten durch eine gewisse Art von Agenten genannt werden. Ich kenne Fälle, in denen solche Vermittler fünfzig Prozent der Gage des Artisten als Vermittlungsgebühr verlangten, und sich der Betreffende dem Verlangen fügte, um nur ein Engagement zu finden.

Es war aber bisher fast der Regelfall, daß kleinere Betriebe es ablehnten, ihrerseits dem Agenten Vermittlungsgebühr zu zahlen, so daß diese vom Artisten allein getragen werden mußte und bis zu 70 Prozent der Gage darauf entfielen. Erwähnt muß aber auch ein gewisser Kuppelbetrieb werden, der durch die Tätigkeit wilder Agenten gefördert wurde. Ich habe erst kürzlich einen Fall erlebt, in dem sich der Direktor bei einer Agentur eines kleineren Stabellments eine Tänzerin für sein Mittelstadttheater bestellte. Das Engagement sollte vierzehn Tage dauern. Pro Auftritt bot der Direktor eine Gage von acht Mark. Nur jeden zweiten Tag sollte aber die Tänzerin auftreten. Für zwei Wochen wollte er ihr also nur eine „Bezahlung“ von achtundvierzig Mark zugesetzen. Dabei mutete der Direktor der Betreffenden noch zu, für Vergleichung der Rückfahrt selbst zu sorgen. Als gegen dieses merkwürdige Engagementsangebot Bedenken erhoben wurden, meinte er: „Wenn das Mädel tüchtig ist, kann sie schon auf Ihre Rechnung kommen, wir haben in unserem Orte viele gute und nette Herren!“

Um diesen Zuständen abzuholzen, ist also wohl die Paremma gegründet worden? — „Nicht ganz so. Durch Reichsgesetz ist mit dem 1. Januar 1931 jede Stellenvermittlung durch Private unter-

unser Nachweis bewährt sich doch erst dann, wenn er von den Unternehmern tatsächlich benutzt, und zwar ausschließlich benutzt wird. Ich will ein Beispiel für die Schwierigkeit unserer Aufgaben anführen. Ein alltäglicher Durchschnittsfall: ein Leipziger Kabarett braucht einen Komiker. Es wendet sich an uns. Wir müssen aber nicht nur die künstlerischen Bedürfnisse, die geschmacklichen Interessen des Publikums in dem betreffenden Geschäft kennen, unsere Aufgabe ist es aber vor allem, den geeigneten Artisten zu finden. Wir denken zum Beispiel an einen Mann, der gerade in Saarbrücken auftritt. An seinen früheren Engagements und seinem gegenwärtigen müssen wir uns ein ungefähres Bild von seinem Können und seinem ganzen Genre machen. Unsere Aufgabe ist demnach eine doppelte: Der Direktor will passende Kräfte — die Artisten wollen passende Engagements, das Unternehmen hat ein beschränktes Budget — der Künstler kann unter einer bestimmten Forderung nicht heruntergehen . . .“

„Mich interessiert, auf welche Weise Sie erfahren, daß eine Stelle frei geworden ist?“ — „Es wurde von uns in sorgfältiger Organisationsarbeit eine Zentrale in Berlin, ferner vier Filialen errichtet. Neben Leipzig befinden sich Zweigstellen der Paremma in München, Düsseldorf und Hamburg. Ferner bestehen wir eine Anzahl von Reisevertretern. Unsere Aufgabe ist es also, freie Stellen heranzuschaffen, den Direktoren bei der Zusammenstellung der Programme so zu dienen, daß wir in Ihnen eine ständige Rundschau haben.“ — „Ist die Vermittlung bei der Paremma kostenfrei?“ — „Nein, wir verlangen von beiden Seiten je zwei Prozent für Verwaltungsarbeit; die einseitige Belastung der Artisten wird demnach jetzt vermieden.“

„Sie haben mir erklärt, in welcher Weise die Stellenvermittlung erfolgt, wie werden Sie aber nun über die stellensuchenden Artisten informiert?“ — „Die Artisten gehören zu den wenigen Berufen, die ständig Arbeit suchen — eine Engagementssuche folgt auf die andere. Unsere Arbeit ist darum ständig gleich groß. Wir erhalten Tag für Tag sämtliche Freimeldungen nach unserer Berliner Zentrale gemeldet und sofort, oft durch Fernruf, erhalten davon die Zweigstellen Mitteilung. In der längsten Zeit sind demnach alle unsere Beamten über die Artisten unterrichtet, die Engagements suchen, und können sie den Direktoren offerieren. Wenn zum Beispiel in Barcelona ein Auftritt bis 1. Februar in Stellung ist, kann sich der Treppeleiter doch von dort aus nichts neues suchen. Umgekehrt ist es dem einzelnen Direktor in der Regel unmöglich, sich alle die Artisten, die er für ein Monatsprogramm in Ansicht nimmt, arbeiten zu lassen. Das würde zuviel Zeit und Geld kosten. Die Paremma ist darum eine Lebensnotwendigkeit!“

Sie sprachen vorhin von Barcelona — hot die Paremma denn auch internationale Verbindungen? — Das ist bei der besonderen Lage unseres Gewerbes selbstverständlich. Das Internationale Arbeitsamt interessiert sich für unsere Bestrebungen, in mehreren

euro päischen Staaten werden ähnliche Einrichtungen gegründet und unsere Vertretungen erstrecken sich über die ganze Erde. Anders wäre es gar nicht möglich. Wir betreuen bereits jetzt achttausend-fünfhundert Artisten, die in aller Herren Länder arbeiten.“

„Ist die Paremma von einem Tag zum anderen organisiert worden?“ — „Nein, sie ist von langer Hand vorbereitet worden. Der Mann, der an ihrer Schöpfung in erster Linie beteiligt war, ist der leider allzu früh verstorbene Führer der internationalen Artisten Konorra h. — Ich möchte Ihnen aber noch einen Begriff von unserer Tätigkeit geben, die bereits in der Vorbereitungszeit eingesetzt. irgendwo in Mitteldeutschland erkannten einen Künstler im leichten Augenblick die Seelöwen, mit denen er auftraten soll. Er wendete sich telefonisch an uns. binnen einiger Minuten stellten wir mit Hilfe unserer Kartothek fest, daß augenblicklich in erreichbarer Nähe zwei Seelöwengruppen frei sind, die eine befindet sich zum Beispiel am Bodensee, die andere in Königsberg. Sofort prüften wir die Frage, was sie kosten, welche die für den in Vorelegung geratenen Künstler günstigste Möglichkeit ist, und wir können mit ihm unter Umständen gleich am Fernsprecher die Lösung vereinbaren. Kurz vor dem ersten Monat sind aus solchen Gründen auch unsere Telegrammeposten nicht gering!“

Ein letztes Beispiel dafür, wie kompliziert unsere Arbeit ist: Uns gelang es kurz vor der offiziellen Eröffnung der Paremma, die Verbindung mit Rußland aufzunehmen. Drei Taxis wurden vermittelt. Auf neuem Güterwagen erfolgte der Transport. Im letzten Augenblick tauchte die Schwierigkeit auf, daß man bekanntlich russisches Geld nicht ausführen kann. Was machen wir? Wir gaben zuerst den Künstler, die zum Teil gerade in Holland waren, Vorläufe, dann erklärten wir uns — um das Engagement zu ermöglichen — bereit, Pferde tauscheise von Rußland in Zahlung zu nehmen . . .“ — „Sie vermittelnd also



„Siehst du, lieber Alter, Paremma sorgt auch für dich!“

nicht nur Menschen aller Couleur und Talente, sondern auch Tiere aller Art . . .“ — „Jawohl, wir machen alles, was dem Bestreben dient, unsere Aufgaben zu erfüllen, nämlich bei den schwierigen Verhältnissen in unserer Branche eine kollektive Regelung des Arbeitsnachweises zu erreichen. Vermutlich werden sich auch die Muster unserer Einrichtung anschließen!“

Nachdem wir uns für die erteilten Ausflüsse bedankt hatten und nun langsam die Treppe hinuntergehen, kommen uns einige Artisten, markante, interessante Menschen, entgegen, und der eine ruft ein bisschen übermäßig „Hurra, die Paremma ist geboren!“ und wir fühlen etwas von der Freude und dem Stolz der Männer da oben mit, auch die Artisten erringen ihr menschliches Dasein, und die Paremma ist ein wertvolles Mittel hierzu!

Fred Frank.

## AUS ALLER WELT

### Das unsterbliche Jündholz

Die Menschheit hat, wie auf allen Gebieten, auch auf dem der Feuerzeugung riesige Fortschritte gemacht, und das Jündholz kann einem Primitiven, der sich seine Flamme noch aus Stein herauschlägen oder aus Holz erbohren muß, schon recht gut als der „göttliche Funke“ erscheinen. Aber auch unsere Strelchölder haben ihre Nachteile, die durch die verschiedenen neuartigen Impregnierungsmethoden nur teilweise behoben worden sind: sie verursachen weit mehr Schadstoffe, als man sich gemeinhin träumen lassen möchte! Zahlreiche Brände wurden schon durch achilos weggeworfene Jündholzstücke hervorgerufen, und ungeheuer groß, wenn auch nicht registrierbar, ist die Zahl jener kleinen, doch meist recht schmerzlichen Schäden, die durch das plötzliche Abpringen austreibender Jündholzstücke entstehen. Viele Millionen von Löhern sind auf diese Weise bereits in Kleider, Anzüge, Tischdecken und anderes mehr gebrannt worden.

Daher hat es nie an Versuchen gefehlt, zur Herstellung eines zwar nicht ewigen Flammehens, wohl aber einer ebenfalls stäbchenförmigen Jündmasse von mehrjähriger oder mehrwöchiger Lebensdauer, eines Streichholzes“ also, das jeweils nach Benutzung ausgetragen und wieder von neuem benutzt werden kann. Diese Versuche scheinen nun neuerdings zu einem brauchbaren Resultat insofern geführt zu haben, als Dr. Ferdinand Ringer in Wien die Herstellung einer leicht entzündlichen, jedoch nur langsam abbrennenden Masse gelungen ist. Sie besteht aus Nitrozellulose oder Nitrolose, Stoffen, die bei der Produktion von Kunstseide eine große Rolle spielen und zur Steigerung ihres Brennwertes mit Naphtalin oder Phenol versetzt werden; sie haben eine gewisse Lehnlichkeit mit dem allgemein bekannten Zelluloid. Diejenigen Stoffen muß nun noch die eigentliche Jündmasse, also das, was beim Streichholzchen der Kopf ist, so zugesetzt werden, daß sie das ganze Stäbchen gleichmäßig durchdringt, es mithin an jeder Stelle durch Reibung zum Brennen bringt. In Betracht kommen dafür Chemikalien, die viel Sauerstoff abgeben, also beispielsweise Blei-superoxyd, Kaliumchlorat und ähnliche, die zwecks besserer Ausnutzung — langsameren Verbrennens — etwa mit pulverisiertem Simsstein versezt werden können.

Das „ewige Jündholz“ wäre somit erfunden. Doch fragt es sich sehr, ob es selbst bei glänzendster Gebrauchsmöglichkeit in absehbarer Zeit im Handel austreten wird. So wie das Hydrierverfahren, die Umwandlung von Braunkohle in hochwertige Oele, trotz der ausgezeichneten Erfahrungen, die man mit ihm gemacht hat, vorläufig nicht weiter ausgenutzt wird, weil ansonsten den amerikanischen Erdöl-Gesellschaften der Profit verschlossen würde — die IG Farben hat hübsche Äquivalente für dieses Opfer bekommen —, so dürfte vermutlich auch das ewige Jündholz gleich nach seiner „Geburt“ mit Hilfe Kreingerscher Millionen zu Grabe gebracht werden. Denn in unserer einzigartigen kapitalistischen „Weltordnung“ ist ja nicht das Interesse der Allgemeinheit, die selbstverständlich nicht rein bürokratisch zu erledigen sind. Denn

sondern ausschließlich der Profit einiger kapitalstarker Individuen ausschlaggebend dafür, ob ein technischer Fortschritt nutzbar gemacht wird oder nicht!

### Oberammergauerisches

Eine Berliner Firma schickte an die staatliche Fachschule für Holzschnitzerei in Oberammergau ein holzgeschnitztes Tablett französischer Herkunft mit folgendem Beigefügtem:

„Wir schicken Ihnen per Post ein geschnitztes Holztablett. Wir wünschen Ihnen dankbar, wenn Sie uns benachrichtigen würden, welcher der dortigen Holzschnitzer in der Lage wäre, ähnliche Tablette herzustellen. Wir können ca. 10 Mark pro Stück anlegen und bei hoher Preisstellung und guter Ausführung Quantitäten bestellen. Vielleicht haben Sie die Güte, das Muster dem geeigneten dortigen Betrieb weiterzuleiten und uns alsdann Bescheid zukommen zu lassen.“

Die Fachschule antwortete darauf:

„Das Tablett geht heute an Sie zurück, da die Schule keine Galanteriewaren anfertigt. Dieses Tablett würde uns von einem guten Schüler 20 bis 25 Mark kosten. Holz 3 Mark, 2½ Tage Arbeitslohn. Vielleicht macht Ihnen ein Franzose die Arbeit um 10 Mark, denn um einen solchen französischen Künstler wäre es nicht schade, wenn er bei dieser Arbeit verhungern würde, aber um einen deutschen Oberammergauer. Vielleicht macht es in Berlin ein Maschinenbildhauer um 6 Mark. Hochachtungsvoll . . . ges. Tapnitz.“

Die Oberammergauer sind kürzlich durch den Prozeß um die nichtausbezahlten Trinkgelder in einen bösen Ruf gekommen. Daß ihre staatliche Holzschnitzerschule es für richtig hält, einen Auftrag, den sie in einem schlechten Deutch ablehnt, mit einer Beschimpfung französischer Künstler zu verehren, das ist für einen Ort, der von seinem internationalen Ruf recht gut steht, eine höchst seltsame Art. Und sehr Christlich ist es eigentlich auch nicht gedacht!

### Der kommunistische Leuchtturm

In der Bücherei der Kollektivwirtschaft „Der kommunistische Leuchtturm“ in Perm standen sich kürzlich solche Bücher: „Die Liebesabenteuer des Chevalier Blaincau“, „Die Weisheit des Königs Salomo“, „Fürs Vaterland“ und der Gleichen.

Im Leuchtturm hatten sich zum neuen Jahr, nachdem die „Säuberung“ vollzogen war,

statt der Kulaken, die wir ausgemistet,

ein Chevalier, ein König und ein Zar

als Konterbande eingestellt! („Krocodil“, Moskau.)

### Die schwarzen Freitage 1931

Für Überläufer ist es notwendig, zu wissen, daß das Jahr 1931 drei Freitage bringt, die zugleich die Unfallszahl 13 tragen, und zwar im Februar, März und im November.

So — nun kann das Gruseln losgehen! — Huh — huh —

### Freie Zeiten

Der Gesichtslehrer, der stellt, daß Hans Müller wegen Krankheit lange abwandelnd war, fragt ihn, seit wann er denn gesichts habe, worauf Müller erwidert: „Seit Karl der Große gesichts wurde.“



So war es einst: ausgeliefert dem Agenten

sagt worden. Die Vermittlung hat ausschließlich durch die öffentlichen Arbeitsnachweise zu erfolgen. Die Paremma ist nun eine Einrichtung, die gemeinsam durch die Reichsanstalt für Arbeitslosenversicherung, die Unternehmerorganisation und die Künstlerlage (die dem AfA-Bund angehörende Künstlerorganisation) verwaltet wird. Ihre Aufgabe ist es also, einerseits eine entstandene Lücke auszufüllen, andererseits gewisse Unstüten der wilden Agenturen unmöglich zu machen!“

Durch Ihre Ausführungen begreife ich zwar, wie legenreiche die Gründung ist, mir fällt aber doch auf, daß im Gegensatz zu den anderen Nachbarschaften die Paremma eine verhältnismäßig große Selbstständigkeit besitzt, war das wirklich notwendig? — Ich habe Ihnen vorhin einen kurzen Überblick über die von uns zu vermittelnden Künstler und Programmnummern gegeben, daraus ersehen Sie bereits die Besonderheit unserer Aufgaben, die selbstverständlich nicht rein bürokratisch zu erledigen sind. Denn

## Hat Biedrzynski geschossen?

Kriminalbeamte wollten nicht mit der Sprache heraus

Im weiteren Verlauf seiner Vernehmung im polnischen Spionageprozeß gibt Kriminalkommissar Hartmann an, daß er den Befehl, den Paktkontrollraum durch die Neinmachtfrau aufzuräumen zu lassen, keinesfalls gegeben habe.

Die beiden weiteren Zeugen, die Kriminalsekretäre Kuebe und Roseberg aus Reinhösen, bestätigen wiederum die Darstellungen ihrer Kollegen. Kuebe gibt an, daß die Polen von der Grenzherderart stark gesperrt hätten, daß Gefahr bestand, daß sie ihre eigenen Landsleute bei deren Abtransport durch die deutschen Beamten erschossen hätten.

Kriminalassistent Nettlowitz aus Marienwerder bestätigt, daß der schwerverwundete Postkiewitz im Auto auf dem Transport ins Krankenhaus gelegt habe: „Aus mein Ehrentwort als Offizier: Ich habe mich geschossen!“

Es entpuppt sich dann wieder ein Intermezzo zwischen dem Verteidiger und verschiedenen Zeugen über die Aussagen der Kriminalbeamten wegen der zwei polnischen Dienstpistolen und der Patronenmagazine. Die Angelegenheit wird immer unklarer, zumal die einzelnen Aussagen nicht übereinstimmen. Die Tötung des Rechtsauworts läuft offenbar darauf hinaus, zu beweisen, daß die Pistolen des Angeklagten und des Verstorbenen verloren gingen, so daß Biedrzynski kein Schuß nachzuweisen ist. Kein Zeuge kann sagen, daß der Angestellte geschossen hat; alle beschränken sich auf die Behauptung, daß „von polnischer Seite die ersten Schüsse gefallen“ seien.

Eine kleine Sensation entsteht, als der Königberger Untersuchungsrichter, Landgerichtsrat Queben, erscheint. Dieser Zeuge ist lediglich von der Verteidigung vorgesetzten worden; ihm werden gleich von Reichsanwalt Alschlager zahlreiche schriftliche Fragen, die alle auf die mangelhafte Sicherstellung der Pistolen und Magazine Bezug haben, vorgelegt.

Verteidiger: „Herr Zeuge, hatten Sie den Eindruck, daß die als Zeugen von Ihnen vernommenen Kriminalbeamten irgend etwas verheimlichen wollten?“

Untersuchungsrichter: „Ich hatte den Eindruck, daß die Zeugen außerordentlich vorsichtig und zurückhaltend wurden bei der Beantwortung jener Fragen, in welchem Zustand sich die Waffe des Angeklagten befand, als sie sichergestellt wurde und als sie später auf dem Kommissariat abgeliefert wurde. Ich hatte den Eindruck, daß die Zeugen hier absichtlich nicht aussagen wollten!“

Weiter gibt der Untersuchungsrichter an, daß Kriminalkommissar Hartmann ihm erklärt habe, daß er das „Gefühl“ habe, die Polen müßten zweit geschossen. Hartmann habe aber ausdrücklich hinzugefügt, irgendwelche Begründung für dieses Gefühl habe er nicht (!). Die weitere Befragung des Zeugen Queben zeigt die Unterschiede in den Aussagen der Kriminalbeamten bei der ersten und bei deren weiteren Vernehmungen. Letzte Klärung über die mysteriöse Pistolengeschichte ergibt sich auch nicht, doch wird für den Zuhörer die Möglichkeit, daß hier irgendetwas passiert sei, was die Situation zu ungünsten des Angeklagten verschob, immer wahrscheinlicher. Nochmals sagt dann der Zeuge: „Ich hatte den Eindruck, daß den einzelnen Zeugen die Frage nach dem Zustand der Waffe des Angeklagten außerordentlich unangenehm war.“

Während der dann folgenden Verlesung des Gutachtens des Auswärtigen Amtes wird wegen Gefährdung der Staatsicherheit wieder die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

Nachdem bis zum Schluss der Freitagverhandlung die Zeugenvornehmung sich erschöpft hat, beginnen am Sonnabendvormittag die Schlußvorträge. Zu Beginn der Sitzung macht der Vorsitzende darauf aufmerksam, daß das Gericht sich vorbehalte, während der Schlußvorträge ganz oder teilweise die Offenlichkeit auszuschließen. Besonders weise er den Verteidiger darauf hin, daß dieser nach Möglichkeit dem Gericht schon vorher anzeigen möge, wenn er Stellen behandelte, die im Interesse der Sicherheit des Deutschen Reiches gehalten werden sollen, da dann das Gericht die Offenlichkeit ausschließen werde. Der Reichsanwalt gab sodann bekannt, daß er gedenkt, in seinem Schlußvortrag eine Zweiteilung vorzunehmen, und zwar werde er im ersten Teil auf den Spionagelosungskomplex und im zweiten Teil auf die Vorgänge bei der Festnahme eingehen. Für den ersten Teil beantragte er, die Offenlichkeit auszuschließen. Der Verteidiger gibt dann bekannt, daß er seinerseits genau so wie der Reichsanwalt verfahren werde. Darauf beschließt der Senat entsprechend. Der Reichsanwalt beginnt sodann nach Ausschluß der Offenlichkeit mit dem ersten Teil seines Schlußvortrages.

## Worte und Taten

WTB. Paris, 9. Januar.

Eine Entschließung des Exekutivkomitees des Internationalen Sekretariats der christlich-demokratischen Parteien (in dem auch die deutsche Zentrumspartei vertreten ist), über die bereits auszugsweise berichtet wurde, hat folgenden authentischen Wortlaut:

Unter dem Eindruck eines Wiederauflebens eines inständigen Nationalismus in verschiedenen Ländern sowie einer drückenden politischen Atmosphäre, die noch verschärft wird durch das Fehlen jeder wirtschaftlichen Organisation in Europa und durch die Schwierigkeiten der Krise der Weltwirtschaft, geben die Parteien aufs neue ihrer unerschütterlichen Verbundenheit mit der Sache einer wahren Organisierung des Friedens und der Annäherung der Völker Ausdruck.

Sie verurteilen und verwirtern jede Anwendung von Gewalt zum Zwecke der Selbstsicherung als ein Verbrechen und eine Torheit und befinden ihren unabänderlichen Willen, alle Anstrengungen zu machen, sowohl im Rahmen der inneren Politik ihrer Länder, als auch auf internationalem Gebiet, um die Extremisten abzuwehren und die öffentliche Meinung in der Richtung einer Zusammenarbeit der Völker sowohl auf wirtschaftlichem als auch auf politischem Gebiet und der Organisierung des Friedens zu führen, sowie die Friedenspolitik in Europa und in der ganzen Welt nach den vom Völkerbund eingesetzten Methoden und Mitteln fortzuführen und weiter zu entwickeln.

## Brand legt Straßenbahn still

Explosion im Transformatorenwerk der Stettiner Straßenbahngesellschaft

II. Stettin, 9. Januar.

In den Nachmittagsstunden des Freitags entstand in einem Transformatort des Umschaltwerks der Stettiner Straßenbahngesellschaft, der schon seit einiger Zeit Rückbildung hatte, eine Explosion, durch die ein Brand hervorgerufen wurde, der das ganze Gebäude sowie sämtliche Maschinen und Anlagen vollkommen zerstörte. Das Feuer fand in den in dem Transformatort enthaltenen Oelen und Fetten reichliche Nahrung. Beim Eintreffen der Feuerwehren hatte der Brand derartige Ausmaße angenommen, daß von dem ganzen Werk nicht mehr rettet werden konnte. Der durch den Brand entstandene Schaden ist vorläufig noch gar nicht abzusehen.

Der Straßenbahnbetrieb im Innern der Stadt ist vorläufig lahmgelegt, nur in den Vororten, wo einige Stromstühlpunkte vorhanden sind, kann der Betrieb in beschranktem Umfang weitergeführt werden. Im Stadtzentrum selbst muß der Verkehr durch Kraftomnibusse der Gesellschaft notdürftig aufrechterhalten werden. Wann der Betrieb wieder aufgenommen werden kann, steht noch nicht fest.

# Schiedssprüche - Verbindlicherklärungen

## DWB-Funktionäre lehnen den mitteldeutschen Metallschiedsspruch ab

Halle, 9. Januar.

Die Konferenz der Funktionäre des Deutschen Metallarbeiterverbandes, die aus der ganzen Provinz Sachsen stark besucht war, nahm gestern hier Stellung zu dem Schiedsspruch, der die Lohnsätze in der Sparte um 4 Pfennig abbaut. Die Konferenz kam einmütig zu der Aussöhnung, den Belegschaften die Ablehnung des Schiedsspruchs zu empfehlen. Die Stellungnahme der Arbeitgeber steht noch nicht vor.

## Der Metallschiedsspruch für Thüringen verbindlich

Der vor kurzem gefällte Schiedsspruch für die Thüringer Metallindustrie, der einen Lohnabbau von 6 Prozent vorsieht, ist am Freitag vom Reichsarbeitsminister für verbindlich erklärt worden.

## 6 Prozent Lohnabzug

### für die rheinisch-westfälischen Straßenbahner

Der Schiedsspruch für verbindlich erklärt.

SVD Der Schiedsspruch für die rheinisch-westfälischen Straßenbahner, der eine Lohnkürzung von 6 Prozent ab 1. Januar vorsieht, ist für verbindlich erklärt worden. Die zum 15. Januar ausgesprochenen Kündigungen werden zurückgezogen.

## Lohnreduktionen in Westdeutschland

SVD Im Kölner Wirtschaftsgebiet wurden verschiedene Schiedssprüche gefällt, so für die Kupferschmiede in Düren und Umgegend mit einer Lohnkürzung um 7,5 bis 11,4 Prozent und für den Kölner Einzelhandel mit einer Lohnsenkung von durchschnittlich 5,5 Prozent.

Im Kölner Metallkonsortium haben die Vertreter der beteiligten Organisationen vor dem Schlichter ein neues Abkommen getroffen, das, wenn es von den Mitgliedern angenommen wird, den drohenden Arbeitskampf vermeiden wird.

Im Siegerland haben auf der Krupp'schen Grube „Bereinigung“ in Rahnsdorf 500 Bergleute zum 15. Januar die Kündigung erhalten.

Im Wuppertal sind zum Protest gegen einen Lohnkürzung den Schiedsspruch in einigen Betrieben die Textilarbeiter am

Freitagmorgen nicht zur Arbeit erschienen. — In Bergisch Gladbach hat eine Fabrik feuerfester Produkte ihre gesamte Belegschaft von 250 Mann entlassen.

## Protest gegen Eisenbahnerentlassung

Antrag der sozialdemokratischen Landtagsfraktion in Sachsen

Die sozialdemokratische Landtagsfraktion hat sogleich folgenden wichtigen Antrag eingebracht:

Unter Bruch des bestehenden Tarifvertrags beabsichtigt die Deutsche Reichsbahn A.G. 12 000 Eisenbahner im Gebiet der Reichsbahndirektion Dresden zum Zweck der zwangsweisen Einführung von Fleierschichten zu entlassen. Diese Maßnahmen haben in allen Kreisen der Eisenbahner berechtigte Empörung ausgelöst. Zur Lösung dieser Krise beantragen wir, der Landtag wolle beschließen, die Regierung zu erläutern, bei den zuständigen Stellen der Deutschen Reichsbahn A.G. sofort vorstellig zu werden und für Beilegung dieses Konflikts im Sinne des geltenden Tarifvertrags und der daraus folgenden Forderungen der zuständigen Gewerkschaften energisch einzutreten.

## Verschärfung der Streilage in Südwales

SPD London, 9. Januar.

Die am Freitag in Cardiff stattgefundenen Verhandlungen zwischen den Unternehmern und Arbeitern in Südwales und wider allem Erwartet ergebnislos abgebrochen worden. Es muß daher mit einem Fortdauern des Streiks der 150 000 Bergarbeiter gerechnet werden. Obwohl die Vertreter der Grubenbesitzer in London auf Anraten der Regierung einem Kompromiß zugestimmt hatten, beharrten die Unternehmer hartnäckig auf einer Lohnverminderung, die die Bergarbeiter unter keinen Umständen zugestehen.

Richards, der Führer der Waliser Bergarbeiter, hat sich sofort mit dem Handelsminister Graham in Verbindung gesetzt. Daraufhin dürfte am Montag wahrscheinlich noch einmal eine Beratung zwischen den beiden Parteien stattfinden.

## Vor einer Aussperrung in Lancashire

SPD London, 9. Januar.

Der Verband der englischen Baumwoll- und Spinnereiwarenhändler hat in seiner am Freitag stattgefundenen Sitzung endgültig beschlossen, am 17. Januar die Webwarenarbeiter des Bezirks Lancashire auszusperren. 220 000 Männer und Frauen wird am Sonnabend die Kündigung überreicht.

# 550 000 Arbeitslose in Sachsen

Das Jahr 1930 schließt in Sachsen mit dem hohen Stand von 549 765 Arbeitssuchenden am 31. Dezember. Damit wird der Stand zur gleichen Zeit des Vorjahrs um 20 6328 oder 60,1 Prozent übertroffen. Die Steigerung der Arbeitslosenzurück von Mitte bis Ende Dezember 1930 vollzog sich in etwas rascherem Tempo als in der ersten Dezemberhälfte, und zwar stieg die Zahl der arbeitsuchenden Frauen um 11,4 Prozent auf 144 474 und die Zahl der männlichen Arbeitssuchenden um 9,8 Prozent auf 405 291. Die auffallend hohe Zunahme der arbeitsuchenden Frauen beruht einerseits auf den alljährlich noch Wochennächten einsetzenden saisonalen Entlassungen aus der Textilindustrie, die jedoch in diesem Jahre besonders stark in Erscheinung traten. Von 15. bis 31. Dezember ist der Stand an Arbeitsuchenden in der Textilindustrie von 65 120 auf 71 783, darunter 48 255 weibliche Personen, angewachsen. Außerdem kommen in diesem Jahre die Auswirkungen der Tabaksteuererhöhung hinzu, die im Rahmenungs- und Genummittelgewerbe einen Zugang um rund 4500 Arbeitsuchende bewirkten.

An der Steigerung der Zahl der männlichen Arbeitssuchenden sind vor allem die Außenberufe und die Metall-

einigen Bezirken Mädchen für Stall-, Feld- und Hausarbeit. Allerdings ist auch die Entwicklung im Bergbau und in der Industrie der Steine und Erdöle. Auch im Bau gewerbe erfolgten durch den eingetretene Frost in der zweiten Dezemberhälfte bedeutende Entlassungen. Die Zahl der arbeitsuchenden Bauarbeiter ist in der Berichtszeit von 51 138 auf 60 480 und die Zahl der arbeitsuchenden Bauhilfsarbeiter von 25 237 auf 28 008 angewachsen.

Der Beginn der berufsbüchlichen Arbeitslosigkeit ist auf den 15. Dezember 1930 festgesetzt. Es war zu erwarten, daß unter den ungünstigen Verhältnissen auf dem Baumarkt nur ein geringer Teil der Arbeiter eine Anwartschaft auf Arbeitsförderung und Unterstützung erwerben könnte. Es ist daher nicht erstaunlich, wenn der Bestand an berufsbüchlichen arbeitslosen Hauptunterstützungsempfängern, der am 15. Dezember 1930 36 175 betrug, fast 32 Prozent unter dem Stand zur gleichen Zeit des Vorjahres liegt (52 928). Die Entwicklung in der Arbeitslosenversicherung und in der Krisenunterstützung gestaltete sich in der Berichtszeit wesentlich ungünstiger als in der ersten Dezemberhälfte. Die Zahl der Hauptunterstützungsempfänger in der Arbeitslosenversicherung ist von 15. bis 31. Dezember von 202 740 auf 218 067, also um 8 Prozent, angewachsen, und in der Krisenunterstützung vollzog sich eine Steigerung von 115 800 auf 125 490, also um 8,3 Prozent.

## NS-Ärgern

Die Nazis sehen im Freiheitskampf ihre Angriffe gegen die Personalpolitik der Regierung Schiedt planmäßig fort. Die Richtigkeit ihrer Behauptungen lugt die Hitlerleute zunächst zu erkennen, indem sie anführen, Herr Dr. Schettler, ein Parteifreund des Ministerpräsidenten Schiedt, sei aussöllend und in aller Stille zum Ministerialdirektor ernannt worden. An sich stimmt diese Meldung. Dr. Schettler, der ein ziemlich prominentes Mitglied der Deutschen Volkspartei ist, wurde zum Nachfolger des verstorbenen Ministerialdirektors Dr. Schulze ernannt.

Doch um die Richtigkeit der übrigen Behauptungen der Leute um Käßinger sieht es wesentlich anders aus. Die Schreiber der Femenförderpartei liegen zunächst der Offenlichkeit vor, daß der Ministerpräsident Schiedt zugegeben habe, für die Bezeichnung des Postens des Präsidenten der Landessicherungsanstalt sei der Bauherr Amtshauptmann Dr. Sievert vorgesehen. Schließlich werde die Korpsbrüderpolitik des Ministerpräsidenten durch den Namen Oberregierungsrat Dr. Neumann charakterisiert. Ferner sei auch schon ein anderer Korpsbruder Schiedt bereit gehalten, der den Posten des Chemnitzer Kreishauptmanns besetzen sollte. Schließlich empfehlen die Nazis dem Kabinett Schiedt, mit vorliegenden Erklärungen überreiflicher Ministerialbeamten etwas vorstichtiger zu verfahren.

Von einem Büro ist inzwischen bei der sächsischen Regierung wegen der Richtigkeit der neuen Behauptungen der Nationalsozialisten angefragt worden. Nach der dem Telegraphenbüro erstellten Antwort hat weder der Ministerpräsident, noch der zuständige Minister als Nachfolger Tempels den Bauherrn Amtshauptmann Sievert in Erwägung gezogen. Oberregierungsrat Neumann von der Kreishauptmannschaft Dresden sei lediglich wegen Eckanklaus eines Ministerialrats vorübergehend ins Finanzministerium abgeordnet. Aus der Lust gegriffen sei die mehrfach ausgetretene Behauptung der Nazis, der Chemnitzer Landgerichtspräsident Dr. Ziel solle nach Dresden versetzt werden. Keine Regierungsstelle habe an die Verziehung Ziels gedacht.

Noch dieser Regierungserklärung ist es um die Wahrheit bei den großartigen Enttäuschungen der Nazis, die diese Tag für Tag im Freiheitskampf veröffentlichten, wieder einmal sehr schlecht bestellt. Die Mahnung zur Vorsicht, die die Schreiberlinge vom dritten Reich an die Ministerialbeamten richten, wäre viel besser an die gerichtet, die die Spalten der von dem Unternehmertum ausgehalteren Nazipresse füllten.

## Die „Grundsatzzettel“ vom Dritten Reich

In der letzten Sitzung des Bauherrn Stadtverordnetenkollegiums wurde die Neuwahl des Vorstandes vorgenommen. Stadtverordnetenvorsteher wurde ein der Deutschen Volkspartei angehörender Fleischerobermeister. Als Vizevorsteher fungiert ein staatsparteilicher Rechnungsdirektor. Zum zweiten Vizevorsteher wurde ein

deutschnationaler Oberpostsekretär gewählt. Das Amt der Schriftführer verfehlt ein Wirtschaftspartei und ein Nazi.

Entgegen altem parlamentarischem Brauch, bei der Zusammenlegung des Präsidiums auf die Stärke der einzelnen Parteien Rücksicht zu nehmen, wurde in diesem Falle die Sozialdemokratie als zweitstärkste Fraktion im Kollegium bei der Wahl für das Präsidium völlig ausgeschlossen. Die Nazis, die sich sonst so sehr mit ihren Grundzügen brüsten, gaben dem Stadtverordnetenvorsteher ihre Stimme, obwohl dieser Freimaurer ist. Sie stimmten auch für den staatsparteilichen ersten Vizevorsteher, den Anhänger einer Partei, die nach nationalsozialistischer Meinung das „Judenkapital“ vertritt.

## Republikaner sahen unschuldig in Haft

Zwei Parteigenossen in Crimmitschau, die Maurer Erich Rüger und Walter Tille, waren von dem 28. Jahre alten Nationalhänger Johannes Rothe beschuldigt worden, ihn auf dem Wege nach Rudelswalde mit Gummischlägern und anderen Waffen so geschlagen zu haben, daß er heute noch, nach etwa acht Wochen, an den Folgen der Schläge zu leiden habe. Daraus hin wurden beide von einem Staatsanwalt, der Anhängern der Mörderpartei mehr glaubt als Republikanern, in Haft gesetzt. Am 8. Januar war Hauptverhandlung, vor dem Gemeinsamen Schöffengericht in Zwickau. Rothe entpuppte sich als ein unzverlässiger Charakter, der vor einem Jahr noch den Kommunisten sich verschworen hatte und eine Vorstrafe erst nach langem Hin und Her zugab. Das Gericht sprach die Angeklagten frei, weil es annahm, daß sich Rothe in den Tätern geirrt hat. Da der Ordnerdienst der SPD anlässlich einer Versammlung der Nazis in Rudelswalde diese mit Waffen abschwerte, wie die nazifreundliche Staatsanwaltschaft annahm, dafür hatte sich auch nicht das Gericht gezeigt.

Den aus der Haft sofort entlassenen Beschuldigten wurde von den Crimmitschauer Genossen ein Fadelzug gebracht, auf dem Markt wurden Ansprachen gehalten.

Zittau. Tödlich verunglückt. In Bergdorf hatte sich die 15 Jahre alte Tochter des Gutsäbtäters Richter bei landwirtschaftlichen Arbeiten einen Rechen tief in den Unterleib gestochen. Das junge Mädchen ist nunmehr trotz aller ärztlichen Bemühungen ihrer schweren Verletzung erlegen.

Oberlungwitz. Ungetreuer Sparkassenangestellter. Im August vorigen Jahres war der bei der hiesigen Sparkasse angestellte Kanzleibeamte Böhme entlassen worden. Wie inzwischen herausstellte, hat B. größere Unterschlagungen begangen, deren Höhe zur Zeit noch nicht feststeht.

## Hilfemaßnahmen

für erwerbslose Jugendliche.

Vom Ortsausschluß Leipzig der Jugendverbände wird uns mitgeteilt:

Die Betreuung der erwerbslosen Jugendlichen in den jetzt ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen ist eine notwendige Aufgabe für Staat und Gemeinden geworden. In Leipzig ist der Ortsausschluß mit der Durchführung von Veranstaltungen, Kursen usw. beauftragt worden.

Im Oktober/Dezember führen wir erstmalig Heimgemeinschaften für jugendliche Erwerbslose durch. Es werden Gruppen von 20–25 Jugendlichen an zwei Tagen in der Woche unter einer heilichen Führung zusammengefaßt. Dieser erstmalige Versuch hat überraschende glänzende Erfolge gezeigt. Unsere Heimgemeinschaften sind nicht nur auf Unterhaltung eingestellt – sondern tragen auch einen berufsausbildenden Charakter. Es gilt nicht nur dem Jugendlichen, der von der monatelangen Arbeitslosigkeit gleichgültig und abgestumpft wird, einen inneren Halt zu geben, sondern es muß auch die Erhaltung der Vermittlungsfähigkeit in seinem Berufe angestrebt werden. Beides haben wir in unseren Heimgemeinschaften verfügt und können aus Grund der Erfahrungen sagen, daß diese Art der Kurzgestaltung guten Anfang in den Kreisen der erwerbslosen Jugendlichen gefunden hat.

Aus diesen ersten Erfolgen heraus haben wir uns entschlossen, diese Arbeit auch in den nächsten Monaten unter Beibehaltung des Jugendhauses, des Arbeitsamtes und des Volksbildungsamtes fortzuführen.

Die Teilnehmer erhalten an den Kurztagen kostenlose Mittagessen und Nachmittagsbelohnung. Der Tagesschein wird in den Heimen gewährt. Nach Abschluß der Heimgemeinschaft ist eine mehrtägige Wanderung vorgesehen.

Anmeldung zu diesen Heimgemeinschaften wird in der Geschäftsstelle des Ortsausschusses Leipzig der Jugendverbände, Töpferstraße 2, Zimmer 4, Dienstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr, und Donnerstag von 14–16 Uhr entgegengenommen. Nachstehend geben wir den Arbeitsplan für Januar/Februar 1931 bekannt. Mit dem Beginn der Kurse ist Mitte Januar 1931 zu rechnen.

### Arbeitsplan.

Kursus W 1. Für Mädchen von 14–21 Jahren:

Kochen und Nähen (praktisch); Wie und was kochen (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Volkshochschule, Dössauer Straße 19, I. Jeden Montag und Freitag von 9–16 Uhr.

Kursus W 2. Für Mädchen von 14–21 Jahren:

Was spielt Kinder gern? Mit praktischer Anfertigung von Spielzeug und Kindergerät; Das Kind in der Familie (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Volkshochschule, Dössauer Straße 19, I. Jeden Dienstag und Donnerstag von 9–16 Uhr.

Kursus W 3. Für Mädchen von 14–21 Jahren:

Wie dekorieren ich ein Schauspiel? Praktische Dekorationskunde für Kaufmännische Angestellte (Verkäuferinnen usw.); Mensch und Wohnung (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Christliches Jugendheim, Dorotheenplatz 1, I. Jeden Dienstag und Freitag von 10–17 Uhr.

Kursus M 4. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Organisation des Arbeitslebens; Der soziale Roman (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Städt. Jugendheim-Leipzig-Mitte, Töpferstraße 2. Jeden Dienstag und Freitag von 9–16 Uhr.

Kursus M 5. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Metallarbeiter-Kursus (nur für gelernte Schlosser). Technisches Zeichnen und Rechnen und praktische Werkstattarbeit; Von der Bronzearbeit zur modernen Eisenentechnik (Arbeitsgemeinschaft).

Heim: Schule der Arbeit, L.-Schule, Sieglitzstraße 24. Jeden Dienstag und Donnerstag von 9–16 Uhr.

Kursus M 6. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Metallarbeiter-Kursus (für alle Fachgruppen, außer Schlosser). Technisches Zeichnen und Rechnen, praktische Werkstattarbeit; Was gehen uns die Gelehrten an? (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Schule der Arbeit, L.-Schule, Sieglitzstraße 24. Jeden Montag und Freitag von 9–16 Uhr.

Kursus M 7. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Tägliche Rechtsfragen für den Kaufmann. Kursus für kaufmännische Angestellte; Beruf und Sport (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Jugendheim-CWV Leipzig C 1, Johanniskirche 3, I. Jeden Montag und Donnerstag von 10–17 Uhr.

Kursus M 8. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Holzarbeiter-Kursus (nur für gelernte Tischler). Technisches Zeichnen und Rechnen, praktische Werkstattarbeit; Menschen, von denen man spricht! (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Städt. Jugendheim-Leipzig-Mitte, Töpferstraße 2. Jeden Mittwoch und Freitag von 9–16 Uhr.

Kursus M 9. Für Burschen von 14–21 Jahren:

Maurer- und Zimmererkursus (nur für gelernte Tischler). Technisches Zeichnen und Rechnen, praktische Werkstattarbeit; Menschen, von denen man spricht! (Arbeitsgemeinschaft). Heim: Volkshaus, Leipzig C 1, Zeitzer Straße 30, h. G. Jeden Montag und Donnerstag von 9–16 Uhr.

Zusätzlich finden Besichtigungen städtischer Betriebe – Kohlenwerke usw. im Rahmen der Heimgemeinschaft statt.

Erlöser! Vorwärtsstreben!

10 000 Mk. Belohnung

Näheres kostenlos durch

F. Erdmann & Co., Berlin S-W 11

## Ausverkauf

wegen Geschäfts-Aufgabe

## MÖBEL

aller Art

zu weit herabgesetzten Preisen

Riedel & Böhme

Katharinenstraße 19, I. Etg.

Seit langer Zeit litt ich an rheumatischen Schmerzen (Tischler),

## hatte dickgeschwollene Beine

große Schmerzen, sowie Schlaflosigkeit. Nach 8 Tagen Einnehmens Ihres Indischen Kräuter-Pulvers war folgender Erfolg: zuerst verschwanden die Schwellungen an den Beinen, so daß ich heute die normalen Beine wieder habe, trotz meines Alters von 64 Jahren. Weiter ließen die Schmerzen und Schlaflosigkeit nach, so daß ich heute über schlechten Schlaf, wie bisher, Gott sei Dank nicht mehr zu klagen habe. Ich werde aber das Pulver weiter nehmen, da es gut für die Verdauung ist und eine solche für jeden Menschen nur zum Vorteil sein kann. Kann infolgedessen Ihr Pulver jedem franken und auffindenden Menschen nur warm empfehlen. So schreibt Frau Anna verw. Böttger, Leipzig C 1, Holsteinstraße 25, am 2. Dezember 1930.

Ich leide seit 1920 an Rheumatismus-Schmerzen im Rücken und Nacken, ebenso an Arterienverkrampfung. Bin immer in oralischer Behandlung gewesen, jedoch ohne Erfolg. Nun wurde ich auf Ihr Indisches Kräuter-Pulver aufmerksam gemacht. Nach 4 Schachteln war ich wie neu geboren.

## Schmerzen vollständig verschwunden.

Dieses Indische Kräuter-Pulver kann ich jedem sehr empfehlen. So schreibt Oskar Jilka, Leipzig, Hohe Straße 41, am 2. Dezember 1930.

Das Indische Kräuter-Pulver besteht aus 19 verschiedenen meist indischen Kräutern. Diese sind getrocknet und fein gemahlen. Sie wirken magenstärkend, beruhigend, ausscheidend. Es wurde vom Erfinder zuerst nur gegen Magenbeschwerden angewendet und hat sich in den Familien auch bei weiteren Leiden (Stoffwechselkrankheiten) bewährt, was obig. Schreiben und zahlreiche Genesende bestätigen. Bei allen Erkrankungen befrage man seinen Arzt. Schachtel 3.—Mk. Vorrätig in vielen Apotheken, be-

stimmt in der Engel-Apotheke, Leipzig, Markt 12. Nachher

# Kampfmethoden der SPD

Der Übersall auf die SA-Rundgebung im Volkshaus vor Gericht – Die Brüderhelden freigesprochen

Am 5. November vorigen Jahres veranstaltete die Sozialistische Arbeiter-Jugend eine öffentliche Kundgebung gegen den Faschismus, in der der Genosse Bergholz, Zeih, sprach. Trotzdem auf Plakaten und in der Presse die Veranstaltung als Kundgebung bezeichnet war, verlangte ein Hausein Kommunisten eine Diskussion, die natürlich nicht gewährt werden konnte. Die Diskussion sollte ja nicht die Kampffront gegen den Faschismus stören, es sollte vielmehr nach bekannter Planer verucht werden, gegen die Sozialdemokratische Partei und ihre Führer zu heben. Ein Jungkommunist sprang aus dem Tisch und versuchte eine Brandrede loszulassen. Genosse Bergholz antwortete sofort auf das, was der kommunistische Redner von sich gegeben hatte. Trotzdem entstand im Saal eine erregte Stimmung, die der Versammlungsleiter dadurch zu beheben versuchte, daß er die zum Gartensaal öffnende Saalstürze ließ und die Versammlungsläufer aufforderte, den Saal zu verlassen bzw. den Krawallern Platz zu machen, damit diese sich entfernen könnten. Er ging auch alles reisendes vor sich, bis plötzlich an dieser Ausgangsstür der Saalshut geschlagen wurde. Diese Schlägerei setzte sich im Garten und im Hof des Volkshauses fort.

Mit Stühlen, Schlagringen, Biergläsern, Seltener Wasserflaschen und eigens zu diesem Zweck mitgebrachten Holzhämmern wurde auf den Saalshut eingeschlagen.

Eine Gruppe älterer Reichsbannerkameraden, die zufällig in einem anderen Raum des Volkshauses eine Sitzung hatte, eilte den jugendlichen Kameraden zu Hilfe und konnte im Bunde mit dem kurz darauf eintreffenden Überfallkommando die Störenfriede entfernen. Einige von ihnen wurden verhaftet. Durch die umherliegenden Flaschen bzw. durch Schläge mit Stühlen und Holzhämmern wurden 10 Personen verletzt.

Dieser Vorfall, der ein tief beschämendes Beispiel für die Hilfestellung ist, die verhegte kommunistische Arbeiter den Faschisten leisteten, hatte vor dem gemeinsamen Leipziger Schießen gegen einen Tagesspieler den Saalshut weggenommen. Geschäftsführer Genosse Fischer befand, daß er einen Trupp Störenfriede auf dem früheren Grundstück Struve beobachtete, die die zu Pfisterarbeiten dienenden Steine zusammentrugen. Durch sein energisches Dazwischenstehen konnte er einen Angriff auf die Versammlung von dieser Seite verhindern. Die beim Zusammenstoß der Steine Ueberrosten ließen davon, ließen aber einen Regenmantel zurück, der, wie sich später herausstellte, dem Angeklagten Kaiser gehörte.

Der Staatsanwalt hielt den Tatbestand des Landfriedensbruchs für gegeben und beantragte gegen Neumeister 7 Monate Gefängnis, gegen Schäfer und Trillitsch 4 Monate Gefängnis und stellte die Bestrafung Kaisers in das Erwarten des Gerichts. Das Urteil lautete auf Freisprechung der Angeklagten Schäfer, Käse und Trillitsch und bei Neumeister wegen unbefugten Waffentragens auf 4 Monate Gefängnis, von denen 2 Monate auf die erlittene Untersuchungshaft angerechnet werden.

Friedrich Neumeister, der 21jährige Markthelfer, Friedrich Käse, der 21jährige Tapetier, Walther Trillitsch und der 20jährige Eisendreher Werner Senfarrath. Die Anklage lautete auf Landfriedensbruch und bei Neumeister noch wegen unbefugten Waffenbesitzes. Neumeister hatte einen Schlagring bei sich, der ihm von der Versammlungsleitung abgenommen werden konnte. Der als Zeuge vernommene Oberkommissar Reinste in erklärte, daß der Saalshut in seiner Weise propagiert habe, daß er vielmehr den Eindruck hatte, daß der Saalshut lehr jüngend und schonend vorging. Die Kommunisten hätten sogar die Möglichkeit gehabt, ihre Zeitungen und ihr sonstiges Propagandamaterial in der Versammlung zu verteilen. Mitglieder des Saalshutes, die auf einen Zwischenstoß zugreifen wollten, um ihn zur Ruhe zu ermahnen, seien von dem Leiter des Saalshutes zurückgerufen worden. Das wird einwandfrei bestätigt, daß Versammlungs- und Saalshutleitung alles getan habe, um den ruhigen Verlauf der Versammlung sicherzustellen. Der Zeuge Schäfer hat dem Angeklagten Neumeister den Schlagring weggenommen. Geschäftsführer Genosse Fischer befand, daß er einen Trupp Störenfriede auf dem früheren Grundstück Struve beobachtete, die die zu Pfisterarbeiten dienenden Steine zusammentrugen. Durch sein energisches Dazwischenstehen konnte er einen Angriff auf die Versammlung von dieser Seite verhindern. Die beim Zusammenstoß der Steine Ueberrosten ließen davon, ließen aber einen Regenmantel zurück, der, wie sich später herausstellte, dem Angeklagten Kaiser gehörte.

Der Staatsanwalt hielt den Tatbestand des Landfriedensbruchs für gegeben und beantragte gegen Neumeister 7 Monate Gefängnis, gegen Schäfer und Trillitsch 4 Monate Gefängnis und stellte die Bestrafung Kaisers in das Erwarten des Gerichts. Das Urteil lautete auf Freisprechung der Angeklagten Schäfer, Käse und Trillitsch und bei Neumeister wegen unbefugten Waffentragens auf 4 Monate Gefängnis, von denen 2 Monate auf die erlittene Untersuchungshaft angerechnet werden.

# Eisenbahnkatastrophe in Bolen

Zugzusammenstoß bei Wilna - 60 Verletzte  
Leichterseitige Anschuldigung gegen den Lokomotivführer

TU. Warschau, 8. Januar.

Auf der Eisenbahnstrecke Ostki-Wojtkowice bei Wilna ereignete sich in der Nacht zum Freitag infolge Trunkenheit des Lokomotivführers eine furchtbare Katastrophe. Der Lokomotivführer eines Personenzuges, der von Wojtkowice nach Ostki fuhr, übertraß die ungefähre drei Kilometer vor der Bahnhofstation auf "Halt" stehenden Signale. Der Zug prallte mit solcher Wucht auf einen Güterzug, der auf dem gelöperten Einbahngleis die Station verlassen wollte, daß beinahe sämtliche Wagen des Personenzuges entgleisten und den steilen Abhang des Eisenbahnrammes hinabstürzten. Bis jetzt wurden 60 Verwundete geborgen. Ob auch Tote zu beklagen sind, läßt sich im Augenblick noch nicht feststellen. Der Lokomotivführer des entgleistem Personenzuges, der betrunken war, wurde festgenommen.

Später bringt die Tel.-Union zu der Behauptung über die angebliche Trunkenheit des Lokomotivführers die folgende Richtigstellung aus Warschau:

Die von dem "Express Voran" verbreitete Meldung über ein Eisenbahnunglück bei Wilna, wobei infolge Trunkenheit des Lokomotivführers ein Eisenbahnzug den Damm hinabgestürzt sei, ist, wie spätere Nachforschungen ergeben haben, unzutreffend. Nach Auskunft amtlicher Stellen hat sich ein Eisenbahnzug in der genannten Gegend schon vor längerer Zeit ereignet, und die jetzt erst abgeschlossene Untersuchung hat ergeben, daß dieses Unglück, bei dem auch ein Toter zu beklagen war, durch Trunkenheit des Lokomotivführers verschuldet worden sei. Es liegt also zweifellos ein großes Mißverständnis des "Express Voran" vor, und wie dieses wiederum verschuldet worden ist, läßt sich nicht aufklären, weil das Blatt eine Auskunft hierüber nicht gibt. "Express Voran" wird sich jedoch sehr bald zu einer entsprechenden Richtigstellung verstehen müssen.

## Fischer in Eisnot

Zwei Fischerboote im Finnischen Meerbusen verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

## Fischer

Mit dem Sturm verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

Fischer

Mit dem Sturm verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

Fischer

Mit dem Sturm verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

Fischer

Mit dem Sturm verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

Fischer

Mit dem Sturm verschollen

TU. Helsingfors, 8. Januar.

Durch einen starken Sturm im östlichen Teil der Finnischen Bucht ist das Eis ausgebrochen und hat in der Nacht zum Mittwoch eine Menge Fischergeräte im Werte von 150 000 Mark ins Meer hinausgetrieben. Zwei Fischerboote begaben sich sofort auf die Suche nach ihren Geräten in die eisgefüllte Bucht. In dem einen Boot saßen 16 Fischer, in dem anderen sieben und zwei Frauen.

Fischer

Mit

## Kurt Heynicke: Inseltragödie

Es war eigentlich keine Insel, sondern nur ein Stück Felsen. Der bei Raum einem Leuchtturm, zwei Häusern und einem Weideland. Das eine der Hauer gehörte zum Leuchtturm, die Hamilon der Leuchtturmwächter wohnten darin. Das andere Haus gehörte Jan.

Jan nutzte ein verstecktes Vermögen, von dessen Jinnen er lebte, an Land haben. Denn er hatte kein Auskommen. Zudem vermeidete er Zimmer im Sommer, es waren nur drei, die er übrig hatte. Seide war von dem Verdienst nicht zu spinnen, und Jan war nicht teuer. Aber es gab immer Sonderlinge, die auf dieses Eiland kamen.

Jan machte mit einer alten Magd den Wirt. Und er tat das unverkennbar mit einem Geschäft, das auf frühere Uebung schließen lässt. Er war ein höchst schweigamer Mann, und der Wirt, welcher die Lippen zu - sie, schien deren verschlossenheit noch besonder anzudenken.

Jans Schweigamkeit teilte sich den Gästen mit. Zu Jan kamen Leute, die ganz für sich sein wollten. Das Boot von der Küste legte allmählich wieder an. Und das war nicht einmal eine Abwechslung. Im Grunde hatten alle, die nach der Insel kamen, das gleiche Gesicht, da nistete Sorge und Flehenwollen in den Augen, und meist hielten es die Gäste nicht lange aus und fuhren nach einer Woche wieder fort.

Das Meer macht alle Schicksale klein und erdrückt sie durch seine natürliche Gegenwart. Aber es besteht nicht immer, sondern legt uns Trauer auf, weil der Geist oft zu mild ist, um sich über die Verlassenheit zu erheben.

Ich habe den Namen der Menschen, die zu gleicher Zeit mit mir bei Jan wohnten, nie erfahren. Es ist gut so. Denn ich liebe die Menschen nicht und ich will allein sein.

Ich sehe das Meer und folge dem abendläufigen Feuer des Leuchtturms, das ist meine Ruhe und mein Glück. Ich wiederhole, die Menschen gehen mich nichts an, ich habe längst gelernt, sie zu verachten.

Die Frau wohnte quer allein, Gott mag wissen, woher sie kam. Aber sie kam aus der Stadt, das sah man an der Kleidung. Als sie kam, trug sie noch einen Trauring, aber dann legte sie ihn wohl ab. Ich beobachtete genau, aber warum soll ich mir Gedanken darüber machen? Diese Frau ist mir gleichgültig.

Sie hatte ein feines Gesicht, die Augenbrauen waren schmal, aber streng gezeichnet, die Linien der Lippen schienen ein wenig abwärts gekrümmmt an den Winkel. Das ist bei Frauen, die viel gelitten haben, so. Meist lag sie am Strand und starrte auf das Wasser, ich folgte ihren Augen einmal.

Doch ich, wie es sich gleich Schatten über ihr Antlitz legte, sie konnte die Ferne nicht ertragen. Und das ist immer so bei französischen Naturaen: das Meer vergewaltigt sie.

Eine Woche lief hin. Ich war oft auf dem Leuchtturm. Einmal war der Sohn des einen Wächters von einem Schiff zum anderen auf Boot, und er hängte sich mit Neugier an die Fremde. Er war ein frischer Kerl und hatte wohl seine Erfahrungen mit Frauen — aber sie sagte ein paar Worte, da drückte er sich scheu.

Als der Busch abfuhr, kam ein Gast zu Jan. Ein Mann in guten Jahren. Er ließ ein wenig unsteil, als fürchtete er sich vor etwas. Die Frau empfing ihn.

Mich grüßte er. Aber das war mir lästig. Denn Gespräche zu führen, bin ich nicht zu Jan gekommen. Menschen dieser Art kann man auf dem Festlande genug begegnen. Der Mann störte mich.

Die Beiden gingen am Abend lange den Strand auf und ab. Es ist auch eine Art Landungssteg da, dessen Unterbau morsch ist und der bei Flut völlig überpflügt wird. Nun, dieser Steg ist längst durch einen festen Damm an anderer Stelle ersetzt, und er wird bald abgebrochen werden, wenn ihn nicht vorher eine Sturmflut zerschlägt. Keht kann man noch auf ihm gehen, und jetzt sah ich auch das Paar — und manchmal schien es mir, als spielen sie mit einem sichtbaren Gedanken. Das vermag man freilich nicht zu sagen, wenn man von fern zusieht, und ich will ihnen auch nicht ansprechen, diesen Gedanken, denn es ist immer gefährlich, ein Unglück zu berufen.

Es war das erstemal, daß ich lange wach lag und nicht einschlafen konnte. Meine Augen, sonst gewöhnt an das Wechselspiel des Leuchtturms, wollten nicht zufallen.

Ich schloß die Fensterladen. Da hörte ich die Raue Jagd auf Ratten machen. Und der Hund schnarchte. Aber es konnte auch der laute Atem Jans oder der seiner zahnlosen Magd sein.

Plötzlich schien mein Ohr doppelt schärfer zu hören. Das, was ich vernahm, war Weinen. Nein, es war bestimmt nicht der Wind in der Bodenlufe, es war das Weinen einer Frau, ein feines Weinen, wie es aus leisestem Lied, emporquillt. Und ich hörte den Mann.

Und indem ich den Mann hörte, begann ich an dem Schlosse der Frau Anteil zu nehmen, und das will ich nicht. Ich befahlte mir, einzuschlafen. Ich öffne die Fenster und lasse die Salzluft des nächtlichen Meeres herein und ich schlafte nach ein paar Atemzügen traumlos und fest.

Drei Tage waren um, und das Boot brachte wieder einen Gast. Dieser Mann fragte nach den beiden. Er nannte zwei verschiedene Namen, aber ich verstand sie nicht. Er warleite im Flur.

Da hörte ich einen leisen Aufschrei auf der Treppe und dann einen Fall. Es war die Fremde. Sie war wie ein Bündel leblos die Treppenstufen hinuntergestürzt.

Der Angelomme erschrak und hob sie auf. Er war vielleicht Ausgangs der vierzig. Sein Rücken war leicht gekrümmt, das Haar gelichtet, doch die Augen gesieben mit. Es war viel Mitleid in ihnen.

Als der andere in der Haustür stand, verschränkte er sich ein wenig. Er senkte den Kopf und ich hörte, wie er sagte: „Ich vermutete es.“

### Boykott in der Schule

Der Tonfilm „Bonkot“ (nach einer dieser Tage im Rundfunk gelesenen Novelle von Arnold Ulrich) ist zeitnah seinem Thema nach, und das stimmt dankbar von vornherein, trotz aller Konstellationen, ohne die es die Filmindustrie nun einmal nicht macht, und die in folgenden Unmögkeiten bestehen: Sentimentalisierung der Charaktere, vorzige Grobäugigkeit der Milieuszenen, Bluff ohne Grund. Es geht um den heute an höheren Schulen beliebt gewordenen Bonkot. Ein Prinzipal wird von seinen Klassensameraden boshaftiert, weil sein Vater in eine trübe Geschäftsaffäre verwickelt ist. Der Schüler selbst ist untadelig. Er wird bemerkelt für Dinge, die außerhalb seiner Willensphäre liegen. Der Führer der Bonkottbewegung aber wird recht wirksam dazu gebracht, die Unhaltbarkeit seines Vorhabens einzusehen. Es stellt sich heraus, daß sein eigener Vater in die gleiche Schwindelfassade verwickelt ist, die er als einen Fleck auf der Ehre seines unschuldigen Klassenkameraden anfaßt. Dieser Schüler erscheint lächelnd. Dieser Schlußnord ist natürlich unnötig, mag aber hingenommen werden, weil „Anklage“ zum Schönen dieses Films, zur Darstellung eines Lehrers (ganz prächtig Theodor Voos), der seinen Schülern klarzumachen sucht, wie töricht es ist, Anschauungen zu hegen, die einen anderen zum Selbstmord treiben. In diesen Szenen spielt der Film auf das, was leider unausgesprochen ihm zugrunde liegt: Stellung zu nehmen gegen die Verherrzung an höheren Schulen, die in den meisten Fällen dem Herkommen aus einer bestimmten Rasse oder einer feindlich angesehenen politischen Sphäre gilt. So sankt, so romantisch das auch durchleuchtet — es ist doch zu hoffen, daß es auf manchen der nationalistisch und faschistisch irregeleiteten jungen Deute nicht ohne Einfluß bleibt! (Hl.)

Dann erholt sich die Frau und die beiden Männer sprachen vor dem Hause lange erregt miteinander. Nein, ich habe keine Lust mehr an Jans Haus. Ich nehme meine Möbelzeiten im Leuchtturm. Der Wirt hat eine Tochter, ein Kind von zehn Jahren, dem gebe ich Unterricht im Zeichnen, denn es ist begabt, wissbegierig und kost ich gefunden.

Ja, ich lache die drei Menschen zu vergessen. Ihre Anwohnung ist mir unbedeutend. Nein, mehr als dies: ich hasse sie, ja ich hasse mich selbst, weil ich Anteil nehme, denn was geht mich fremdes Schicksal an?

„So kommt Sturm“, sagt der Wirt. Ich freue mich. Denn eigentlich bin ich auf die Insel gekommen, um recht viel Stürme zu erleben, und nun mache ich mich davon, um bei Jan Delrok und Südwesten zu holen. Denn natürlich bin ich am Strand oder auf dem Turm, wenn das Weiter losbricht.

Ich trete ins Haus. Die drei sitzen in der Stube. Die Frau hat rote Augen, sie hat geweint und ruht ohne Teilnahme in der Ecke.

Der zuletzt Angelommene hängt mit seinen Blicken an ihrem Gesicht, still und gut, und er tut mir leid. Der andere stiert vor sich hin. Der, diente ich, nimmt dem anderen die Frau.

Aber du, sage ich bei mir, zu dem ersten, gibt sie ihm nicht. Eine Frau ist ein Eigenen, so ich habe noch den alten Glauben, und deshalb die alte Kraft über die Weiber. Ich bin in vier Erdwellen gewesen, ich sage dir: der Teufel hole die Seele. Gefühl, das ist Lüge. Frei — das ist alles.

So denke ich grimmig bei mir, werfe mich ins Delzeug und steile mit dem Südwesten auf den Kopf und dann — warle ich auf den Sturm.

Der kommt mit der Flut. Jan hat das Herdfeuer gelöscht, die Läden zugeholt und die Tiere ins Haus geholt. Ich aber krampfe mich fest am Geländer der Plattform des Turmes, und der Wirt hält mich für verrückt und lädt mich aus.

Das ist einmal ein Sturm! Wie er auf dem alten Landungssteg trommelt! Ja, bei Gott, solchen Sturm habe ich lange nicht

erlebt. Dieser Steg aber ganz gewiß, der hält nicht mehr bei dieser Flut! Darauf halte ich jede Wette.

Denn das ist keine bewegte See mehr. Das ist ein Gebirge, was da kommt. Das ist eine tolle Sinfonie von Höllenlauten! O diese Donner der Entfesselung! Die Regen Knattern der rasenden Lüfte! Kommt an, schreie ich vor Lust, ich fühle mich so sicher, daß ich —

Wir bleibt der Daut in der Kehle ... Dort, über dem Strand, dort auf den alten Steg zu, — ja, ist die Frau denn toll? Der Regen geht ihr auf die Haut in einer Sekunde. Das Meer tobt, — sie ist ja unvorsichtig, eine Schlagwelle kann sie erreichen, — mein Gott, wo will sie denn hin??

Ich rufe. Sie hört nicht. Jetzt ist sie auf dem Steg. In der Tat, auf dem mochten Brüderfeld über das die Wellen gehen. Die will ja ins Wasser! Denkt ich. Die will ja — — Ich steige in den Turm, falle die Treppe hinab, reiße springend die Tür auf, bin draußen.

Da ist nichts mehr.

Nein. Da ist gar nichts mehr. Da ist nur See und Sturm und Windbrausen.

Ich bin ohne Utensil. Da durchfährt es mich: Ich habe mich vielleicht getäuscht. Ich kämpfe mich im Sturm zu Jans Haus. Die Männer sitzen noch da.

Ich zeige mit zitterndem Finger auf den leeren Stuhl. Die beiden springen auf.

„Wo?“ schreie ich sie an.

„Auf ihrem Zimmer“, antwortet einer, aber ehe der antredet, habe ich schon begriffen, daß ich mich nicht getäuscht habe, daß sie tot ist, im Meer, die Frau.

Und er erkennet der andere in meinem Gesicht die furchtbare Wahrheit und schreit auf. Und ich verlasse Jans Haus und gehe zum Leuchtturm zurück.

Ich kann Jans Haus nicht mehr sehen. Ich beginne, die Insel zu hassen. Ich, ich hielte mich für weise. Ich wünschte, so alt zu sein, daß ich die Menschen betrachten könnte, wie Gott etwa das getan hat am liebsten Tage.

Ich verlasse die Insel. Ich weiß, ich bin nicht weise, mein Herz hat Anteil genommen, und jetzt muß ich mich wehren gegen die Erinnerung.

Und ich kann nichts dafür, daß Tränen in meinen Augen stehen.

### Ein Echo aus dem Weltraum!

Die Beobachtungen von Eindhoven.

Echos aus dem Weltraum? Welcher Phantast hat diesen Unsinn ausgedacht, welcher neue Jules Verne will uns hier verbauen?

Schon seit mehreren Jahren beobachteten zwei Nörweger, der Physiker Störmer und der Ingenieur Hals, ungewöhnlich verpaßte Echos des holländischen Kurzwellen-Senders Eindhoven. — Echos, die erst nach drei, nach acht, ja sogar nach neunundzwanzig Sekunden zu hören waren! Mit den absehnsten normalen, die nach einem Umlauf der Radiowellen um die Erdkugel, also nach etwa 9,14 Sekunden zu vernehmen sind, hatten sie offensichtlich nichts zu schaffen, zumal die außerdem beobachtet wurden. Sie muhten einen unglaublichen Weg zurückgelegt haben — in neunundzwanzig Sekunden beispielweise nahezu neun Millionen Kilometer —, und daher vertraten Störmer wie auch Hals die Ansicht, daß die Eindhovener Wellen in den Weltraum hinausgelangt und sodann von weit draußen dahinterliegenden Elektronen-Schichten zur Erde reflektiert worden seien!

Doch die übrigen Wissenschaftler schütteln ihre weißen Häupter und erklären einen solchen Vorgang für höchst unwahrscheinlich, ja für unmöglich schon deshalb, weil die schwachen elektrischen Wellen unserer Radiosender überhaupt nicht durch die stark kollektive Heaviside-Schicht der Erdatmosphäre hindurchdringen vermöchten. Sie meinen, die Erklärung für die verpaßten Echos liege näher, daß die Wellen ständig zwischen der erwähnten Heaviside-Schicht und der Erdoberfläche reflektiert würden und dabei nach mehr oder weniger erheblichen Pausen einmal wieder auf den Sender oder eine andere Beobachtungsstation trüfen. Auch andere Deutungen wurden versucht; aber keine dieser schaftlichen Theorien konnte experimentell bestätigt werden.

Nun hat neuerdings ein dänischer Gelehrter namens Pedersen, der schon im Jahre 1927 einen umfangreichen Bericht über Radiowellen gegeben hat, sowohl rechnerisch als durch Laboratoriumsversuche einwandfrei nachgewiesen, daß die Störmer'sche Deutung der verpaßten Echos richtig ist, daß also tatsächlich elektrische Energien iridischer Kurzwellen-Sender weit draußen im Weltraum reflektiert werden! Er stellte fest, daß Wellen von weniger als vierzig Meter Länge zu jeder Tages- und Nachtzeit durch die Heaviside-Schicht in den Weltraum hinausdringen können; und der Eindhovener Sender arbeitet mit 31,8 Meter-Wellen!

Die Sonne sendet ununterbrochen, jedoch mit schwankender Intensität, elektrische Energien aus, die mit verschiedenen Geschwindigkeiten auch zur Erde hinströmen, durch deren Magnetfeld in ein bis anderthalb Millionen Kilometer Abstand noch oben und unten abgelenkt zu den Polen hin geleitet werden. Die dort mit den Molekülen der Erdatmosphäre zusammenprallenden Elektronen rufen höchstwahrscheinlich jene als Nord-, bzw. Südlicht bekannten Erscheinungen hervor, die mit fast unvorstellbarer Farbenpracht über den Himmel hinzu und jahnhundert lang das übergläubische Fischer- und Matrosenfolk in Schrecken versetzen. Von dieser, für die Erde gewissermaßen als Hohlspiegel wirkende Wand aus Elektronen-Schwärmen werden also die meisten durch die Heaviside-Schicht gedrungenen Kurzwellen zur Erde zurückgeworfen und treffen dort erst mehrere Sekunden nach ihrer Aussendung wieder ein. Da die Intervalle trotz der stets gleichen Geschwindigkeit der ausgetauschten Kurzwellen erheblich wechseln, könne Pedersen sogar das Rhythmus der verschiedenen Elektronen-Wellen, auf die die Radiowellen prallen, ermitteln! Je größer dieses Tempo nämlich ist, um so tiefer vermögen die von der Sonne kommenden Elektronen in das Magnetfeld der Erde einzudringen, um so früher muß folglich das Echo zu rückkommen!

Und noch etwas! Da, wie bereits erwähnt, die Ausstrahlung der Sonne verschieden intensiv ist, wird wohl kaum die gesamte Grenze des iridischen Magnetfeldes ständig von Elektronen-Schwärmen besetzt sein. Es müssen also unter Umständen auch Radiowellen noch weiter in den Weltraum hinausgelangen können und vielleicht von noch weiter draußen ihre Bahn ziehenden Energien zur Erde reflektiert werden. Tatsächlich beobachtet denn auch der Ingenieur Hals Echos, die erst zweihundertundzweihundertfünfzig Sekunden, also nahezu vierzehn Minuten nach ihrer Aussendung kamen, mithin einen Weg von rund achtzig Millionen Kilometer zurückgelegt haben müssen!! Noch etwas weiter, — und der Mars wäre per Radio zu erreichen!

R. H.

Violoncell wurde von Hans Münch-Holland sehr ausdrucksstark gespielt). Der Don Quichotte Straußens steht an einem Wendepunkt der Musik als symbolischer Abschiedsgesang an die Programm-Sinfonie; Liszt's Tondichtung „Des Préludes“ ist einer von Ihren gleichfalls betont symbolischen Anfängen. Strauss' gesetzliche und witzige Arbeit ist nie vollständig geworden (Oktober 1929 hörte man sie im ABC-Konzert in der Albertshalle, allerdings in einer gleichgültig laßenden Aufführung); Liszt's primitive Préludes gehörten heute zum elterlichen Bestand der Kino-Orchester. Reizvoll und schwierig zugleich, sowas mal im Gewandhaus zu hören. Über es muß einer schon ein so entzündlicher Musikant sein wie Bruno Walter, um damit einen beeindruckenden Triumph zu erleben. Wenn er auch meine Hemmungen beim Hören nicht zerstreuen konnte; seine Interpretation war doch wie die Verklärung des verbrauchten Stücks. Franz Liszt hat heute wohl von allen bedeutenden Mußstücken des vorigen Jahrhunderts die schlechteste Presse. Dennoch scheint mir, als sei mit die eingangs virtuos gespielte Luzzio-Prelude-Duettüre Riegerts im Grunde noch fatal gewesen. Das handwerkliche Umümlement kann nicht ihre erschreckende Neukräfte verhüllen. Die Komponistengeschicklichkeit ohne Intuition macht unlustig. Man sollte jetzt eine Weile nur das Beste von Riegert spielen, weil das geistige Antlitz des armen Mannes und großen Mußstellers durch die unzähligen Erinnerungen seiner Frau und Veröffentlichungen untrüglicher Freunde in der letzten Zeit ohnehin stark demoliert worden ist.

H. W.

„1914“ nunmehr auch für die Unmütigen. Am 9. Januar stand im Ministerium des Innern in Berlin die erneute Prüfung des Richard-Oswald-Tonfilms „1914“ statt. Nachdem einige Stellen im Film abgeändert worden sind und der Kriegsforscher Dr. Fischer einen Vorbruch gehalten hatte, zog das Auswärtige Amt seinen Einspruch zurück. Darauf wurde der Tonfilm „1914“ von der Filmprüfstelle zur Aufführung auch für Jugendliche zugelassen.

### Spekulative Malereien

In der Galerie Del Vecchio sind zur Zeit die Malereien Willi Kriegels ausgestellt. Vor dem im Schaukasten ausgestellten Bild: „Operation“ bleiben alle Passanten erstaunt stehen, in ihren Gesichtern malt sich der Schrecken, sie identifizieren sich mit der Situation des Bildes, die selbst in der Sarkose liegende Leinwand chloroformiert ihre Besucher. Das Grauen und Grausigmachen ist dezipliniert für alle Arbeiten Kriegels, er sieht es, seine Malereien Angst und Hintergründigkeit bezüglich, das Realistische ins Nebenamtliche und Deformierte zu steigern, ohne daß dem Besucher ernsthafte Gründe für solche Unternehmungen plausibel gemacht werden. Absonderliches magisches Maltheater, natürlich sehr talentiert, aber mehr Geliebte als Tal. Diz und Kolschka sind zu heterogenen Erscheinungen, als daß sie den guten Geist für das Talent Kriegels abgeben könnten, die beiden Einfälle wirken sich zu unbotmäßigsten Kontrasten in seiner Malerei aus, die verschwommenen Gestaltungen lassen sich nicht auf eine Form bringen, fast auf allen Bildern sind Einzelheiten, die zu interessieren vermögen, die etwas von den positiven Qualitäten des Malers Kriegel erkennen lassen, die in den kraftmeisterisch heruntergezügten Leinwänden erfreuliche Daten bilden.

Es ist so langweilig, alle menschlichen Gesichter zu komischen oder idiotischen Fressen verbogen zu konstatieren, humorloses Malen. Wenn das Verblümen sein soll, dann kann uns dieser ganze Kram gestohlen bleiben, noch dazu, wenn daneben Krefel und Blumenstücke beinahe biederstädtisch getreu und brav abgepinst werden. „Die Dame am Flügel“ mit der Wellblechbluse und Elfe mit dem Strähnenhaar, das sich irgendinem Schön angeblasen zu dekorationsmaßstäblichem Schlangengebilden sträubt, mögen die brauen Spießbürgler erregen, weil sie hinter die äußerlichen Abschrecklichkeiten tieferen Sinn und Geheimnis wähnen, für uns sind es platt Sensationsprodukte.

Kriegel weiß sich scheinbar vor Genialität nicht zu lassen, er muß seine Vorbilder immer noch um einige Grade übersteigen. Ganz deutlich wird das an dem Gorilla, der gerne eine Steigerung eines ganz ähnlichen Bildes von Kolschka vorläuschen möchte.



## Gebildete Bibelstunden

## Genuhreiche Abende

Man lernt aus den Leipziger Neuesten Nachrichten unheimlich viel. Sitten und Gebräuche, aber noch mehr Unsitzen und Missbräuche der Zeitgenossen kann man feststellen. Die LNN zählen zu den bestunterrichteten Blättern des deutschen Bürgertums in unserer Zeit. Freilich darf der Wissensdurstige nicht etwa die Politik oder das Lokale lesen. Die Politik ist verlogen, und im Lokalen treibt Melzer seine Korruptionsfestsätze. Nein, wahre Bildung kann der Hungriige nur aus der Heilwiese bezüglich. Zum Beispiel aus folgender Anzeige vom letzten Tag des Herrn:

Suche f. m. Frau  
Beteiligung an  
Bibelstunden  
in gebildete Kreise.  
Näh. Off. R. 4441  
Ist. Königsgpl. 17.

Dieses Inserat ist aufschlussreich. Wir erfahren, daß es a) gebildete Kreise gibt, die b) Bibelstunden abhalten, c) existiert ein Mann, der d) seine Frau loswerden möchte übern kurzen Weg in der Abendstunde. Die Letzte des Buches der Bücher erscheint ihm das geeignete Mittel, um zeitweiligen Ehe-Erholungsurlaub und Ferien vom Du zu ersangen. Nur ein vertochter Marzipan und Freudenker kann einfältig genug sein, den tiefen Wertgehalt der Religion und ihre praktische Verwertbarkeit in und zu allen Lebenslagen leugnen zu wollen.

Was macht nun der Strohwitwer von Gottes Gnaden, bestreift von der Last ehlicher Pflichten, während seine „bessere Hälfte“ wie alle unverstandenen Frauen Trost in der Religion sucht? Folgendes Inserat aus der gleichen Nummer der LNN gibt Ausschluß:

Herr, 48 J., aus bess. Hause, mit  
etw. Vermög., sucht besser., vermög.  
Dame, die sich nach genuhreichen  
Abenden lehnt u. v. dies. noch nicht  
viel Kenntn., hat. Strenge Diskr.  
zugel. W. 5187 Althoherse Str. 40

Der 48jährige Herr aus besserem Hause mit immerhin noch etwas Vermögen dürfte vermutlich mit der besseren, gleichfalls vermögenden Dame nicht gebildete Bibelstunden abhalten, da solche nicht genügend abendfüllend zu sein pflegen. Jumal bei besser vermögenden Damen, die noch nicht viel Kenntnisse haben, weitaus mehr die Lustkarte von van de Velde nächst der Kloake vom Peterssteinweg zur Hebung der Bildung und so weiter tragen dürfte.

## Die Leipziger Messe in Not

Umwandlung unverhältnismäßig großer Teile der Subventionen in Direktorengehälter.

Die Reichsregierung hat es, wie unseren Lesern bekannt, abgelehnt, den sonst alle Jahre geleisteten finanziellen Beitrag zur Leipziger Messe auch in diesem Jahre in den Reichshaushalt einzustellen. Sparsamkeitsgründe machen ihr das unmöglich. Begierlicherweise haben sich die sächsischen Industrie- und Handelskammern mehrfach gegen diese Streichung gewendet. Es ist ihnen auch gelungen, die sächsische Regierung dazu zu bewegen, bei der Reichsregierung die Wiedereinstellung des Zuschusses zu beantragen. Doch das Bemühen der sächsischen Regierung war vergebens. Die sächsischen Industrie- und Handelskammern brachten jetzt, wie die Meldungen der Pressebüros besagen, erneut ihre Bedauern über die Unnachgiebigkeit der Reichsregierung zum Ausdruck und haben nochmals die überragende Stellung der Leipziger Messe gegenüber anderen Messen hervor. Sie betonen weiter, die Leipziger Messe sei als Reichsangelegenheit anzusehen. Daher seien auch vom Reiche ausreichende Werbemöglichkeiten im Auslande sicherzustellen. Die „angebliche Belastung“ des Reichshaushalts gleiche sich bei guten Erfolgen der Leipziger Messe durch Hebung der Wirtschaftstätigkeit und der Steuerkraft bei weitem wieder aus. Gerade bei einer Notlage müßt die Wirtschaft verlangen, daß alle Möglichkeiten, sie mit Aufträgen zu versorgen, ausgenutzt werden. Die Kammer habe, wie die Pressebüros berichten, weitere Schritte ergriffen, damit doch noch ein Reichszuschuß für die Leipziger Messe gewährt wird und namentlich im Reichslage ein dementsprechender Antrag angenommen werde.

Die sächsischen Industrie- und Handelskammern dürfen sich im Grunde genommen nicht wundern, daß die Reichsregierung bei den rückigen Finanznoten, in denen sie sich befindet, den Daumen auf den Ventil hält. Es ist sicherlich auch ihr nicht unbekannt geblieben, welche Unsunnen das Leipziger Messeamt für Direktorengehälter verschleudert. Auch die Industrie- und Handelskammern werden nicht behaupten wollen, daß die Höhe der Direktorengehälter die Höhe der Werbearbeit im Auslande bestimme.

Das Leipziger Messeamt hat allerzeit ein außerordentlich einnehmendes Wesen gehabt. Im Jahre 1928 zum Beispiel erhielt es vom Reich 800 000 Mark, vom Land Sachsen 200 000 Mark, von der Stadt Leipzig ebenfalls 200 000 Mark und von der Handelskammer 90 000 Mark. Dann stellte das Reich seine Zuschüsse ein. Da aber zeigte sich, daß das Leipziger Messeamt auch unverhältnismäßig sehr kann, denn es wendete sich an das Reichswirtschaftsministerium mit der Forderung, dem Messeamt die Kleinigkeit von zwei Millionen Mark zu überweisen. Diese Forderung wurde abgewiesen. Wohl nicht zuletzt, weil man im Reichsarbeitsministerium inzwischen erfahren hatte, welche Unsunnen im Leipziger Messeamt in Direktorengehältern transformiert wurden.

Das werden auch die Stadtverordneten zu bedenken haben, wenn der Antrag kommt, wieder 200 000 Mark in den Haushaltplan der Stadt einzufügen. Erst wird das Leipziger Messeamt Austritt über die Höhe der unverhältnismäßig und unverantwortlich hohen Direktorengehälter geben müssen, ehe die Stadtverordneten daran denken können, irgendeinen Pfennig zu bewilligen.

## Jugendheim Rossmarktstraße

Eine vorbildliche Leistung des Jugendamtes

Die Stadt Leipzig hat am heutigen Tage eine Einrichtung erhalten, auf die sie stolz sein kann! Stolz sein darf schließlich auch das Leipziger Jugendamt unter der zielbewußten Leitung des Bürgermeisters Genossen Schulze, von dem Anregung und Ausführung ausgehen. Wir meinen die Umgestaltung des Hauses Rossmarktstraße 6 in Lindenau, in dem sich vorher Notwohnungen befanden, zu dem modernsten Kindergarten, Kinder-

tagesheim, Jugendheim und einer Mütterberatungsstelle. Selbständigkeit zu erzielen, Rechnung getragen wird. Beim Verlassen des Kindergartens fallen mir die sehr zweckmäßigen Wasche- und Garderobenräume für die 35 bis 40 Kinder auf, die keine „Belegschaft“ in den Vormittags- und Nachmittagsstunden bilden. Besondere Ausmerksamkeit ist der Anlage der Kostenträume für die Kleinen zugewandt. Der Erwachsene wähnt sich in einer Welt der Oligopsonie verschafft, so „klein und niedlich“ bietet sich hier alles dar. Die kleinsten Säige ragen nur 35 Centimeter über den Erdboden hervor.

Im ersten Stock ist ein Tagesschein. Aufgenommen werden dort Kinder im Alter von drei bis acht Jahren, also auch etwas ältere „Semester“ als im Kindergarten. Soweit die Schuhbesohlenen nicht gerade in der Schule sind, halten sie sich im Tagesschein vom Morgen bis in den späteren Nachmittag hinein auf. So ist für ihre Wartung und Erziehung gesorgt. Sie erhalten warmes Mittagessen und Nachmittagsgetränk. Dafür haben die Eltern wöchentlich 1,50 Mark zu zahlen. Dieser Satz kann aber noch ermäßigt, unter Umständen sogar ganz erlassen werden.

Zuerst gehen wir durch zwei Räume, die ähnlich ausgestattet sind wie die des Kindergartens. Der eine der beiden steht durch eine „Durchgabe“ in engster Verbindung mit der Küche, in der auf sehr kleinem Raum durch eine außerordentlich geschickte Anordnung der Einrichtungsgegenstände soviel Raum geschaffen wurde, um das Essen für die 55 bis 60 Tagesschein-Kinder bequem zuzubereiten zu können. In dem Speisesaal selbst bemerke ich einen Küchenschrank, dessen Ausblick für jede Haushalt ein Quell begeisterten Entzündens sein würde. Um nämlich zu erreichen, daß die Kinder die Essensbeschaffung und das Decken des Tisches selbst besorgen, befinden die eingeladenen Händler des Schrankes aus - Tablets. Ihrer Größe und ihrem Gewicht nach sind sie so eingerichtet,



Im Erdgeschoss befindet sich eine Mütterberatungsstelle, die aus einem geräumigen, in freundlichen Farben gehaltenen Warteraum und einem kleineren Arztzimmer besteht. Hier in diesen Räumen alles getan, um für das Gediehen des Neugeborenen zu sorgen, so dient der übrige Teil des Hauses der heranwachsenden Jugend. In dem Kindergarten, der aus drei aneinander anschließenden freundlichen und hellen Räumen besteht, ist all das untergebracht, was dazu dient, den Kleinen im vorschulpflichtigen Alter den Aufenthalt möglichst schön und beschäftigt zu gestalten. Denn der Kindergarten hat die Aufgabe, Kinder des Proletariats das zu erzeigen, was sie in ihrem Heim nur gar zu häufig vermissen müssen!

Kleine Gesellschaften, bequeme Spieltische, Spielzeuge aller Art — jeder Einrichtungsgegenstand beweist, mit welcher Liebe zur Sache an seine Auswahl herangegangen wurde. Wichtig ist, daß die Auf-



Untergebracht ist hier die Hauptfeuerwehrbereitschaft. Dieser Raum leitet über bereits in das Jugendheim über, das im zweiten Stock untergebracht ist — drei schöne, zweckent sprechende Räume, die in den Nachmittags- und Abendstunden an Jugendorganisationen aller Richtungen vergeben werden.

In dem letzten Teile des Tagesschens sind die Schuhbesohlenen untergebracht, die bereits die Schule besuchen. Ein praktischer Werkzeugkasten ist hier die Hauptfeuerwehrbereitschaft. Dieser Raum leitet über bereits in das Jugendheim über, das im zweiten Stock untergebracht ist — drei schöne, zweckent sprechende Räume, die in den Nachmittags- und Abendstunden an Jugendorganisationen aller

Richtungen vergeben werden.

Die Ausstattung der einzelnen Räume ist nicht nur zweckdienlich, sondern auch anerkannt geschmackvoll und doch einfach. Außerordentlich anziehend wirken Farben und Farbenstufen, die den Aufenthaltsräumen in ihrer Entwicklung Wärme, Harmonie, Licht und Leben geben. Sicher schafft ein solches äußeres Milieu die geeigneten Voraussetzungen für eine günstige seelische Beeinflussung.

Die neue Heimstätte des Leipziger Jugendamtes ist eine vor-

bildliche Einrichtung sozialer Gemeindepolitik! Für Kindergarten und Tagesheim lagen bereits vor der Eröffnung zahlreiche Voranmeldungen vor. Die Räume des Jugendheimes sind ebenfalls stark besetzt, so daß es sich als notwendig erwiesen hat, abends unbenutzte Räume in dem Tagesheim und in der Mütterberatungsstelle des Jugendamtes zur Verfügung zu stellen. Das Leipziger Jugendamt hat in diesem Werk bewiesen, daß es seinen Namen mit Recht trägt. Nur weiter auf diesem Wege, er ist still, aber um so wirksamer Arbeit an der jungen Generation!

Sonderzugverleih zur Leipziger Frühjahrsmesse. Aus Anlaß der Leipziger Frühjahrsmesse 1931 werden an Auslandszweigstätten fünf Messezettel aus Holland, zwei aus Frankreich und je ein Zug aus Dänemark, Österreich, Ungarn, Belgien, Norwegen, Schweden, der Tschechoslowakei und der Schweiz gefahren werden. Außerdem werden 35 Inlandszweigstätten mit Fahrpreisermäßigung verteilt.

spricht über „Die Politik der Sozialdemokratie“ am Mittwoch, dem 14. Januar, 20 Uhr, in den Concordia-Festläden, Gohliser Straße

Gegen nationalsozialistischen Machtausuch — Für sozialistisch-demokratischen Aufbau

Unkostenbeitrag 50 Pf. Für Studierende und Arbeitslose 30 Pf.

# SEVERING

spricht über „Die Politik der Sozialdemokratie“ am Mittwoch, dem 14. Januar, 20 Uhr, in den Concordia-Festläden, Gohliser Straße

Gegen nationalsozialistischen Machtausuch — Für sozialistisch-demokratischen Aufbau

Unkostenbeitrag 50 Pf. Für Studierende und Arbeitslose 30 Pf.

## Wo ruft die Pflicht?

Frauenkonferenz Groß-Leipzig

Sonntag, 11. Januar, pünktlich 14 Uhr, im Gesellschaftsaal des Volkshauses. Genossen Stern, Wien, spricht über: Frauen und Weltgeschichte. Alle Funktionärinnen und arbeitsfreudigen Genossinnen sind dazu eingeladen. Mitgliedsbuch am Eingang vorzeigen.

Jun. Besuch der Frauenkonferenz morgen Sonntag, 14 Uhr, im Volkshaus treffen wir uns: Marienbrunn: 12.45 Uhr Ede Triftweg und Zwölfauer Str. Schlossfeld: 13 Uhr am Stannebeinplatz. Connewitz: 13 Uhr am Kreuz. Modau: 13 Uhr an der Hermannstraße. Thonberg: Neuerndorf: 13 Uhr am Spielplatz. Leutzsch: 13 Uhr Haltestelle der Straßenbahn, Rathaus Leutzsch. Lößnig und Rundling: 13 Uhr an der Bahnhöfe.

Mitgliederversammlung nicht vergessen!

Socialistische Bildungsarbeit

Zentralkursus: Das Antlitz der Weltwirtschaft, Lehrer Genosse Luitpold Stern, Wien, Montag, 12. Januar, 19.30 Uhr im Volkshaus, Gesellschaftsaal. Teilnehmer können sich noch im Kursuslokal melden.

Kursus Sauppe: Die politischen Gegner der Sozialdemokratie, Montag, 12. Januar, 20 Uhr, im Arbeiterheim Möckern. Teilnehmer können sich noch im Kursuslokal melden.

Unterbezirksbildungsausschuss der SPD.

Funktionäre

Plagwitz-Lindenau-Schleußig, Montag, 12. Januar, 20 Uhr, im Schloss Lindenau, Parterrezaal, wichtige Sitzung.

Thonberg. Heute 20 Uhr alle Funktionäre bei Huf, Oswaldstraße 23.

Modau, Montag, 12. Januar, 20 Uhr, Sitzung im Lindenhof. Bei der Wichtigkeit des Behandlungstisches muß jeder anwesend sein.

Marienbrunn. Flugblattausgabe heute Sonnabend, 10. Januar, 18 Uhr, im Elche-Vereinshaus.

Frauen

Connewitz, Dienstag, 13. Januar, 20 Uhr, in der Goldenen Krone Referat der Genossin Kühn: Unsere Arbeit als Stadtvertretete.

Engelsdorf, Donnerstag, 15. Januar, 20 Uhr, im Vereinszimmer, Hauptstraße 5, Referat des Genossen Dr. Heiland: Die Kriminalität der Frau.

## Flugblattausgabe heute Sonnabend und morgen Sonntag an den bekannten Stellen

Lößnig, Montag, 12. Januar, 20 Uhr, im Kinderheim Referat der Genossin Starkmann-Hunger über Notverordnungen und Arbeiterhaushalt.

Leutzsch, Dienstag, 13. Januar, 20 Uhr, im Schwarzen Jäger Referat der Genossin Unger: Wera Figner, ein Frauenleben für die Revolution.

Zwenau, Mittwoch, 14. Januar, 20 Uhr, in der Sommerlust Referat des Genossen Dr. Well über: Richtig Ernährung.

Modau, Mittwoch, 14. Januar, 20 Uhr, im Rottsteller Referat der Genossin Unger: Wera Figner, ein Frauenleben für die Revolution.

Möckern, Mittwoch, 14. Januar, 20 Uhr, im Heim Heiterer Abend mit Genossen Paul Meyer.

Schule

Die Jugendbewohner der 33. und 34. Volksschule treffen sich morgen 8 Uhr am Schmiedplatz zum Filmbeobachtung im Apollotheater. 25 Pfennig mitbringen.

Jugend

Der Jugendchor trifft sich morgen Sonntag zur Frauenkonferenz 13.30 Uhr im Volkshaus, Gesellschaftsaal, Galerie.

Socialistische Studentenschaft

Volkswirtschaftlicher Arbeitskreis Montag, 12. Januar, 20 Uhr, im Heim, Volkshaus, Zimmer 34. Aussprache über Versuche zur Krisenmilderung: Arbeitszeitverkürzung, Preisabbau, Kreditbewilligung. Gäste sind willkommen.

Gemeinschaft Kinderfreunde

Groß-Leipzig. Morgen Sonntag, 10 Uhr, Einlaß 9.30 Uhr, große Filmveranstaltung mit dem Chaplin-Film „Goldrausch“ im Apollotheater. Eintritt 25 Pfennig.

Wir treffen uns zum Filmbeobachtung.

Wiederrichtig: 8 Uhr an der Straßenbahn.

Thonberg: 9 Uhr am Ostplatz.

Südliche: 9 Uhr am Bahnhof.

Alt-Leipzig-Ost: 9 Uhr am Heim Königstraße.

Alt-Leipzig-Süd: 9 Uhr am Volkshaus.

Alt-Leipzig-Nord: 8.45 Uhr am Neustädter Markt.

Neustadt-Reußnitzfeld: 8.30 Uhr am Neustädter Markt.

Stötzing: 8.30 Uhr an der Ecke.

Döbeln-Dösen: 8.30 Uhr am Reiter.

Marienbrunn: 8.30 Uhr am Turmweg.

Schlossfeld: 8.30 Uhr am Stannebeinplatz.

Lindenau: 8.30 Uhr am Karl-Heine-Platz.

Bezirk Südosten: Montag, 12. Januar, 20 Uhr, Helfersitzung in der Bibliothek Thonberg.

Plagwitz-Schleußig, Gruppe Levi: Sonntag, 14 Uhr, an der Schule. Nicht am Vormittag.

Döbeln-Dösen: Heute Probe im Heim.

Neukircher Südwest. Nachte Helferversammlung am Montag, 20 Uhr, im Paunsdorfer Heim. Berichte und Abrechnungen mitbringen.

Stötzing. Hordenabend in der Schule, wie bisher. — Mittwochs Singenabend für alle.

Modau. Die Rüdengruppe hat jetzt nicht mehr Mittwochs, sondern Montags wieder ihren Gruppenabend.

Bergau, Gruppe Nassalle: Sonntag, 11. Januar, 14 Uhr, im Volkshaus. Bleistift, Federhalter, Tuschkästen mitbringen.

Plagwitz-Schleußig, Gruppe Jungvölk: Morgen Sonntag, 8.30 Uhr, am Karl-Heine-Platz. Schlittschuhe und 10 Pfennig mitbringen.

Lindenau. Montag, 20 Uhr, Helfersitzung in der Bibliothek.

Arbeiterwohlfahrt

Kursusvortrag Dienstag, 13. Januar, 20 Uhr, im Volkshaus, Zimmer 8. 2. Vortrag der Genossin Schult über Schwangeren-, Mütter- und Säuglingsfürsorge.

Mitgliederveranstaltungen

Paunsdorf. Morgen Sonntag, 11. Januar, 10 Uhr, in der Turnhalle Rabattabend mit den Roten Spaten. Neues Programm. Sorgt für guten Besuch.

Rüdersdorf. Heute Sonnabend, 10. Januar, 20 Uhr, Generalversammlung bei Stiefels. Aufnahme neuer Mitglieder, Berichte, Neuwahlen, Vereins- und Gemeindeangelegenheiten, Konsumverein.

Mit der Veränderung der ökonomischen Grundlage wälzt sich der ganze ungeheure Überbau langsamer oder rascher um. In der Betrachtung solcher Umwälzungen muß man stets unterscheiden zwischen der materiellen, naturwissenschaftlich treu zu konstatierenden Umwälzung in den ökonomischen Produktionsbedingungen und den juristischen, politischen, religiösen, künstlerischen oder philosophischen, kurz ideologischen Formen, worin sich die Menschen dieses Konfliktes bewußt werden und ihn ausfechten.“

Karl Marx, Zur Kritik der politischen Ökonomie.

## An die Wand stellen

Die sogenannte revolutionäre Genossenschaftsopposition rüstet zur Vertreterwahl des Konsumvereins Leipzig-Pagwitz. In den Spalten des Leipziger Kommunistenorgans ist sie das in der ihr eigenen Art. Die Genossenschaftsopposition beginnt mit einigen kleinen Dresdner gegen die sogenannten Bonzen, deren Namen auf der Liste „Genossenschaftsaufbau“ verzeichnet sind. Bonzen gibt es nach kommunistischer und nationalsozialistischer Meinung natürlich nur im sozialdemokratischen Lager. Der linientreue Reichenweber, ein wohlbestallter Gewerkschaftsangestellter, dessen Name auf der Liste der sogenannten Bonzen steht, ist natürlich kein Bonze. Nach diesem Sieg auf die sozialdemokratischen Bonzen steigen die Revolutionäre dann in die große Politik. Was da alles in den Spalten der SAJ angeführt wird, ist in der sozialdemokratischen Presse schon unzählige Male dargestellt worden.

Immerhin erscheint es angebracht, aus der Praxis der Knappen des korrupten Thömann einiges aufzuzeichnen, um so den Verbrauchern die Möglichkeit zu geben, selbst zu beurteilen, wer den Aufstieg der Genossenschaft wirklich will und wer aus partizipativen Erwägungen systematisch auf den Zusammenbruch der Konsumvereine hin arbeitet. Wir brauchen in diesem Falle nicht nach Sowjetrußland zu gehen, wo nach kommunistischer Auffassung die Genossenschaften prima prima sein sollen, sondern bleiben in Deutschland, wenden uns nach Halle, wo Herr Ertinger, die führende kommunistische Genossenschaftsgröde, dominiert.

Ertinger beherrscht mit seinen linientreuen Freunden den Vorstand des Allgemeinen Konsumvereins Halle, der folgende Erklärung abgegeben hat:

„Wir haben auch in Halle eine G.W.U. (Tschela), die heute gut arbeitet. Wir werden mit dieser Einrichtung alle diesen feststellen, die als Genossenschaftsbüdinge mit den Renegaten und Sozialfaschisten in Verbindung stehen. Diese Verbrecher werden wir aus unserem Betriebe zu entfernen wissen. Wenn Sowjetdeutschland einmal in Ercheinung treten wird, werden wir all diese Gegner, Hammer und Sichel, voran, an die Wand stellen und niederknallen.“

So deutet sich also die revolutionäre Genossenschaftsopposition den Ausbau der Konsumvereine. Über hunderte Angestellte und Arbeitern wollen Ertinger und seine Kumpane trotz großer Erwerbslosigkeit erbarmungslos auf die Sitze werfen. Keine Woche vergeht, in der nicht der Allgemeine Konsumverein Halle als Angeklagter vor dem Arbeitsgericht Halle erscheinen muß. Man scheut sich nicht, Arbeiter, die ein Menschenalter im Dienste der Genossenschaftsbewegung tätig waren, in das große Erwerbslosenheer hinauszutragen. Und trotz dieser verfehlten Personalpolitik, die angeblich aus Sparmaßnahmen geboten erscheint, können die Mitglieder des unter kommunistischer Leitung stehenden Allgemeinen Konsumvereins Halle keine Rückerstattung gehabt bekommen.

Das Sündenregister der revolutionären Genossenschaftsopposition läßt sich noch um ein Vielfaches erweitern. Allein diese kleine Probe verrät schon, was auf dem Spiele steht, wenn in Leipzig-Pagwitz die Würzburger, Reichenweber und Konföderation irgendwelchen Einfluß auf die Gestaltung der Konsumgenossenschaft gewinnen. Deshalb aufgepaßt, es kommt am 18. Januar der Vertreterwahl auf jede Stimme an. Die Liste 1, Genossenschaftsaufbau, ist sicherste Gewehr gegen kommunistische Experimente.

## Socialistische Arbeiterjugend

Bezirk Leipzig.

Mitteilungen der Unterbezirksleitung.

Die „Arbeiter-Jugend“ ist erschienen. Inhalt: Sozialer Kampf um die Jugend. Internationale Schule der arbeitenden Jugend. Jugend im „Austausch“. Gesellschaft für Schulpolitikverwertung. Rundschau. Jugend in Rot. Kom. Geppert. Untere Internationale. Aus der Bewegung. Brief aus der Weltstadt. Die Arbeiterschaftsgruppe: Den Reichsmarsch verhindern! Die neuen Arbeitsordnungen und die Sozialdemokratie. Weichen und Verlauf der Weltgeschichte. Die französische Arbeiterbewegung. Was liebt die Jugend. Ritter und Leben: Das Jahr von den Bergwerken. Streik der Bergarbeiter. Wir ziehen ins neue Jahr. Rote Hölle führen in die Winterpracht. Große Segnale Freiheit. Mitteleuropa. Süder: Für die Sicherheit.

Mitteilungen der Unterbezirksleitung.

Heute zu dem „Roten Spaten“: Wir bitten nochmals alle Gruppen, diese Veranklung zu bejahren. Beginn 20 Uhr. Ratten sind noch an der Kasse zu haben. Jugendlicht 60 Pg., Erwerbslose 30 Pg. Gesellschaftsaal des Volkshauses.

Gesellschaft für Rote Jugendburg und Karl Liebknecht findet heute Sonntag, 18. Januar, 10 Uhr, im großen Saal des Volkshauses Halle. Einlaß 9 Uhr. Die Ratten geben den Gruppen heute zu. Wir bitten alle Gruppen unbedingt doch zu jungen, doch die Ratten verteilen werden und somit die Veranklung ein großer Erfolg für unsere Bewegung wird.

Rechte 1.6. Versammlung: Am Sonntag, dem 25. Januar, im Städtischen Kaufhaus. Programm: Die große französische Revolution. Beginn 20 Uhr, Einlaß 18 Uhr.

Bezirk Süden.

Böhlen: Sonntag Gruppenabend. Freitag Generalversammlung. Connewitz: heute 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Leutzsch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Plagwitz: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Südliche: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 22 Uhr, Samstag 23 Uhr.

Wölkisch: Sonntag 18 Uhr, Dienstag 19 Uhr, Mittwoch 20 Uhr, Donnerstag 21 Uhr, Freitag 2



## Echaubpielhaus.

Geöffnet: Sonnabend, den 10. Januar 1931, 10½ Uhr  
Sonntag, den 11. Januar 1931, 10½ Uhr

Zum 6. Male

### Das verlorene Herz

Ein Wiederholungsspiel von Hella Alting  
Um die Geschichte aus dem Norwegischen  
von Hans Antl Glünder

kleine Preise: 1.—, 1.50,—, 2.—, 3.—, 4.—, 20f.  
Ende 15 Uhr. Anfang 10½ Uhr. Ende gegen 18 Uhr

Sonnabend, den 10. Januar 1931, 20 Uhr  
Sonntag, den 11. Januar 1931, 20 Uhr

Nur nach 5 Aufzügen!

Gespielt: Hella Alting vom Metropoltheater in Berlin  
Jahr 19. Mai

### Mamelle Ritschme

Musikalische Komödie in vier Akten von Weill und Hindemith. Deutlich von H. Gennet

Inszenierung: Otto Stoedel

Musikalische Leitung: Appellmeister Hans Richter

Performer: Deutsches Blasorchester (Hella Alting o. b.); Schauspielerinnen: Corinne, Einblieke, Einige, Eine (ältere) Harten, Olga Bedow, Hella, Thiele, Herta (Allmann); Die Soubrettes (Willibald); Die Oberlin (Kunstschule der Kunste); Die Würmerin (Madelene Schmidt); Celeste (R. Schaffran); Major Graf von Chateaux-Gibus (W. Balousek); Fernand de Chambon (A. Straube); Vorlos (W. Wilhelmsen); Offizier: Gustav, Robert, Oskar (H. Klingenberg, S. G. Lubitsch, W. Bantwart); Edler Soldat (A. Bohl); Ameister, Soldat (W. Remus); Der Theatervorsteher (O. Stoedel); Der Regisseur (F. Zimmermann).

Weingroßkino, Schauspielerinnen, Offiziere.

Erster Akt: Im Kloster, zweiter Akt: Im Theater, dritter Akt: In der Kaserne, viertes Akt: Im Kasten.

Inszenierung: Hella Alting.

Vorstellung nach dem zweiten Akt.

Gewöhnliche Preise mit Mittelpauschlag (—, 10,—, 20,—, 30,—, 40,—, 50,—, 70,—, 1.—, 20f.).

Uhrzeit 10½ Uhr, Anfang 10½ Uhr. Ende nach 22½ Uhr

Sonntag, den 11. Januar 1931, 11 Uhr

Vorstellung für die Mädchen-Vereinsgruppen

Zum verlorenen Herz.

Montag, den 12. Januar, 20 Uhr: Wagnelle

Wagnelle mit Hella Alting o. b.

Dienstag, den 13. Januar, 20 Uhr: Wagnelle

Wagnelle mit Hella Alting o. b.



## Pavillon 5-Uhr-Tee

Leuchtendes Glasparkett

Konzert und Jazz

Sonntag von 11 bis 1 Uhr

## MATINEE

Eintritt frei

Wochentage kein Gedockzwang

Kuchaus

## Bonorand

Tel. 20594 Inh.: Arno Fix Tel. 20594

Heute abend 8 Uhr

Geiger Sonder-Abend

bestehend aus Tanz — Humor — Stimmung

Eintritt frei

Sonntag nachm. 4 Uhr

Familien-Vorstellung m. Tanz

Ab 6 Uhr

Der beliebte Bono-Ball

Eintritt frei

Mittwoch, den 14. Januar 1931

Die beliebte Kaffeestunde

mit Agnes del Sarto

## Radikal

herabgesetzte

## Möbel - Preise

teilweise unter Friedenspreis

## Speisezimmer Eiche

2-4-Büffet, Vitrine, Tisch und 6 Stühle . . . . .

## Schlafzimmer Birke gem.

komplett, mit Marmor und Matratzen . . . . .

## Herrenzimmer Eiche mit Nußbaum

Bücherregal, Schreibtisch, Plätzchen, Sessel, 2 Stühle . . . . .

## Reform - Küchen weiß und lackiert, mit Auf-

waschtisch . . . . .

## 390.-

## Möbel - Beck

Härtelstraße 21

Überzeugt bester Bezugsquelle für billige böhmische Bettfedern!

Wunderschöne gute preiswerte Bettfedern 50 Pf. je Meter

1 M. halbe und ganze Längen

1 M. 20, 1 M. 30, 1 M. 40; weiße Flan-

kel, grüne, grüne, 1 M. 70, 2 M. 2 M. 30, 3 M. 40;

weiße, grüne, 1 M. 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000, 1010, 1020, 1030, 1040, 1050, 1060, 1070, 1080, 1090, 1100, 1110, 1120, 1130, 1140, 1150, 1160, 1170, 1180, 1190, 1200, 1210, 1220, 1230, 1240, 1250, 1260, 1270, 1280, 1290, 1300, 1310, 1320, 1330, 1340, 1350, 1360, 1370, 1380, 1390, 1400, 1410, 1420, 1430, 1440, 1450, 1460, 1470, 1480, 1490, 1500, 1510, 1520, 1530, 1540, 1550, 1560, 1570, 1580, 1590, 1600, 1610, 1620, 1630, 1640, 1650, 1660, 1670, 1680, 1690, 1700, 1710, 1720, 1730, 1740, 1750, 1760, 1770, 1780, 1790, 1800, 1810, 1820, 1830, 1840, 1850, 1860, 1870, 1880, 1890, 1900, 1910, 1920, 1930, 1940, 1950, 1960, 1970, 1980, 1990, 2000, 2010, 2020, 2030, 2040, 2050, 2060, 2070, 2080, 2090, 2100, 2110, 2120, 2130, 2140, 2150, 2160, 2170, 2180, 2190, 2200, 2210, 2220, 2230, 2240, 2250, 2260, 2270, 2280, 2290, 2300, 2310, 2320, 2330, 2340, 2350, 2360, 2370, 2380, 2390, 2400, 2410, 2420, 2430, 2440, 2450, 2460, 2470, 2480, 2490, 2500, 2510, 2520, 2530, 2540, 2550, 2560, 2570, 2580, 2590, 2600, 2610, 2620, 2630, 2640, 2650, 2660, 2670, 2680, 2690, 2700, 2710, 2720, 2730, 2740, 2750, 2760, 2770, 2780, 2790, 2800, 2810, 2820, 2830, 2840, 2850, 2860, 2870, 2880, 2890, 2900, 2910, 2920, 2930, 2940, 2950, 2960, 2970, 2980, 2990, 3000, 3010, 3020, 3030, 3040, 3050, 3060, 3070, 3080, 3090, 3100, 3110, 3120, 3130, 3140, 3150, 3160, 3170, 3180, 3190, 3200, 3210, 3220, 3230, 3240, 3250, 3260, 3270, 3280, 3290, 3300, 3310, 3320, 3330, 3340, 3350, 3360, 3370, 3380, 3390, 3400, 3410, 3420, 3430, 3440, 3450, 3460, 3470, 3480, 3490, 3500, 3510, 3520, 3530, 3540, 3550, 3560, 3570, 3580, 3590, 3600, 3610, 3620, 3630, 3640, 3650, 3660, 3670, 3680, 3690, 3700, 3710, 3720, 3730, 3740, 3750, 3760, 3770, 3780, 3790, 3800, 3810, 3820, 3830, 3840, 3850, 3860, 3870, 3880, 3890, 3900, 3910, 3920, 3930, 3940, 3950, 3960, 3970, 3980, 3990, 4000, 4010, 4020, 4030, 4040, 4050, 4060, 4070, 4080, 4090, 4100, 4110, 4120, 4130, 4140, 4150, 4160, 4170, 4180, 4190, 4200, 4210, 4220, 4230, 4240, 4250, 4260, 4270, 4280, 4290, 4300, 4310, 4320, 4330, 4340, 4350, 4360, 4370, 4380, 4390, 4400, 4410, 4420, 4430, 4440, 4450, 4460, 4470, 4480, 4490, 4500, 4510, 4520, 4530, 4540, 4550, 4560, 4570, 4580, 4590, 4600, 4610, 4620, 4630, 4640, 4650, 4660, 4670, 4680, 4690, 4700, 4710, 4720, 4730, 4740, 4750, 4760, 4770, 4780, 4790, 4800, 4810, 4820, 4830, 4840, 4850, 4860, 4870, 4880, 4890, 4900, 4910, 4920, 4930, 4940, 4950, 4960, 4970, 4980, 4990, 5000, 5010, 5020, 5030, 5040, 5050, 5060, 5070, 5080, 5090, 5100, 5110, 5120, 5130, 5140, 5150, 5160, 5170, 5180, 5190, 5200, 5210, 5220, 5230, 5240, 5250, 5260, 5270, 5280, 5290, 5300, 5310, 5320, 5330, 5340, 5350, 5360, 5370, 5380, 5390, 5400, 5410, 5420, 5430, 5440, 5450, 5460, 5470, 5480, 5490, 5500, 5510, 5520, 5530, 5540, 5550, 5560, 5570, 5580, 5590, 5600, 5610, 5620, 5630, 5640, 5650, 5660, 5670, 5680, 5690, 5700, 5710, 5720, 5730, 5740, 5750, 5760, 5770, 5780, 5790, 5800, 5810, 5820, 5830, 5840, 5850, 5860, 5870, 5880, 5890, 5900, 5910, 5920, 5930, 5940, 5950, 5960, 5970, 5980, 5990, 6000, 6010, 6020, 6030, 6040, 6050, 6060, 6070, 6080, 6090, 6100, 6110, 6120, 6130, 6140, 6150, 6160, 6170, 6180, 6190, 6200, 6210, 6220, 6230, 6240, 6250, 6260, 6270, 6280, 6290, 6300, 6310, 6320, 6330, 6340, 6350, 6360, 6370, 6380, 6390, 6400, 6410, 6420, 6430, 6440, 6450, 6460, 6470, 6480, 6490, 6500, 6510, 6520, 6530, 6540, 6550, 6560, 6570, 6580, 6590, 6600, 6610, 6620, 6630, 6640, 6650, 6660, 6670, 6680, 6690, 6700, 6710, 6720, 6730, 6740, 6750, 6760, 6770, 6780, 6790, 6800, 6810, 6820, 6830, 6840, 6850, 6860, 6870, 6880, 6890, 6900, 6910, 6920, 6930, 6940, 6950, 6960, 6970, 6980, 6990, 7000, 7010, 7020, 7030, 7040, 7050, 7060, 7070, 7080, 7090, 7100, 7110, 7120, 7130, 7140, 7150, 7160, 7170, 7180, 7190, 7200, 72

## Überschreitung der Notwehr

## Wenn der Vater mit dem Sohne

Am 2. September 1930 verurteilte das Schwurgericht Osna-  
brück den Landwirt Hermann Witte und seinen Sohn  
Wilhelm wegen vorsätzlicher schwerer Körperver-  
lehung mit Todesfolge zu sechs Monaten Gefäng-  
nis. Der Verurteilung lag folgender Tatbestand zugrunde:

Die Tochter des Hermann Witte hatte Ende September 1928 den Schlosser Behrends kennengelernt. Zwischen beiden ent-  
sprang sich ein Liebesverhältnis und Behrends hielt schließlich bei  
Witte offiziell um die Hand seiner Tochter an. Witte schlug ihm  
diese jedoch ab, weil angeblich Behrends einen schlechten Ruf hatte.  
Der Sohn wurde vom Vater sogar jegliche Verbindung mit  
Behrends verboten. Nunmehr entwidmete der Abgewesene in  
der Folgezeit einen intensiven Hass gegen die Familie seiner Ge-  
liebten, umsäumte öfters deren Haus und beschimpfte wiederholt  
die Frau des Witte auf das grauslichste; andere Hausbewohner be-  
drohte er einmal mit einer Pistole. Bei einem derartigen  
Zwischenfall wurden auch die beiden Angeklagten zu Hilfe gerufen.  
Witte junior bedrohte nunmehr seinerseits den Behrends mit einem  
unangestammten Gewehr, worauf sich dieser verzog. Am Nach-  
mittag des gleichen Tages nahm der Sohn das Gewehr und ging in  
Besitzung seines Vaters dem Behrends nach. Beide trafen ihn  
mit einem Beilhieb in einem Feldweg; Behrends hatte einen  
schweren Eichenklippen bei sich.

Der jüngere Witte lud, als man sich gegenüberstellt auf 5–7 Meter  
nahe gekommen war, das Jagdgewehr mit einer Schrotladung und  
schoss anschließend auf Behrends, in dessen Körper an näherrnd  
40 Schrotkugeln eindrangen. Dann verabschiedete der Vater  
mit dem Sohn noch eine Tracht Prüfung, nahmen ihn  
aber dann in ihr Haus mit und sorgten für seine Einlieferung ins  
Krankenhaus. Die zahlreichen Verletzungen hatten den Tod des  
Behrends zur Folge.

Das Schwurgericht Osna brück hielte für erwiesen, daß  
beide Angeklagte sich töten wollten. Zwar hätten sich beide in  
einer gewissen Notwehr befunden; doch seien sie weit über das  
zulässige Maß hinaus gegangen, um gleichzeitig dem  
Behrends eines auszuwaschen. Auch der Vater habe die Tat als  
eigene gewollt und sei deshalb gleichermassen zu bestrafen.

Die Revision der Angeklagten, die der 3. Strafgerichts-  
kammer vorstand, verhandelte, rügte die Verkennung des Be-  
griffes der Notwehr. Beide Angeklagte hätten von dem radikalen  
Behrends einen Angriff vermuten müssen; deshalb müsse Witte  
junior den Gegner kampffähig machen. Erst bei einem Kopf-  
oder Brustschuß wäre das zulässige Maß der Notwehr überschritten  
gewesen. Das Schwurgericht sei ja selbst im Zweifel darüber ge-  
wesen, ob ein Schrotgeschuß die nötige Wirkung ausgelöst haben  
würde.

Der Reichsanwalt betonte, daß Rechtsritualer in der  
Frage der Notwehr im Urteil der Vorinstanz nicht enthalten seien  
und daher das Urteil in dieser Hinsicht zu Recht bestehé, beantragte  
aber, wegen einiger anderer Mängel die Sache zur nochmaligen  
Verhandlung an die Vorinstanz zurückzuerwenden.

Der Senat schloß sich aber auch in dieser Hinsicht nicht dem  
Reichsanwalt an und verwirkt die Revision, womit das  
Urteil rechtskräftig wurde. Der Sohn hätte seinesfalls unmittel-  
bar nach dem Todem gleich schließen dürfen. Der Vater habe durch  
seine Unwesenheit das Verbrechen billigt und unterstift.

## Aus Chilagos Unterwelt

## Um den Journalisten Vingle

Im Juni vorigen Jahres wurde der bekannte amerikanische  
Journalist Alfred Vingle in Chilago ermordet. Ein dunkler Schleier liegt bis heute über dieser Tat. Vingle hatte sich  
einen großen Namen durch seine Enthüllungen über die amerika-  
nische Unterwelt erworben, mit der er jedoch sonderbarweise in  
lebhafte Freundschaftlichen Beziehungen stand. Immer noch ist das  
Rätsel ungeklärt, ob Vingle im Dienste der Polizei die Verbrecher  
auspiionierte oder ob es umgekehrt war. Sicher ist, daß er ein  
jährliches Einkommen von 60 000 Dollar bezogen hatte und eines  
Tages soviel wußte, daß er beseitigt werden mußte. Auf die Er-  
greifung des Mörders haben die Chilagoer Zeitungen eine Belohnung von 55 000 Dollar ausgesetzt, die sich jetzt ein Polizei-  
detektiv verdient hat, der den Alkoholshummiger Bro-  
thers als Mörder Vingles ausfindig gemacht hat und ihn dieser Tage hat verhaften lassen. In einer am Donnerstag vom  
Generalstaatsanwalt veröffentlichten Erklärung wird der Ver-  
haftete offiziell als überführter Mörder Vingles bezeichnet. Ob da-  
mit aber das Rätsel um den Journalisten vor seiner Auflösung  
leicht, bleibt abzuwarten.

**TRIQUE** Der Roman eines Pariser  
Proletarierkindes von Alfred Machado  
Alleinberechtigte Uebertragung von Karl Heilwig

Einer der Hörerbläser des „Orchesters“ sagt sein Instrument an den Mund, daß es in der Sonne funkelt, und bläst ein krie-  
isches Signal.

Vater Papou, der sich schon ganz heiser geschrillt hat, kann sich endlich Gehör verschaffen.

„Alle seien!“ ruft er.

„Ja, alle seien!“ wiederholen seine Frau und seine Töchter.

„Alle seien! Alle seien!“ rufen die Jungen im Chor.

Die Kinder finden sich, Jungs und Mädchen durchmischer, zu kleinen Gruppen zusammen, die sich nach dem Gesetz der Sym-  
pathien bilden.

„Wir wollen sie, von Kindheit an, ohne falsche Prüderie daran gewöhnen, miteinander zu leben“, erklärte Vater Papou seiner Frau. „Sie werden ja später doch einen großen Teil ihres Lebens  
zusammen leben müssen.“

Die Babys werden aufgeschnürt, die Körbe geöffnet.

„Kinder! Jetzt wird aber vielleicht gefuttert!“

Trique verkündet:

„Wenn wir seine Flasche nicht austriegt, braucht er es bloß zu  
sagen! Ich stelle meine Jähne zur Verfügung! Natürlich muß ich  
aber 'n Schluck abtragen!“

Pancucule untersucht das Futterpaket, das seine Mutter ihm  
mitgegeben hat.

„Wer hat Brot? ... Ich! ... Wer hat Wurst? ... Ich! ...  
Herr! Und wer hat Salat in einem kleinen Glase? ... Ich!“

Trique ist auf allen Bieren hinter den glücklichen Besitzer aller  
dieser Delikatessen gekrochen, und plötzlich ruft er, indem er seine  
Stimme lästigend nachahmt:

„Und wer gibt seinen Freunden etwas davon ab?“

„Ich!“ antwortet Pancucule, ohne erst über die Bedeutung  
dieser verständlichen Frage nachzudenken.

Sofort strecken sich zehn Hände aus.

„Gib mir Wurst! Gib mir Salat!“

Manche Kinder haben nicht viel zu beissen bekommen, aber  
Freunden gibt man gerne ab. In der sozialen Stimmung des  
Tages vergißt man seinen Egoismus, und im übrigen ist man ja  
selber armer Eltern Kind.

„Gib mir etwas Käse! Ich gebe dir von meinem Fleisch!“

„Seht mal die da! Sie hat Schot in ihrem Korb. Du, gibst  
mir welche ab, ja?“

## Barum arbeitslose Schriftgießer?

## Aufkauf zum Zwecke der Stilllegung

Von einem Schriftgießer erhalten wir folgende ausschlaggebende Darstellung:

In den Nachkriegsjahren hat ein beträchtlicher Aufkauf, man kann schon sagen, ganzer sächsischer Industrien, durch auswärtige Konzerne und Großunternehmen stattgefunden, daß man an dieser Tatsache nicht achtsam vorübergehen kann. Was ist die Ursache für diese Vorgänge? Ist sie immer nur in wirklicher Unrentabilität der betreffenden Unternehmen zu suchen?

Nicht alle Betriebe sind nach ihrem Aufkauf durch andere Firmen gleich stillgelegt worden, aber die Erfahrung hat uns gelehrt, daß man oft schon nach verhältnismäßig kurzer Zeit einen Grund hat, aus diesen oder jenen Verhältnissen heraus eine Stilllegung des Betriebes zu beantragen, und der Gedanke taucht hierbei auf: Hat man beim Erwerb dieser Unternehmen sich nicht gar schon von Anfang an mit der Absicht ihrer Stilllegung getragen, um die Konkurrenz auszuschalten? Fast scheint es so! Die Vorgänge im Döhlener Gußstahlwerk könnte man als einen Beweis hierfür ansehen.

Als Angehöriger des Schriftgießereigewerbes lasse ich die Vorgänge in dieser Industrie aus eigener Anschauung. Ich kann mich also darauf beziehen, eine Reihe von Tatsachen anzuführen:

In den Nachkriegsjahren hatten wir in Sachsen neun Handels-  
gießereien, und zwar eine in Dresden und acht in Leipzig. Davor bestanden heute noch die Schriftgiesserei A.-G. vor. Müller Butter, Dresden, und Ludwig Wagner, A.-G., und Schuster u. Giesecke in Leipzig. Es läuft sich schwer sagen, wie diese Firmen über ihre Zukunft verfügt haben. Vielleicht sind auch hier schon Fäden gesponnen, an denen sie über kurz oder lang aus Sachsen hinausgezogen werden. Zum Teile sind die Angebote von außerhalb für die Unternehmer zu verlockend, als daß sie achtsam vorübergehen könnten. So manchen wird es später einmal zum Bewußtsein kommen, daß eine Sache, die man so schnell abbaut, sich sehr schwer oder gar nicht wieder herausspringen wird.

Die Schriftgiesserei und Messinglinienfabrik J. Berthold, A.-G., Berlin, sochte zunächst Fuß in der Schrift-  
giesserei Böttger in Paunsdorf. In verhältnismäßig kurzer Zeit, nachdem sie diese Firma ganz in ihren Besitz gebracht hatte, auste sie nacheinander die Schriftgiesserei C. & Rühl, Julius Klinckhardt und Kloberg auf, legte sie still und übernahm einen Teil der Belegschaft auf ihren Paunsdorfer Filialbetrieb. Lebt ist nun der Zeitpunkt gekommen, wo angeblich sich auch dieser Betrieb nicht mehr als rentabel erweisen soll.

Kurzhand hat man auch hier, ohne die geringsten Bedenken,  
die Pforten geschlossen. Nicht ein Arbeiter oder Angestellter wird mit in den Hauptbetrieb nach Berlin übernommen.

Die Schriftgiessereien Numrich u. Co. und Hofmeister wurden von der Frankfurter Firma Stempel, A.-G., gekauft. Während die ältere Firma ganz von der Bildfläche verschwand, hat man die letztere als Stadtlager bestehen lassen.

Wenn es gilt, die lästige Konkurrenz aus dem Felde zu schlagen, scheut man keine auch noch so große Ausgabe; nur wenn der Arbeiter seine berechtigten Forderungen stellt, nehmen die Klagen über zu hohe Spesen und schlechten Geschäftsgang kein Ende.

Die Zeit wird kommen, wo es in Deutschland nur noch zwei, höchstens drei große Firmen in unserem Gewerbe gibt, dann hat man es so weit, wie man es haben will.

Man wird sich dahin einigen, daß keine der Firmen jährlich mehr als eine neue Schrift auf den Markt bringt. Während die eine nur eine Antiqua, die andere je eine Groteske oder Fraktur herstellt, will man das Ausgabenvolumen für Neuentwicklungen bis auf ein Minimum einschränken. Es müßte mit dem Teufel zugehen, wenn bei diesen Sparmaßnahmen und Preisbindungen unter sich die hohen Spesen für die Ausläufe lästiger Konkurrenten nicht wieder herauspringen würden!

Was diese Machenschaften für unsere Berufsgruppe bedeuten, braucht wohl nicht erst besonders hervorgehoben zu werden. Unser Gewerbe hat ohnedies schon schwer unter der Auswirkung der Schriftmaschine zu leiden gehabt, die heute nicht nur die kleinsten, sondern sogar zum Teil bis mittleren Regel gleicht. Von der einst verhältnismäßig stattlichen Zahl der Schriftschneller und Schrift-  
gießer ist heute ein überwiegender Teil vom Produktionsprozeß ausgeschlossen. Es wird keine Möglichkeit bestehen, sie jemals im Berufe wieder unterzubringen. Es ist sehr bitter für manchen Kollegen, der im besten Mannesalter steht, Familie hat, und seien muß, wie er als Opfer der kapitalistischen Wirtschaft mit jedem Tage mehr verloren lädt.

Da es, wie ich schon anfangs erwähnte, meine Absicht nur sein kann, der Öffentlichkeit die Vorgänge im Schriftgiessereigewerbe zu schildern, wäre es vielleicht für das Gewerkschaftsamt eine dankenswerte Aufgabe, durch Umfrage bei den Gewerkschaften eine Statistik aufzustellen, an Hand deren man ersehen könnte, wieviel Betriebe in der Nachkriegszeit in Sachsen stillgelegt worden sind, und welche Industrien unter einer Abwanderung nach außerhalb besonders gelitten haben.

Man würde dann auch in der Öffentlichkeit ausreichend darauf werden, welches die Ursache der prozentualen hohen Arbeitslosigkeit in Sachsen ist.

C. K.

## Eiserner Friede

## Internationales Zuckerkartell in Sicht

SPD Der Friede in der internationalen Zuckerkartell scheint sichergestellt zu sein. Zumindest steht eine Einigung mit den deutschen Zuckerproduzenten in Aussicht, während andererseits Nachrichten vorliegen, wonach zwischen den Zuckerproduzenten auf Java neuer Streit über die Produktions-  
drosselung ausgebrochen sein soll. Ungefähr 10 Prozent der Java-  
produktion will die Drosselung nicht mitmachen. Auch hört man, daß Nordamerika seine Rübenzuckerproduktion stark zu steigern beabsichtige. Die Verwirrtheit in dieser Ankündigung müßte das Gleichgewicht aufs neue stören.

Auf der Tagung der internationalen Zuckerkartell in Brüssel Ende 1930 wurde Deutschland eine Ausfuhrquote von 200 000 Tonnen gesichert. Deutschland verlangte jedoch rund 100 000 Tonnen mehr. Da die Konferenz dieses Zugeständnis nicht machen wollte, verließen die Deutschen die Konferenz. Seitdem ist in Berlin verhandelt worden, und man ist zu folgendem Ergebnis gekommen: Die deutsche Ausfuhrquote wird für 1931/32 auf 500 000 Tonnen festgelegt. Sie ermöglicht sich für 1932/33 auf 350 000 Tonnen und für 1933/34 auf 300 000 Tonnen. Danach hat der deutsche Standpunkt sich glattweg durchgesetzt; jedoch muß man bedenken, daß in der deutschen Zuckerkartell ein Export von 700 000 bis 800 000 Tonnen als notwendig bezeichnet wurde. Es ist anzunehmen, daß hier wieder der Mund sehr voll genommen worden ist, und daß man sich mit den oben erwähnten Abmachungen zufriedengedenkt.

SPD Neuport, 8. Januar. Die bevorstehende Einigung der deutschen Zuckerproduzenten mit Thomas Chadbourne als Vertreter der amerikanisch-kubanischen Gruppen findet hier starkes Interesse und warme Zustimmung. Die Zeitungen gestehen den deutschen Erfolg zu und erklären die Erhöhung der einsährigen deutschen Exportquote von ursprünglich einer Million auf 1,75 Mill. Tonnen mit Deutschlands besonderer schwieriger Wirtschaftslage. Die Bildung eines internationalen Zuckerkartells zwecks Lösung der Weltzuckerkrise wird als gesichert betrachtet.

## Auhochlenverband im Dezember

Das Rheinisch-Westfälische Kohlen syndikat teilt mit, daß der Verband auf Rechnung des Syndikats sich im Dezember 1930 nach dem vorläufigen Ergebnis auf arbeitstäglich 237 000 Tonnen gegenüber 206 000 Tonnen im November und 280 000 Tonnen im Dezember 1929 stellte. Auf das unbestrittene Gebiet entfielen 119 000 Tonnen (102 000 Tonnen im November), auf das beständige Gebiet 118 000 Tonnen (104 000). Die Halde bestände auf den Zeichen haben im Dezember nicht weiter zugenommen. Sie beliefen sich Ende Dezember auf 8,5 Millionen Tonnen einschließlich Koks und Brütsch in Kohle umgerechnet, wie Ende November. Während die Bestände an Kohle sich etwas verringert haben, ist beim Koks eine kleine Zunahme zu verzeichnen.

Die Arbeitersklasse muß sich selber helfen. Ihr seid ihre Kinder. Sie rechnet auf euch! Es lebe die Soziale Republik!

Es lebe die Kindergruppe der Sozialistischen Freiheit! Vater Papou trocknet sich den Schweiß von der Stirn, denn er hat sich warm gerebelt. Die Kinder aber drängen sich jubelnd und Beifall klatschend um seinen Stuhl. Es geht heimwärts.

Nach den Ereignungen des Tages mit seinen Freunden und lärmenden Spielen in der freien Luft bemühtigt sich jetzt die Kinder eine große Müdigkeit und eine leise Trauer, daß das Fest schon vorüber ist.

Die Begeisterung des Morgens ist versunken. Die einen blicken traumverloren nach den langsam vorübergleitenden Ufern, ohne ein Wort zu sprechen. Andere schlafen halb. Das Orchester ist verstimmt. In der Stille hört man deutlich alle Geräusche, die aus dem Maschinenraum herausdringen: das Kratzen der breiten Schaufeln auf den Blasplatten, das Einwerfen der Kohlen, das Zuschlagen der Oefentüren, und manchmal, wie aus weiter Ferne, die Stimme des Steuermanns, die durch ein Sprachrohr in den Kesselraum hinunterdringt.

Auf dem Hinterdeck sitzen Trique und Pépé, eng nebeneinander geschmiegt. Der Abendwind, der über das Wasser streicht, ist fast.

Die Kleine friert etwas. Sie hält die Arme gekreuzt vor der Brust. „Ja, es ist wirklich etwas kalt,“ sagt Trique. „Es just mit in der Nase.“

„Es ist schon spät,“ bemerkt Pépé. Das Wasser des Flusses hat eine graugrüne Färbung.

Die Dämmerung kriecht die Bildung herab, nistet sich unter den Uferbäumen und in den Gärten ein und verschließt den fernen Horizont.

„Genau so wird es sein,“ sagten Trique plötzlich, „wenn wir aus Amerika zurückkommen ... dann sind wir aber reich, du ... wir haben die ganzen Taschen voll Gold ... du wirst schon sehen in Amerika liegt überall Gold rum ... ich hab's se'bst im Kino gesehen!“ (Fortsetzung folgt.)

# DIE SCHAFFENDE FRAU

Leipziger Volkszeitung Nr. 8  
Sonnabend, 10. Januar 1931

## Die Frauenwahlrechtsbewegung in Frankreich

Die Französin noch immer ohne Wahlrecht

Am 20. Mai 1919 hat die französische Kammer beschlossen, den Frauen die volle politische Gleichberechtigung zuverleihen. Der Senat aber weigert sich seither hartnäckig, diesen Beschluss der Kammer auf seine Tagesordnung zu stellen, und verhindert dadurch seine Gesetzesgebung. Zu wiederholten Malen hat die Kammer versucht, den Senat dazu zu zwingen, zu dieser wichtigen Frage Stellung zu nehmen. Ihre Bemühungen wurden aber von der Regierung nicht unterstützt und blieben erfolglos.

Es ist auffallend, dass in einem kulturell so vorgeschrittenen weiblichen Staat, einem Lande mit so großen revolutionären Traditionen, an denen auch die Frauen einen erheblichen Anteil haben,

die Hälfte der Bevölkerung bis heute politisch rechtslos

ist. Die Erklärung dafür kann auch nicht leicht in den wirtschaftlichen Verhältnissen gefunden werden, denn auch in Frankreich sind die Frauen in alle Berufe eingedrungen und finden ebenso selten wie in anderen Ländern volle Versorgung durch den Erwerb des Mannes. Eine teilweise Erklärung, die allerdings ihrerseits wieder der Erklärung bedürftig ist, ist in der Tatsache zu suchen, dass

das weibliche Proletariat Frankreichs nur in sehr geringem Maße politisch und gewerkschaftlich organisiert

und darum nicht in der Lage ist, sich gegen seine Unterdrückung zur Wehr zu setzen. Die sozialistische Partei ist sich ihrer Verpflichtung, das weibliche Proletariat zu organisieren und es zum Kampf um seine Rechte zu führen, voll bewusst, hat aber bisher noch nicht die richtige Methode gefunden, um diese Aufgabe durchzuführen.

Schon auf dem Parteitag von Nancy (1929) stellte die Fédération de la Seine einen Antrag, der es der Partei zur Pflicht machte, unter den Frauen rege Propaganda zu entfalten und für deren politische Gleichberechtigung einzutreten. Dieser Antrag wurde damals verlegt und auf dem Parteitag zu Wingenstien dieses Jahres in Bourdeau folgender Beschluss angenommen:

Der Kongress schlägt sich der Resolution der Organisation des Seine-Departements an, die seine Aufmerksamkeit auf die Pflicht lenkt, die Anhängerinnen der Partei zu organisieren nach dem Muster der deutschen oder österreichischen Organisationen. Er beschließt die Errichtung einer Kommission, die beauftragt wird, bis zum nächsten Parteitag Statuten für die Frauengruppen auszuarbeiten, zu welchem Zweck der Rat der sozialistischen Frauengruppe und anderer Interessenten einzuhören ist."

Wie man aus diesem Antrag ersieht, hat sich der letzte französische Parteitag äußerst vorsichtig zur Frauenfrage verhalten. So sehr die Einführung einer Kommission, die sich mit dem Problem zu beschäftigen hat, wie Proletarierinnen für die sozialistische Organisation zu gewinnen seien, zu begrüßen ist, so fällt es doch auf, dass vom Wahlrecht der Frauen sein Wort gesprochen wird. Sehr vorsichtig hebt sich von dieser zögernden Haltung des Parteitages die Stellungnahme der sozialistischen Parlamentsfraktion ab. In ihrem Namen hat der Abgeordnete Bracke im letzten Sommer einen Antrag eingebracht, welcher lautet:

Die Ermächtigung, Steuern einzubehalten, wird suspendiert, soweit sie Steuerpflichtige des weiblichen Geschlechts betrifft, und zwar Französinnen oder Angehörige von Staaten, die nicht das gleiche Wahlrecht für beide Geschlechter eingeführt haben. Denn auf diese Weise wird gezeigt, dass diese Frauen unfähig sind, öffentliche Finanzen zu verwalteten und zu kontrollieren."

Im Motivenbericht heißt es, dass den Senatoren und der Regierung auf diese Weise die paradoxe Situation zum Bewusstsein gebracht werden sollte, in der sich die französische Frau gegenwärtig befindet. Im Sinne dieses Gesetzesantrages hat die sozialistische Fraktion auch einen Abänderungsantrag zum Budgetgesetz für 1930 eingebracht, welcher fordert, dass die Steuereinziehung bei den Frauen suspendiert werde.

Im Herbst dieses Jahres hat die vom Parteitag zu Bourdeau eingesetzte Kommission unter dem Vorsitz des Genossen Bracke ihre Arbeit begonnen und ihr Arbeitsprogramm entworfen. Seither hat sich die Kommission an die sozialistischen Frauengruppen unserer Bruderparteien gewendet, um Material für ihre Arbeiten einzuholen. Hoffentlich wird dieses Studium zu dem Ziel führen, dass dem nächsten französischen Parteitag ein gangbarer Weg gezeigt werden wird, das weibliche Proletariat mit sozialistischem Geist zu erfüllen und ihm endlich zu seinen staatsbürglerischen Rechten zu verhelfen.

Th. Sch.

Die Liebe hat einen Sohn: das Vergnügen. Aber es ist ein unnatürlicher Sohn, der seine Mutter ermordet.

Asiatisches Sprichwort.

## Aus der Umgebung

### Verordnetensitzung in Begau

el. Die erste Stadtverordnetensitzung im neuen Jahr nahm, zwar ungewollt, einen recht kurzen Verlauf. Nachdem Gen. Michaelis bekanntgab, dass Herr Calov nicht mehr der sozialdemokratischen Fraktion angehört, erzählte dieser dem Kollegium, und den Zuhörern, dass die Politik der Sozialdemokratischen Partei nichts weiter KPD auch nichts, und einzige und allein die Politik der Partei, derer sich angegeschlossen habe, der KPD, die die Arbeiterschaft zum Siege führen kann. Das von der Sozialdemokratischen Partei übertragene Mandat legt er nicht nieder. Er will für die Arbeiterschaft Opfer bringen, deshalb behalte er das Mandat. Diese Rede hatte die Konkurrenz nervös gemacht; denn Herr Boetticher hatte auch fünf Konzeptbogen vollgeschrieben, die er verlesen wollte. Was er vorbrachte, war wieder dasselbe, was schon Calov gesagt hatte, nur mit dem Unterschied, dass die KPD die einzige Partei ist, die der deutschen Arbeiterschaft helfen kann. Und da aller guten Dinge drei sind, trat auch Herr Boetticher in die Arena des Sprechhofs und pries, als Kinder des Dritten Reiches, Mussolini als Freiheitskämpfer Italiens. Die Kommunisten wollten nur niederschreien, er aber wollte aufbauen. Schade, dass nicht noch ein ernster Bibelforscher dem Kollegium angehört, um das Heil des deutschen Volkes nur im Jenseits zu empfehlen.

Der Vorleser, der die Tagesordnung erledigen wollte, machte den Kommunisten Boigländer darauf aufmerksam, dass es geschäftsordnungsgemäß ungültig ist, vorzulegen, und dass er nur Sache sprechen solle. Boigländer tat seins von beiden, selbst Ordnungsrufe, Wortentzettelung, Unterbrechung der Sitzung und dem Redeflux seinen Einhalt. Auch der Aufforderung, den Saal zu verlassen,

fiel er nicht nach, so dass die Polizei herbeigerufen wurde. Schließlich wurde die Sitzung nach halbstündiger Dauer aufgehoben.

### Deutsch-Markleeberg

Sparkassenverkehr. Bei der Gemeindesparkasse wurden im Dezember in 602 Posten 174 329 Mark Einslagen bewirkt. Rückzahlungen erfolgten in 550 Posten 135 125 Mark. Neue Bücher wurden 72 ausgesertigt. Bestand des Einlegerguthabens am Monatsende 4 597 358 Mark. Ausgabe von Sperrmarken. Auszahlung von Aufwertungsbeträgen an Bedürftige.

## Veranstaltungskalender

Sonnabend, den 10. Januar 1931.  
Verband der Fabrikarbeiter (Glasarbeiter), Voltshaus, 19 Uhr.  
Sonntag, 11. Januar 1931.  
Konsumentverein für Jena und Umg., Sommerlust, 14 Uhr.  
Montag, 12. Januar 1931.  
Deutscher Holzarbeiter-Verband (Bau- und Möbelarbeiter, Delegierte), Voltshaus, 17 Uhr.  
Städtische und Büher, Voltshaus, 17.30 Uhr.  
Metallarbeiter vom Westen (Betriebsräte und Betrauensleute), Schloss Lindenfels 19.30 Uhr.  
Metallarbeiter vom Osten, (Betriebsräte und Betrauensleute) Arbeitersaal, 19.30 Uhr.  
Deutscher Fleiderer-Verband, Ortsgruppe Plagwitz, Lindenau Schleußig (Funktionäre), Schloss Lindenfels, 20 Uhr.  
Bund der Freidenker, Ortsgruppe Großzschocher (Funktionäre), Großzschocher, 20 Uhr.

## Aus der Alten in USA

In drei Viertel der Staaten keine Altersversorgung. — Alle Ehepaare müssen sich trennen.

Über die Frage der gesetzlichen Altersversorgung in den Vereinigten Staaten von Amerika schreibt der sozialistische Milwaukee Leader:

Gegen die Wünsche jenes Teiles der Bevölkerung von Wisconsin, der sich selbst für republikanisch hält, ohne es zu sein, war dieser Staat einer der Pioniere der gesetzlichen Altersversorgung. Das Gesetz ist nun mehr erfolgreich in Kraft in dieser Volksrepublik und in einigen anderen Provinzen des Staates. Es wird im Laufe der nächsten Zeit auf den ganzen Staat ausgedehnt werden.

Dieses Kapitel der Gesetzgebung ist schon überreif für die Infrastruktur in allen Staaten, in denen noch kein Altersversorgungsgesetz besteht, und solcher Staaten gibt es noch viele! Zwölf Staaten — gerade ein Viertel der Vereinigten Staaten — haben derzeit ein Altersversorgungsgesetz, und zwar: Massachusetts, Rhode Island, New York, Kentucky, Wisconsin, Minnesota, Montana, Wyoming, Colorado, Utah, Nevada und Kalifornien. Das Jahr 1931 wird ein Gesetzgebungsjaahr. Dann werden viele Altersversorgungsgesetze in den 38 Staaten, in denen es heute noch keine gibt, eingebrochen werden.

Den hoffnungslosen Alten in jenen Staaten muss Hoffnung gegeben werden und Unterhalt. Es ist eine brennende Sache, die, da sie bislang verzögert wurde,

Die Barbarei dieses reichen Landes, das ruhig zusieht, dass alte Eheleute sich trennen müssen oder von anderen abhängig werden, ist einfach unglaublich.

Der Grund, warum dieses Kapitel der Gesetzgebung endlich für die Infrastruktur reif wurde, liegt darin, dass das öffentliche Gewissen angestiegen ist. Brutalität, mit der die Alten bisher behandelt wurden, endlich erwacht ist. Es bestehen gute Aussichten dafür, dass Altersversorgungsgesetze angenommen werden, in den gelegenden Körperschaften jener Staaten, die noch keinen haben, wenn von den Freunden der Sache genügend Propaganda gemacht wird.

Zum Schluss wird auf die Amerikanische Vereinigung für die Sicherung des Alters (The American Association for Old Age Security) aufmerksam gemacht, die in dieser Frage schon viel geleistet habe und um die Unterstützung ihrer weiteren Arbeit wird.

Die amerikanischen Proletarier sind zu allermeist noch immer nur Proletarier, das heißt: noch keine Sozialisten. Also auch kein Wunder, dass es mit der amerikanischen Sozialpolitik so hundsmiserabel bestellt ist.

## Bemerkenswerter Frauenprotest

OE Gegenwärtig ist in Litauen eine Agitation im Gange, nach dem Vorbild anderer Länder eine Schönheitskönigin "Miss Lithuania" zu wählen. Der Jury gehören namhafte Künstler, Regisseure, Verwaltungsbeamte usw. an. Gegen dieses Treiben hat nun von katholischer Seite eine Gegenaktion begonnen, die übrigens auch von sozialistischer Seite unterstützt wird. Bemerkenswert ist eine Entschließung des Litauischen Frauenvereins, in der es heißt, die Frauen Litauens hielten es unter ihrer Menschenwürde, gleich prahlenden Bullen und Mastschweinen, sich ausstellen zu lassen. In die Mitglieder der Jury richten die Beteuerungen folgende Mahnung:

"Wir fordern euch auf, euch unethlichen Dingen zu widmen als dieser geplanten Miss Schönheit. Wenn ihr Energie habt, so widmet sie dem Wohle des Vaterlandes: es braucht viel Kraft und Initiative. Habt ihr freie Zeit, so widmet sie der Auflösung des Dorfes: dem Dorf fehlt es an Intellektuellen. Habt ihr überschüssiges Geld, so gebt es her, um die soziale Not zu lindern!"

In Deutschland blüht aber noch immer der blöde Schönheitswettbewerb.

## Zwei Welten

"Mütter der Abruzzen, statt Wiegenlieder zu singen, stimmt an den Wiegen eurer Säuglinge Kriegshymnen an!"

(Ein hoher faschistischer Beamter an die Mütter des Abruzzendorfes, das den Rekord der höchsten Geburtenziffer erreichte.)

Aber der Tag wird kommen — und er muss kommen — da die Tränen der Frauen stark genug sein werden, um gleich einer Flut das Feuer des Krieges für ewig zu löschen."

(Ina Seidel in ihrem neuen Roman „Das Wunschkind“)

St. H.

## Wochenspielplan

Neues Theater. Sonntag, 20 Uhr: Jonny spielt auf; Montag, 20 Uhr: Der Postillon von Bonn; Dienstag, 20 Uhr: Schwanda, der Drecksackpfeifer; Mittwoch, 20 Uhr: Simone Bocca-negra; Donnerstag, 20 Uhr: Das Spikatuch der Königin; Freitag, 19 Uhr: Carmen; Sonnabend, 20 Uhr: La Bohème; Sonntag, 18.30 Uhr: Lohengrin.

Altes Theater: Sonntag, 16 Uhr: Rübezahl; 20 Uhr: Hochzeitsreise; Montag, 19.30 Uhr: Elisabeth von England; Dienstag, 20 Uhr: Tannhäuser; Mittwoch, 16 Uhr: Rübezahl; 20 Uhr: Tannhäuser; Donnerstag, 19.30 Uhr: Elisabeth von England; Freitag, 20 Uhr: Tannhäuser; Sonnabend, 16 Uhr: Rübezahl; 20 Uhr: Hochzeitsreise; Sonntag, 16 Uhr: Rübezahl; 20 Uhr: Hochzeitsreise.

Neues Operetten-Theater: Sonntag, 15.30 Uhr und 20 Uhr: Das Land des Lächelns; Montag, 20 Uhr: Das Herrgottlied; Dienstag und Mittwoch, 20 Uhr: Das Herrgottlied; Donnerstag, 19 Uhr: Tannhäuser; Sonnabend, 20 Uhr: Die Fledermaus; Sonntag, 15.30 und 20 Uhr: Die Fledermaus.

Kleines Theater, Sonntag, 16 Uhr: Rottäppchen; 20.15 Uhr: Paprika; Montag bis Sonnabend, 20.15 Uhr: Paprika; Sonntag, 16 Uhr: Rottäppchen; 20.15 Uhr: Paprika.

## Aus der Geschäftswelt

Vierte Tausende erfreuen sich täglich beim Lesen von Herold's Journalen. Herold's Journal erfreut jedes Jahr neue Leser. Beim ersten Besuch werden für wenige Pfennige Zeitungen geliefert. Dazu bietet Herold's Journal nach meistens verblüffende Theatervorstellungen usw. (Siehe Inserat.)

## Für sparsames Wirtschaften:

### MAGGI's Würze

für Suppen, Soßen, Gemüse usw.  
in Flaschen von 20 Pfg. an.



### MAGGI's Suppen

in Würfeln. Kochfertig. 28 Sorten.  
1 Würfel für 2 Teller 13 Pfg.



### MAGGI's Fleischbrühe

Die Bouillon für alle Zwecke.  
1 Würfel für 1/4 Liter 4 Pfg.



## Sonntags- und Nachtdienst der Apotheken

In der Woche vom 10. bis 17. Januar sind folgende Apotheken geöffnet:  
 Annen-Apotheke, N 21, Eutritzsch, Spießstraße 2 (248 04).  
 Auen-Apotheke, Leutzsch, Friedrich-Ebert-Straße 70 (437 12).  
 Bismarck-Apotheke, C 1, Reudnitz, Kohlgartenstr. 37 (635 03).  
 Einhorn-Apotheke, C 1, Waldstraße 14 (243 26).  
 Friedens-Apotheke, W 33, Lindenau, Karl-Heine-Str. 66 (436 09).  
 Graff-Apotheke, C 1, Reudnitz, Riebeckstraße 7b (612 76).  
 Körner-Apotheke, W 32, Kleinzschocher, Creuzigerstr. 1 (408 12).  
 Kreuz-Apotheke, C 1, Windmühlenstraße 56 (125 91).  
 Löwen-Apotheke, C 1, Grimmaische Straße 22 (222 44).  
 Marien-Apotheke, C 1, Hanekamm 2 (202 61).  
 St. Petri-Apotheke, C 1, Dufourstraße 11 (324 79).  
 Saxonias-Apotheke, S 3, Connewitz, Südstraße 121 (354 22).  
 Stern-Apotheke, N 24, Schönefeld, Stettiner Straße 48 (613 64).  
 Weitlin-Apotheke, N 22, Go., Außere Hallische St. 113 (509 28).  
 Neukonkurrenz, Marienbrunn.

Winteringe in Tief. Ins Zugspitzegebiet, nach Reutte (857 Meter) und Schwaz (1000 Meter) führt am 31. Januar ein Sonderzug, veranstaltet vom Verkehrsamt beim Messeamt. Die Fahrt findet vom 31. Januar bis 7. Februar statt und kostet nur 98 Mark. Programme durch das Messeamt am Markt.

Rheumogenol-Tabletten, Tee. Einreibung nimmt gegen Rheumatismus Gicht, Iachas. Allein echt! König-Salomo-Apotheke (a. d. Nikolaistraße), Grimmaische Str. 17.

**Schach.**  
 Schachspiel vom Arbeiter-Schachverein Leipzig.  
 Begegnungen am Paul-Uehn, Leipzig-S 8, Moritzstraße 88, erbeten.  
 Partie Nr. 6.  
 Am 1. Brett im Völkerwettkampf Sachsen gegen Thüringen am 5. Juli 1930 gespielt:  
 1. b4; b5; 2. c4; e5; 3. g4; f5; 4. e3; d5; 5. c3; 6. d2; 7. e3; 8. d4; 9. e2; 10. f4; 11. h2; 12. g3; 13. h1; 14. f5; 15. e6; 16. d5; 17. b7; 18. d6; 19. b2; 20. a3; 21. b1; 22. b7; 23. d5; 24. b2; 25. a3; 26. b1; 27. a2; 28. b2; 29. a1; 30. b1; 31. a2; 32. b1; 33. a1; 34. b1; 35. a2; 36. b1; 37. a2; 38. b1; 39. a2; 40. b1; 41. a2; 42. b1; 43. a2; 44. b1; 45. a2; 46. b1; 47. a2; 48. b1; 49. a2; 50. b1; 51. a2; 52. b1; 53. a2; 54. b1; 55. a2; 56. b1; 57. a2; 58. b1; 59. a2; 60. b1; 61. a2; 62. b1; 63. a2; 64. b1; 65. a2; 66. b1; 67. a2; 68. b1; 69. a2; 70. b1; 71. a2; 72. b1; 73. a2; 74. b1; 75. a2; 76. b1; 77. a2; 78. b1; 79. a2; 80. b1; 81. a2; 82. b1; 83. a2; 84. b1; 85. a2; 86. b1; 87. a2; 88. b1; 89. a2; 90. b1; 91. a2; 92. b1; 93. a2; 94. b1; 95. a2; 96. b1; 97. a2; 98. b1; 99. a2; 100. b1; 101. a2; 102. b1; 103. a2; 104. b1; 105. a2; 106. b1; 107. a2; 108. b1; 109. a2; 110. b1; 111. a2; 112. b1; 113. a2; 114. b1; 115. a2; 116. b1; 117. a2; 118. b1; 119. a2; 120. b1; 121. a2; 122. b1; 123. a2; 124. b1; 125. a2; 126. b1; 127. a2; 128. b1; 129. a2; 130. b1; 131. a2; 132. b1; 133. a2; 134. b1; 135. a2; 136. b1; 137. a2; 138. b1; 139. a2; 140. b1; 141. a2; 142. b1; 143. a2; 144. b1; 145. a2; 146. b1; 147. a2; 148. b1; 149. a2; 150. b1; 151. a2; 152. b1; 153. a2; 154. b1; 155. a2; 156. b1; 157. a2; 158. b1; 159. a2; 160. b1; 161. a2; 162. b1; 163. a2; 164. b1; 165. a2; 166. b1; 167. a2; 168. b1; 169. a2; 170. b1; 171. a2; 172. b1; 173. a2; 174. b1; 175. a2; 176. b1; 177. a2; 178. b1; 179. a2; 180. b1; 181. a2; 182. b1; 183. a2; 184. b1; 185. a2; 186. b1; 187. a2; 188. b1; 189. a2; 190. b1; 191. a2; 192. b1; 193. a2; 194. b1; 195. a2; 196. b1; 197. a2; 198. b1; 199. a2; 200. b1; 201. a2; 202. b1; 203. a2; 204. b1; 205. a2; 206. b1; 207. a2; 208. b1; 209. a2; 210. b1; 211. a2; 212. b1; 213. a2; 214. b1; 215. a2; 216. b1; 217. a2; 218. b1; 219. a2; 220. b1; 221. a2; 222. b1; 223. a2; 224. b1; 225. a2; 226. b1; 227. a2; 228. b1; 229. a2; 230. b1; 231. a2; 232. b1; 233. a2; 234. b1; 235. a2; 236. b1; 237. a2; 238. b1; 239. a2; 240. b1; 241. a2; 242. b1; 243. a2; 244. b1; 245. a2; 246. b1; 247. a2; 248. b1; 249. a2; 250. b1; 251. a2; 252. b1; 253. a2; 254. b1; 255. a2; 256. b1; 257. a2; 258. b1; 259. a2; 260. b1; 261. a2; 262. b1; 263. a2; 264. b1; 265. a2; 266. b1; 267. a2; 268. b1; 269. a2; 270. b1; 271. a2; 272. b1; 273. a2; 274. b1; 275. a2; 276. b1; 277. a2; 278. b1; 279. a2; 280. b1; 281. a2; 282. b1; 283. a2; 284. b1; 285. a2; 286. b1; 287. a2; 288. b1; 289. a2; 290. b1; 291. a2; 292. b1; 293. a2; 294. b1; 295. a2; 296. b1; 297. a2; 298. b1; 299. a2; 300. b1; 301. a2; 302. b1; 303. a2; 304. b1; 305. a2; 306. b1; 307. a2; 308. b1; 309. a2; 310. b1; 311. a2; 312. b1; 313. a2; 314. b1; 315. a2; 316. b1; 317. a2; 318. b1; 319. a2; 320. b1; 321. a2; 322. b1; 323. a2; 324. b1; 325. a2; 326. b1; 327. a2; 328. b1; 329. a2; 330. b1; 331. a2; 332. b1; 333. a2; 334. b1; 335. a2; 336. b1; 337. a2; 338. b1; 339. a2; 340. b1; 341. a2; 342. b1; 343. a2; 344. b1; 345. a2; 346. b1; 347. a2; 348. b1; 349. a2; 350. b1; 351. a2; 352. b1; 353. a2; 354. b1; 355. a2; 356. b1; 357. a2; 358. b1; 359. a2; 360. b1; 361. a2; 362. b1; 363. a2; 364. b1; 365. a2; 366. b1; 367. a2; 368. b1; 369. a2; 370. b1; 371. a2; 372. b1; 373. a2; 374. b1; 375. a2; 376. b1; 377. a2; 378. b1; 379. a2; 380. b1; 381. a2; 382. b1; 383. a2; 384. b1; 385. a2; 386. b1; 387. a2; 388. b1; 389. a2; 390. b1; 391. a2; 392. b1; 393. a2; 394. b1; 395. a2; 396. b1; 397. a2; 398. b1; 399. a2; 400. b1; 401. a2; 402. b1; 403. a2; 404. b1; 405. a2; 406. b1; 407. a2; 408. b1; 409. a2; 410. b1; 411. a2; 412. b1; 413. a2; 414. b1; 415. a2; 416. b1; 417. a2; 418. b1; 419. a2; 420. b1; 421. a2; 422. b1; 423. a2; 424. b1; 425. a2; 426. b1; 427. a2; 428. b1; 429. a2; 430. b1; 431. a2; 432. b1; 433. a2; 434. b1; 435. a2; 436. b1; 437. a2; 438. b1; 439. a2; 440. b1; 441. a2; 442. b1; 443. a2; 444. b1; 445. a2; 446. b1; 447. a2; 448. b1; 449. a2; 450. b1; 451. a2; 452. b1; 453. a2; 454. b1; 455. a2; 456. b1; 457. a2; 458. b1; 459. a2; 460. b1; 461. a2; 462. b1; 463. a2; 464. b1; 465. a2; 466. b1; 467. a2; 468. b1; 469. a2; 470. b1; 471. a2; 472. b1; 473. a2; 474. b1; 475. a2; 476. b1; 477. a2; 478. b1; 479. a2; 480. b1; 481. a2; 482. b1; 483. a2; 484. b1; 485. a2; 486. b1; 487. a2; 488. b1; 489. a2; 490. b1; 491. a2; 492. b1; 493. a2; 494. b1; 495. a2; 496. b1; 497. a2; 498. b1; 499. a2; 500. b1; 501. a2; 502. b1; 503. a2; 504. b1; 505. a2; 506. b1; 507. a2; 508. b1; 509. a2; 510. b1; 511. a2; 512. b1; 513. a2; 514. b1; 515. a2; 516. b1; 517. a2; 518. b1; 519. a2; 520. b1; 521. a2; 522. b1; 523. a2; 524. b1; 525. a2; 526. b1; 527. a2; 528. b1; 529. a2; 530. b1; 531. a2; 532. b1; 533. a2; 534. b1; 535. a2; 536. b1; 537. a2; 538. b1; 539. a2; 540. b1; 541. a2; 542. b1; 543. a2; 544. b1; 545. a2; 546. b1; 547. a2; 548. b1; 549. a2; 550. b1; 551. a2; 552. b1; 553. a2; 554. b1; 555. a2; 556. b1; 557. a2; 558. b1; 559. a2; 560. b1; 561. a2; 562. b1; 563. a2; 564. b1; 565. a2; 566. b1; 567. a2; 568. b1; 569. a2; 570. b1; 571. a2; 572. b1; 573. a2; 574. b1; 575. a2; 576. b1; 577. a2; 578. b1; 579. a2; 580. b1; 581. a2; 582. b1; 583. a2; 584. b1; 585. a2; 586. b1; 587. a2; 588. b1; 589. a2; 590. b1; 591. a2; 592. b1; 593. a2; 594. b1; 595. a2; 596. b1; 597. a2; 598. b1; 599. a2; 600. b1; 601. a2; 602. b1; 603. a2; 604. b1; 605. a2; 606. b1; 607. a2; 608. b1; 609. a2; 610. b1; 611. a2; 612. b1; 613. a2; 614. b1; 615. a2; 616. b1; 617. a2; 618. b1; 619. a2; 620. b1; 621. a2; 622. b1; 623. a2; 624. b1; 625. a2; 626. b1; 627. a2; 628. b1; 629. a2; 630. b1; 631. a2; 632. b1; 633. a2; 634. b1; 635. a2; 636. b1; 637. a2; 638. b1; 639. a2; 640. b1; 641. a2; 642. b1; 643. a2; 644. b1; 645. a2; 646. b1; 647. a2; 648. b1; 649. a2; 650. b1; 651. a2; 652. b1; 653. a2; 654. b1; 655. a2; 656. b1; 657. a2; 658. b1; 659. a2; 660. b1; 661. a2; 662. b1; 663. a2; 664. b1; 665. a2; 666. b1; 667. a2; 668. b1; 669. a2; 670. b1; 671. a2; 672. b1; 673. a2; 674. b1; 675. a2; 676. b1; 677. a2; 678. b1; 679. a2; 680. b1; 681. a2; 682. b1; 683. a2; 684. b1; 685. a2; 686. b1; 687. a2; 688. b1; 689. a2; 690. b1; 691. a2; 692. b1; 693. a2; 694. b1; 695. a2; 696. b1; 697. a2; 698. b1; 699. a2; 700. b1; 701. a2; 702. b1; 703. a2; 704. b1; 705. a2; 706. b1; 707. a2; 708. b1; 709. a2; 710. b1; 711. a2; 712. b1; 713. a2; 714. b1; 715. a2; 716. b1; 717. a2; 718. b1; 719. a2; 720. b1; 721. a2; 722. b1; 723. a2; 724. b1; 725. a2; 726. b1; 727. a2; 728. b1; 729. a2; 730. b1; 731. a2; 732. b1; 733. a2; 734. b1; 735. a2; 736. b1; 737. a2; 738. b1; 739. a2; 740. b1; 741. a2; 742. b1; 743. a2; 744. b1; 745. a2; 746. b1; 747. a2; 748. b1; 749. a2; 750. b1; 751. a2; 752. b1; 753. a2; 754. b1; 755. a2; 756. b1; 757. a2; 758. b1; 759. a2; 760. b1; 761. a2; 762. b1; 763. a2; 764. b1; 765. a2; 766. b1; 767. a2; 768. b1; 769. a2; 770. b1; 771. a2; 772. b1; 773. a2; 774. b1; 775. a2; 776. b1; 777. a2; 778. b1; 779. a2; 780. b1; 781. a2; 782. b1; 783. a2; 784. b1; 785. a2; 786. b1; 787. a2; 788. b1; 789. a2; 790. b1; 791. a2; 792. b1; 793. a2; 794. b1; 795. a2; 796. b1; 797. a2; 798. b1; 799. a2; 800. b1; 801. a2; 802. b1; 803. a2; 804. b1; 805. a2; 806. b1; 807. a2; 808. b1; 809. a2; 810. b1; 811. a2; 812. b1; 813. a2; 814. b1; 815. a2; 816. b1; 817. a2; 818. b1; 819. a2; 820. b1; 821. a2; 822. b1; 823. a2; 824. b1; 825. a2; 826. b1; 827. a2; 828. b1; 829. a2; 830. b1; 831. a2; 832. b1; 833. a2; 834. b1; 835. a2; 836. b1; 837. a2; 838. b1; 839. a2; 840. b1; 841. a2; 842. b1; 843. a2; 844. b1; 845. a2; 846. b1; 847. a2; 848. b1; 849. a2; 850. b1; 851. a2; 852. b1; 853. a2; 854. b1; 855. a2; 856. b1; 857. a2; 858. b1; 859. a2; 860. b1; 861. a2; 862. b1; 863. a2; 864. b

# Für Kleingärtner und Siedler

## Rasen und Wege

### Januararbeit im Kleingarten

Was? — Auch im Januar soll es im Garten Arbeit geben? — Wenn alles festgefroren ist und der Schnee meterhoch liegt? — Nun — an solchen Tagen wird man wohl wenig im Garten schaffen können, es sei denn, daß man daran denkt, den geflügelten Helfern in der Schädlingsbekämpfung den harten Winterkampf durch Futterstreuen zu erleichtern. Der brave Kleingärtner hat auch schon vor Eintritt des Frostes alle Arbeiten zu Ende geführt, die den Garten für das Frühjahr wieder leistungsfähig machen. Aber trotzdem bleibt noch immer etwas zu tun. So oft man in den Garten kommt, werden die Hände lebendig, weil die Augen

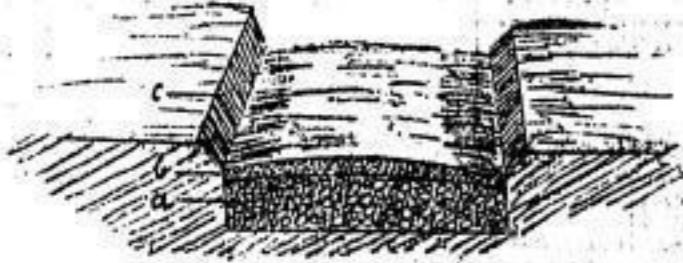


Fig. 1. Querschnitt durch eine Weganlage: a Schlackenpackung, b Kiesauflage, c Randböschung des Beetes neben dem Wege

stets wieder etwas entdecken, was noch verbessерungsbedürftig ist. Da hat etwa der Wind eine Winterbedeckung für empfindliche Pflanzen verschoben. Das muß sofort wieder in die gehörige Ordnung gebracht werden. Über eine Baumfestigung hat sich gelöst, sie verlangt neues Festbinden am Pfahl. Auch das Auskreuzen von Düngesalzen oder von Torfmull an dieser oder jener Stelle wird noch nachgeholt.

Wenn der Boden noch nicht durchgesogen ist, werden auch gelegentlich noch Grabarbeiten ausgeführt. Vor allen Dingen aber hat man jetzt Gelegenheit, dem

### Rasen und den Wegen Aufmerksamkeit

zu schenken. Die Rasenfläche ist kurz geschnitten in das Wintervierteljahr gegangen. Die winterharteten Kräuter, die wir im Rasen nicht haben wollen, haben aber die Gelegenheit benutzt, schon jetzt neue Triebe zu machen, ehe sie wieder vom sprossenden Gras vom Licht abgeschnitten werden. Sie sind gerade jetzt recht augenfällig. Mit dem Unkrautstecher lassen sie sich jetzt aber auch gut entfernen, ohne daß die Grasnarbe stärker beschädigt wird. Distanz, Löwenzahn, Ampfer, Gänseblümchen und andere werden herausgestochen und auf den Komposthaufen geschafft. Mit dem Eisenrechen wird die ganze Fläche durchgährt. Das ist ein vorzügliches Mittel, um Moos zwischen den Gräsern zu entfernen, das wir im Rasen nicht selten dürfen, weil es den Lustwechsel im Boden beeinträchtigt. Bei diesem Auslämmen des Rasens lockt sich auch die oberste Bodenschicht, die damit zur Aufnahme von Kunstdünger vorbereitet ist. Kalt und kalt wird man jetzt in erster Linie verwenden. Ein empfehlenswertes Mittel, das auch gegen das Unkraut hilft, ist Haderich. Kainit, das dem Gemüse nichts schadet, über den man in ungünstigen Unkräutern die Entwicklung unterbindet. Kahle Stellen im Rasen werden tiefer aufgedodert und mit Komposterde verlegt, so daß keine Dellen entstehen, in denen sich das Regenwasser sammeln könnte. Zum Schluß wird die ganze Fläche mit Komposterde überstreut und sorgfältig eben geharkt.

### Drohung mit Koloradosäuse

**Neuartiges Expressionsmittel.** — Sie wollten das Land mit dem Kartoffelschädling verseuchen

ENB Magdeburg, 9. Januar.

Vor dem Erweiterten Schöffengericht begann heute die Verhandlung gegen die beiden Magdeburger Expresser Franz Müller und Gustav Reindorff, die im Sommer 1930 ganz Magdeburg und Umgebung mit ihren Expressions monatelang beunruhigt haben. Sie hatten hauptsächlich durch die an landwirtschaftliche Institutionen gerichtete

### Drohung, den Koloradosäuer auszulegen,

Geld zu expressen versucht. Der Hauptbeschuldigte scheint der Schärmacher Müller zu sein, der zugibt, der Urheber des ganzen Planes gewesen zu sein. Reindorff habe ihn aber stets unterstützt und sei auch über die ganze Angelegenheit unterrichtet. Reindorff bestreite jedoch jede Schuld. Das Urteil lautet: Wegen schwerer Expressions erhält Franz Müller ein Jahr sechs Monate Gefängnis, Reindorff ein Jahr vier Monate Gefängnis. Der Staatsanwalt hatte für jeden der Angeklagten ein Jahr sechs Monate Gefängnis und drei Jahre Ehrenrechtsverlust beantragt.

### Schloss Werthen niedergebrannt

**Alte Kulturwerte zerstört.** — Ungewöhnlich Brandstiftung

Salzburg, 9. Januar.

Dem Brand des fast laufenden Jahre alten Schlosses Hohenwerthen sind zwei große Schloßräte samt Bibliothek und Rittersaal zum Opfer gefallen. Das gestern um 20 Uhr entstandene Feuer griff mit größter Geschwindigkeit um sich, da die ausgedehnten Holzkonstruktionen und die trockenen Balken sowie kunstvolle Holzläsungen dem Feuer reichliche Nahrung boten. Die Löscharbeiten gingen jedoch unter den denkbaren schwierigsten Verhältnissen vor sich. Die Löschgeräte, der Festung erwiesen sich als vollkommen unzureichend. Die Druckpumpen der Löschzüge mußten aus dem Tale der Salzach 150 Meter hoch durch lange Schläuche das Wasser heraufschaffen, das bei der herrschenden Kälte auf diesem Wege zum Teil gefror. Da außerdem der Wasserdruk in den Schläuchen nicht ausreichte, wurden kleine Pumpen am Festungsausgang positioniert und angekoppelt. Auch die Zufahrt der Feuerwehr war mit größten Schwierigkeiten verbunden. Besonders am Palfweg blieben fast alle aus der Richtung Salzburg anfahrenden Löschzüge stehen, und die Wagen mußten mit großem Aufwand an Mannschaft einzeln über unpassierbare, verschneite und vereiste Straßenstrecken geschleppt werden. Unterdessen griff das Feuer unaufhaltsam um sich. Um Mitternacht schlungen bereits aus dem großen Glockenturm helle Flammen, und bald darauf stürzten zwei große Glocken mit Ketten herab. Um 8 Uhr trafen auch Pioniere aus Salzburg ein, die mit den Feuerwehren mit größter Anstrengung gegen den Brand anlängten. Erst gegen 9 Uhr gelang es heute, die einzelnen Brandherde einzudämmen. Da für die Feuerwehrleute im obersten Schloßhöfe Gefahr vorhanden war, durch Feuer und Rauch abgeschnitten zu werden, mußte die Brandleitung sie zurückziehen. Zahlreiche Leute erlitten bei der Völkertötung Ohnmachtsanfälle. Die Feuer-

Das Gras hat aber im Sommer die Grenzen des Rasens überschritten. Deshalb muß der Rand wieder in der gewünschten Linie hergestellt werden. Mit dem Spaten oder dem Kantenstecker wird nach der straff gespannten Schnur oder nach einer vorgezeichneten Linie bei gekrümmten Kanten Gras und Erde glatt abgestochen. Es entsteht dann eine Böschung zu dem Wege hin, die aber nicht zu hoch sein soll, weil sie sonst austrocknet und schnell abbröckelt. Die Rosenkante klappt man nötigenfalls auch etwas fest, damit sie besseren Bestand hat. Ein gut gepflegter Rasen hält sich viele Jahre lang, ohne der Erneuerung zu bedürfen. Die Neuansiedlung von Rasenkästen und Rasenstreifen wird am besten im zeitigen Frühjahr vorgenommen.

### Die Wege im Garten

werden das ganze Jahr benutzt, so daß man kaum Zeit findet, etwas an ihnen zu arbeiten. Dafür ist dann der Winter die geeignete Zeit. In den kleineren Nutzgärten, wo nicht verschwendervoll mit dem Boden umgangen werden darf, wird man an Wegen sparen. Es genügt eine Breite von 1 bis 1½ Meter, weil der Weg ja nur für Fußgänger bestimmt ist. Für Fahrzeugbenutzung, Handkarren, kleine Wagen usw. muß man natürlich breitere Wege anlegen, die bis 2 oder 2½ Meter breit sein können. Außer dem Hauptweg braucht man aber auch noch Gebrauchswege, die die ganze Gartenfläche zugänglich machen. Diese Fußwege werden meist jedes Jahr mit umgegraben und wieder neu angelegt, wenn die Beete hergestellt werden. Sie werden nicht breiter als etwa ½ Meter zu sein brauchen. Oft wird man mit ihnen wechseln, indem man den Garten anders einteilt. Dann kann der Boden in diesen Wegen austrocknen.

### Wie soll man den Hauptweg anlegen?

Er soll eine glatte, schnell trocknende Bahn für den Fußverkehr im Garten darstellen. Also darf er keine Löcher haben und nicht das Abfließwasser liegen lassen. Zunächst legt man die Richtung des Weges fest, die sich nach der Begrenzung des Gartens richtet. Die Ränder werden nach der straff-

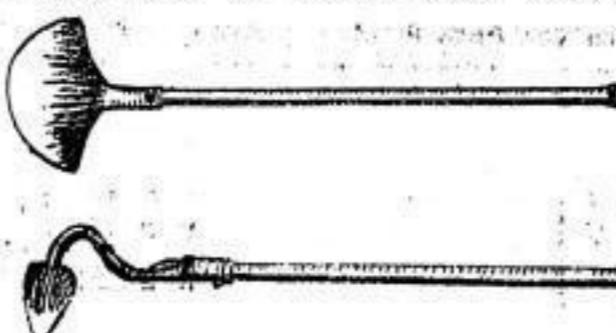


Fig. 2 (oben) Rasenkantenstecher. Fig. 3 (unten) Unkrauthacke, Schwanenhals-hacke

gespannten Gartenschnur abgestochen. Die Erde zwischen den Rändern wird einen Spatenstiel tief ausgehoben und zu beiden Seiten des Weges vertont. Nun füllt man den Graben etwa 15 Zentimeter hoch mit Kohleschlacken, Ziegelbrocken oder klein gesetzten Steinchen an, die recht gleichmäßig verteilt und mit einer Ramme festgestampft werden. Wenn man auf diese Weise eine glatte Fläche erzielen will, empfiehlt es sich, kleine Blöcke gleich tief einzuschlagen, die eine horizontale Linie anzeigen. Auf die Schlagenschicht folgt eine grobe Kiesfläche, die 5 bis 10 Zentimeter hoch sein kann. Diese Schicht wird ebenfalls festgestampft, vielleicht auch zum besseren Halt mit etwas Lehmboden oder lehmigen Sand untermischt. Der Oberfläche gibt man eine leicht gewölzte Gestalt, so daß die Ränder tiefer

liegen als die Mitte. Eine Lage feinerer Kies oder Sand schützt die Ansage ab. Sorgfältig hergestellte Wege dieser Art sind sehr dauerhaft, stets trocken und lassen vor allen Dingen kaum Unkraut aufkommen. Tritt vielleicht später einmal, wenn der Weg durch den Gebrauch auch noch Erde zugefügt hat, Gras oder Unkraut auf, so muß es alsbald entfernt werden, indem man es mit der Unkrautbartsch aushaftet und mit dem Rechen auf den Komposthaufen hortet. Je länger der Weg in Gebrauch ist, um so besser wird er. Aber er verlangt auch gute Pflege. Ist eine Stelle schlecht geworden, wenn z. B. bei nem Wetter mit schwer beladener Handkarre darüber gefahren wurde, oder diese an einer Stelle durch Umdrehen eine Delle gewählt hat, dann muß die

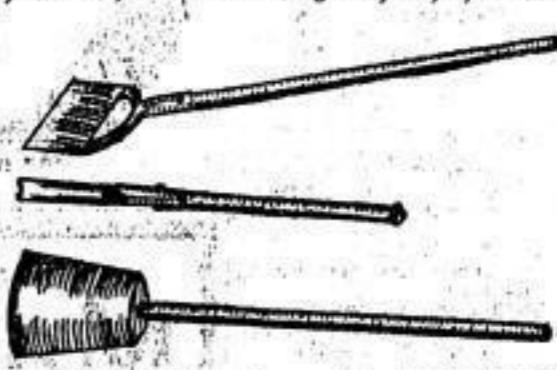


Fig. 4 (oben) Wegeschoreisen. Fig. 5 (Mitte) Unkrautbartsch. Fig. 6 (unten) Stampfer aus hartem Holz

Umgebung mit der Radholze auseinander, die gestörte Schicht erneuert und wieder festgestampft werden. Der Winter ist deshalb schon die beste Zeit für diese Arbeiten, weil die Niederschläge, das Schmelzwasser des Schnees, der Frost und die Ruhe dem Boden Gelegenheit geben, sich ungehört zu regen.

Die gebogenen Wege des Ziegelpfades erhalten zweckmäßig eine Rosenkante, die gerade des Nutzgartens werden entweder glatt abgestochen oder durch eine künstliche Einfassung abgegrenzt, wozu man Bretter oder flache Ziegelsteine benutzen kann. Die Kante soll immer nach der Schnur sorgfältig und sauber angelegt werden.

Wenn man einen recht festen Weg haben will, trägt man über der unteren Stein- oder Schlackenschicht eine Mischung von Sand und Zement auf, der man die oben erwähnte Wölbung gibt. Solche Wege sind fast unverwüstlich.

Um den Wegen ein gutes Aussehen zu geben, wird man sie im Frühjahr, wenn die Hauptarbeit der Gartendestillation beendet ist, mit Sand oder nicht zu grobem Gartenkies überstreuen, der aber nicht in dicker Schicht aufgetragen wird, weil ihn sonst der Regen von der Wölbung des Weges herunterspülten würde.

Die Fußwege des Gartens, die nicht erst mit der Herstellung der Beete neu angelegt werden, müssen noch einmal mit Hilfe des Wegeschorschens vom Unkraut befreit und gut gespült (planiert) werden, damit auch in ihnen nicht Vertiefungen bleiben, in denen sich Wassersäulen ansammeln können.

Gut gepflegte Wege führen das Niederschlagswasser den Beeten zu und befördern damit die gleichmäßige Durchfeuchtung des Bodens, helfen also mit an der Erhöhung der Ertragsfähigkeit des Gartens.

Die festen Wege lassen sich auch mit der Schneeschaufel, die aus einem festen Brett mit geneigt angebrachten Stiel leicht herzustellen ist, stets gangbar halten, damit man auch im Winter sich im Garten zum Nutzen der Gesundheit ergehen kann.

Dr. O. Popitz

Hohenwerthen muß als nahezu vernichtet bezeichnet werden. Die beiden großen Festungstrakte sind vollkommen ausgebaut und zerstört, nur ein kleiner Nebenflügel wurde gerettet.

Nach einer Meldung der "Münchner Telegrammschau" soll die Brandkatastrophe auf Brandstiftung durch Einbrecher zurückzuführen sein, die Kunstgegenstände hätten rauben und ihren Diebstahl durch den Brand hätten verdecken wollen.

### Opfer der Arbeit

**Schweres Unglück bei Montagearbeiten in Golpa.** — Ein Toter, drei Verletzte

TU Dessau, 9. Januar.

Auf Freitagvormittag ereignete sich in Golpa ein schweres Unglück. Beim Abmontieren des leichten Teiles eines Montagesatzes klemmte, der von der soeben fertiggestellten Abraumförderbrücke etwa 500 Meter entfernt stand, gab eine Abspaltung nach und einige Konstruktionsteile des Turmes stürzten ein. Ein Arbeiter wurde getötet, zwei schwer und einer leicht verletzt.

### Rundfunk-Programm Leipzig-Dresden

Leipzig (1157 kHz, 2,8 kW) Welle 259,8

Dresden (941 kHz, 0,8 kW) Welle 318,8

Sonntag, den 11. Januar.

7.00 Uhr: Frühstück. Blasmusik. Leitung Felix Bräuerwald. (Übertragung von der Ostmark-Rundfunk-L.-G., Königsberg.)

8.00 Uhr: Landwirtschaftsrundfunk. Was kann der Landwirt aus der geologisch-agronomischen Karte lernen? Oberstudienrat Kurt Eggen und Dr. F. Härtel, Leipzig.

8.30 Uhr: Orgelsonat aus der St. Trinitatis-Kirche zu Leipzig. Organist: Georg Tiebler.

8.30–10.00 Uhr: Morgensei. Mitwirkende: Der Schülerchor der 7. katholischen Volksschule zu Dresden, die Kapellknaben der Hofkirche zu Dresden, Hilde Döhnert, Dresden (Violino), Walter Heine, Dresden (Klarinetten). Leitung und Klavierbegleitung: Joseph Wagner, Dresden. Klöppel: Blüthner.

11.00 Uhr: Wo steht die Wissenschaft? Chemie. Prof. Dr. Burckhardt Heisterich, Leipzig.

11.30 Uhr: Moderne Maler über sich selbst: Lovis Corinth. Einleitung und Auswahl der Zeige: Wilfried Höpfl. Sprecher: Hans Freyberg.

12.00–14.00 Uhr: Das Land der deutschen Schönheit. Das Leipziger Sinfonieorchester. Dirigent: Dr. Alfred Szendrei.

14.30 Uhr: Rauener Zeitzelchen (Schluß 18.00 Uhr). 14.30 Uhr: Wettervoransage und Zeitangabe.

14.45 Uhr: Wirtschaftsnachrichten.

15.00 Uhr: Frauen beim Internationalen Arbeitsamt in Genf. Ilse Wolf-Zwo, Berlin.

15.45 Uhr: Wirtschaftsnachrichten.

16.00 Uhr: Die Stellung des Gläubiger im Vergleichsverfahren. Dipl.-Kaufmann Walter Renger, Leipzig.

16.30 Uhr: Alte italienische Musik. Das Leipziger Rundfunkorchester. Dirigent: Hans Vogel. Solisten: Hilde Hampel, Leipzig (Sopran), Friedbert Sammler (Cembalo und Klavierbegleitung). Flögel: Blüthner.

17.30–17.35 Uhr: Wettervoransage und Zeitangabe.

17.55 Uhr: Wirtschaftsnachrichten.

18.00 Uhr: Stunde der Neuerheinungen. Dr. E. Kurt Fischer; Literatur des Nordens".

18.30 Uhr: Von Tage.

19.00 Uhr: Die Arbeitslosenversicherung. Regierungsrat Dr. Horst Schiedel, Dresden.

19.30 Uhr: Unterhaltungskonzert. Das Musikkorps III. Batt. des 11. (Sächs.) Inf.-Regts. Dirigent: Obermusikmeister F. Bier.

20.30 Uhr: Ich war dabei. Heinrich Hauser: "Die letzten Segelschiffe". Textredaktion: Hans Vogel. Sprecher: Hans Freyberg.

21.00 Uhr: Konzert. (Übertragung aus dem Konservatorium zu Leipzig.) Das Leipziger Sinfonieorchester. Dirigent: Dr. Alfred Szendrei. Solist: Friedrich Högn, Leipzig (Orgel). 1. Georg Friedrich Händel: Orgelstuck; Nr. 1 (G-Moll). 2. Karl Hörner: Concertino im alten Stil für Streichorchester und Orgel. Werk 20. 3. Alexandre Guilmant: Erste Sinfonie für Orgel und Orchester, Werk 42.

22.00 Uhr: Nachrichtendienst.

Anschließend bis 23.30 Uhr: Tanzmusik. Kapelle Max Freudenberg.

Radio. Miete und Teilzahlung billigst. Incenteur Hugo Schmidt, Weststr. 53 (Ecke Plauw. Str.) T 23860

teile zu den bekannt billigen Vorzugspreisen und nur brauchbaren ersten Qualitäten. — Gelegenheitskauf. Apparate und Lautsprecher

Radio-Flug Kämmberger Straße 31/33

Reg. R. R. R. Tel. 29810 ersten Qualität.

Gelegenheitskauf. Apparate und Lautsprecher